OLYMPUS

http://www.olympus.com/

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Адрес: Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Germany
Тел.: +49 40 - 23 77 3-0 / факс: +49 40 - 23 07 61
Доставка товаров: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Germany
Письма: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

Техническая поддержка пользователей в Европе:

Пожалуйста, посетите нашу страницу в Интернете: **http://www.olympus-europa.com** или позвоните по нашему БЕСПЛАТНОМУ НОМЕРУ*: **00800 - 67 10 83 00**

для Австрии, Бельгии, Дании, Финляндии, Франции, Германии, Люксембурга, Нидерландов, Норвегии, Португалии, Испании, Швеции, Швейцарии, Великобритании.

* Пожалуйста, учтите, что некоторые (мобильные) телефонные службы / провайдеры не разрешают доступ или требуют набора дополнительного префикса для номеров +800.

Для всех не включенных в список стран Европы и в случае, если Вы не можете дозвониться по вышеуказанному номеру, пожалуйста, воспользуйтесь следующими ПЛАТНЫМИ НОМЕРАМИ: **+49 180 5 - 67 10 83** или **+49 40 - 237 73 48 99.**
Наша служба технической поддержки пользователей работает с 9 утра до 6 вечера среднеевропейского времени (с понедельника по пятницу).

Авторизованный сервисный центр

Россия: **Олимпус Сервис Фасилити Рус**
Москва
Кожевнический пр-зд 4, стр. 2
Тел.: +7 495 540 70 71

© 2007 OLYMPUS IMAGING CORP.

Printed in Germany · OIME · 2 · 11/2007 · Hab. · E0460215

E-3

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

OLYMPUS

ЦИФРОВОЙ ФОТОАППАРАТ

E-3

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

OLYMPUS

Основное руководство Стр. 2

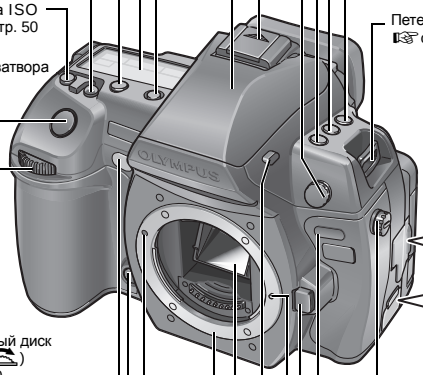
Обзор названий компонентов фотоаппарата и основных этапов съемки и воспроизведения.

Оглавление Стр. 20

RU

- Перед началом эксплуатации фотоаппарата, прочтите, пожалуйста раздел «Меры предосторожности» данного руководства.
- Перед тем, как делать важные фотографии, мы рекомендуем сделать пробные снимки, чтобы Вы могли привыкнуть к новому фотоаппарату.
- Изображения экрана и фотоаппарата, показанные в данном руководстве, были выполнены на стадии разработки и могут отличаться от актуального варианта продукта.
- Содержание данного руководства основано на версии встроенного программного обеспечения фотоаппарата 1.0. В случае добавления и/или изменения функций, связанного с изменением встроенного ПО фотоаппарата, содержание руководства будет иным. Новейшая информация об этом находится на веб-сайте Olympus.

Фотоаппарат



«Горячий башмак» ☞ стр. 81, 84

Встроенная вспышка ☞ стр. 78

Кнопка LIGHT ☞ стр. 14

Панель управления ☞ стр. 6, 26

Кнопка WB (баланса белого) ☞ стр. 68

Кнопка ± (коррекции экспозиции) ☞ стр. 47

Кнопка ISO ☞ стр. 50

Кнопка спуска затвора ☞ стр. 16, 34

Вспомогательный диск управления ( ) ☞ стр. 26 – 30

Сенсор баланса белого ☞ стр. 68, 107

Кнопка предварительного просмотра ☞ стр. 45

Метка крепления объектива ☞ стр. 12

Байонет
(Прикрепите объектив, сняв крышку корпуса фотоаппарата, защищающую корпус фотоаппарата от попадания пыли и грязи).

Зеркало

Кнопка ⚡ UP (подъема вспышки) ☞ стр. 78

Разъем для подключения внешней вспышки ☞ стр. 84

Кнопка ⚡ (вспышки) ☞ стр. 77
Кнопка ⚡± (регулировки интенсивности вспышки) ☞ стр. 79

Кнопка MODE ☞ стр. 40 – 44
Кнопка / / (дистанционного управления / автоспуска / последовательной съемки) ☞ стр. 59 – 61

Кнопка AF ☞ стр. 52
Кнопка (замера) ☞ стр. 46
Кнопка COPY / (копия / печать) ☞ стр. 92, 111

Петелька для ремешка ☞ стр. 10

Гнездо ВИДЕОВЫХОДА (VIDEO OUT) ☞ стр. 90

Разъем USB ☞ стр. 112, 116

Гнездо DC-IN ☞ стр. 133

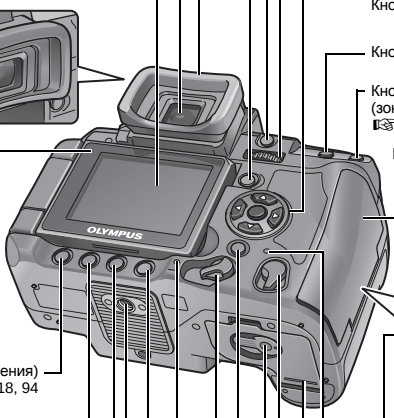
Крышка разъема

Разъем для кабеля дистанционного управления ☞ стр. 131

Автоспуск / Индикатор дистанционного управления / Приемный датчик дистанционного управления ☞ стр. 60, 61

Кнопка разблокировки объектива ☞ стр. 12

Фиксатор объектива



Наглазник
☞ стр. 131

Видоискатель
☞ стр. 5

ЖК-экран
☞ стр. 8, 9, 31

Рычаг затвора окуляра ☞ стр. 61

Диск настройки диоптрий
☞ стр. 14

Сенсор освещения
☞ стр. 107

Кнопка (удаления)
☞ стр. 18, 94

Кнопка INFO (отображения данных) ☞ стр. 31, 88

Кнопка MENU
☞ стр. 29

Разъем для штатива

Кнопка (Live View)
☞ стр. 30

Индикатор SSWF
☞ стр. 14, 129

Выключатель питания
☞ стр. 14

Кнопка IS (стабилизации изображения) ☞ стр. 63

Защелка аккумуляторного отсека ☞ стр. 11

Кнопка (воспроизведения)
☞ стр. 18, 85

Кнопка AEL / AFL ☞ стр. 48, 98
Кнопка (защиты) ☞ стр. 93

Главный диск управления ( )
☞ стр. 26 – 30

Кнопки со стрелками ( )
☞ стр. 29
Кнопка ☞ стр. 29

Кнопка Fn ☞ стр. 99

Кнопка
(зоны АФ – автофокуса)
☞ стр. 55

Крышка отсека для карты
☞ стр. 13

Гнездо для карты xD-Picture
☞ стр. 13

Кнопка извлечения ☞ стр. 13

Гнездо для карты CF
☞ стр. 13

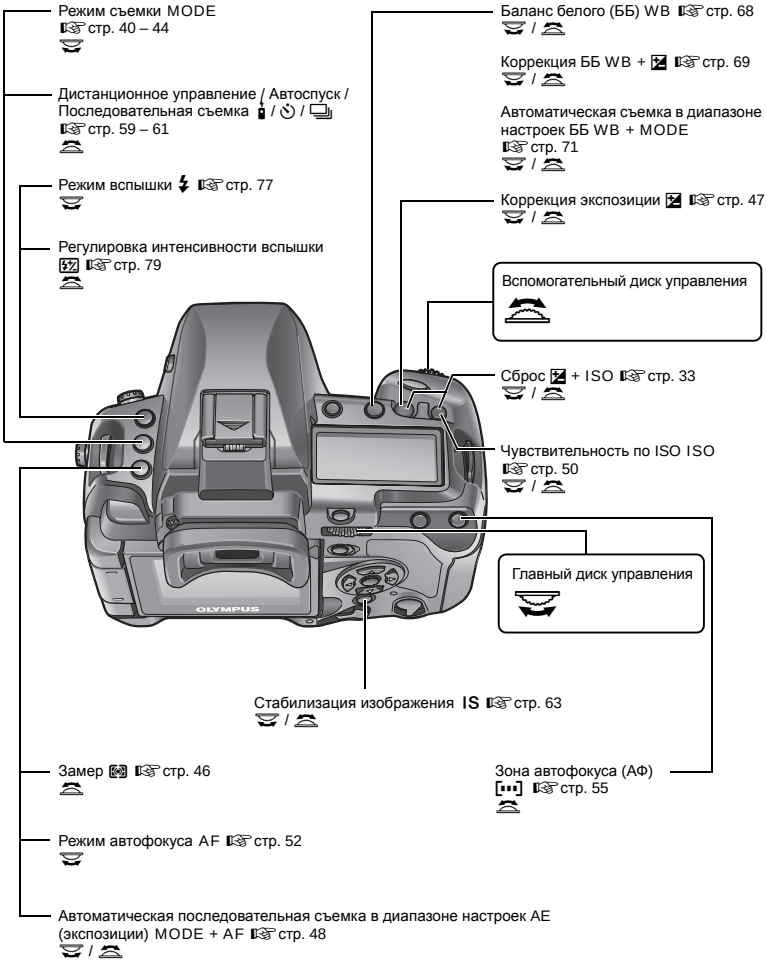
Индикатор доступа к карте
☞ стр. 13, 16, 118

Крышка аккумуляторного отсека
☞ стр. 11

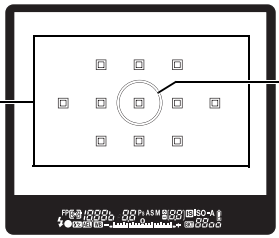
Защелка крышки отсека для карты ☞ стр. 13

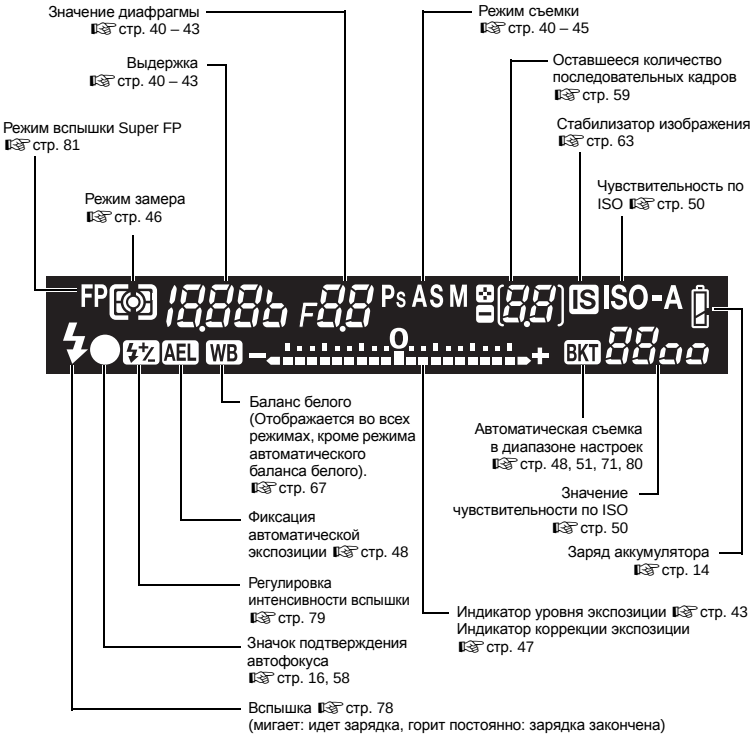
Аппаратные кнопки

Вы можете настроить следующие функции. Для этого необходимо вращать диски управления и нажимать соответствующие аппаратные кнопки.
☞«Использование аппаратных кнопок» (стр. 26)

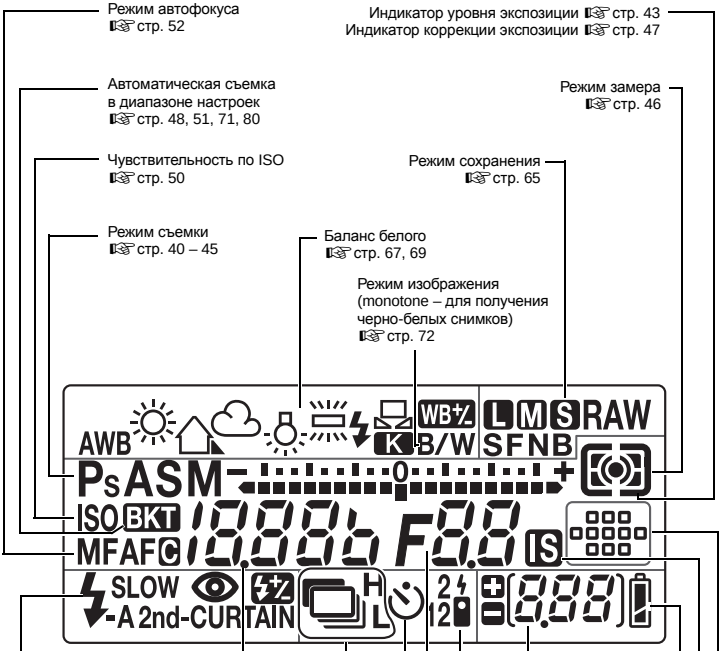


Видоискатель



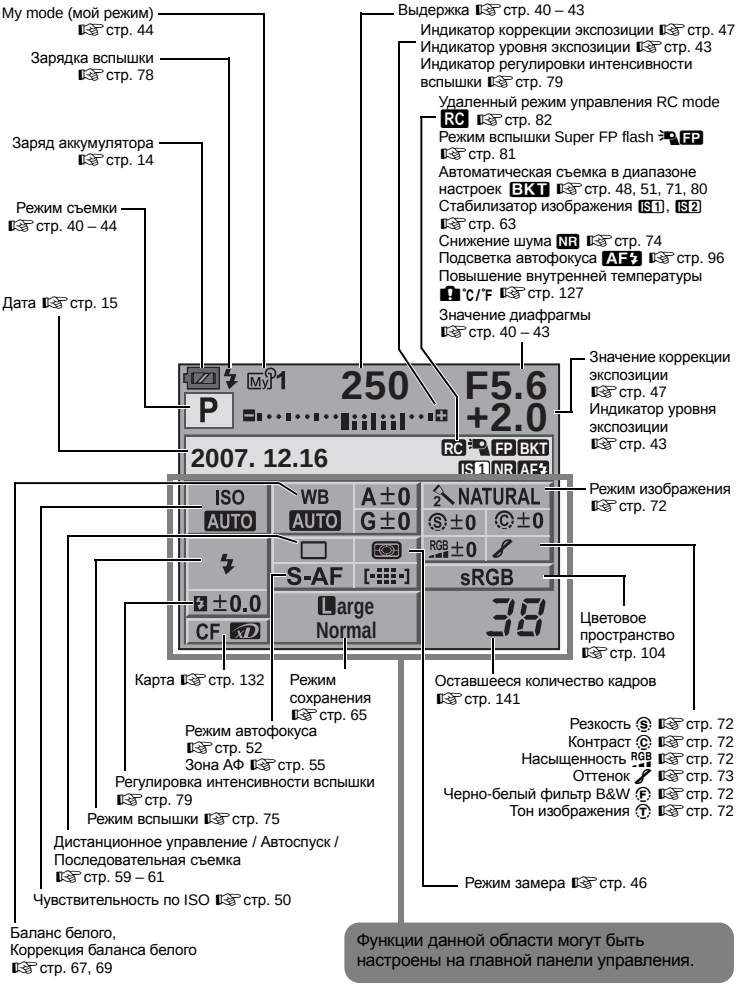


Панель управления



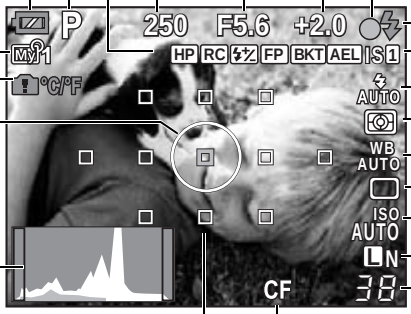
Главная панель управления

Следующее окно одновременно обеспечивает отображение и возможность регулировки настроек съемки и называется главной панелью управления. Нажмите кнопку INFO для вывода главной панели управления на ЖК-экран. ☞ «Использование главной панели управления» (стр. 28)



ЖК-экран (Live View)

ЖК-экран можно использовать для просмотра объекта во время съемки. Для вывода на экран живого изображения нажмите кнопку |◯|. ☞«Использование режима Live View» (стр. 30)



Значение диафрагмы ☞стр. 40 – 43
Выдержка ☞стр. 40 – 43
Исходное положение HP ☞стр. 57
Удаленный режим управления RC mode RC ☞стр. 82
Регулировка интенсивности вспышки ☞стр. 80
Режим вспышки Super FP flash FP ☞стр. 81
Автоматическая съемка в диапазоне настроек BKT ☞стр. 48, 51, 71, 80
Фиксация автоматической экспозиции AEL ☞стр. 48
Режим съемки ☞стр. 40 – 44
Заряд аккумулятора ☞стр. 14

Режим замера ☞стр. 46
Режим вспышки ☞стр. 75
Стабилизатор изображения ☞стр. 63
Вспышка ☞стр. 78 (мигает: идет зарядка, горит постоянно: зарядка закончена)
Значение коррекции экспозиции ☞стр. 47
Значок подтверждения автофокуса ☞стр. 31, 58

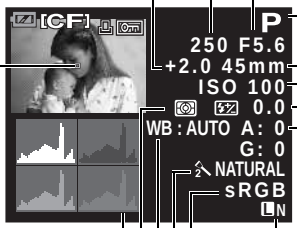
Гистограмма ☞стр. 125
Точечный замер ☞стр. 46
Повышение внутренней температуры ☞стр. 127
My mode (мой режим) ☞стр. 44

Зона АФ ☞стр. 55
Карта ☞стр. 132

Оставшееся количество кадров ☞стр. 141
Режим сохранения ☞стр. 65
Чувствительность по ISO ☞стр. 50
Последовательная съемка ☞стр. 59
Автоспуск ☞стр. 60
Пульт дистанционного управления ☞стр. 61
Баланс белого ☞стр. 67

ЖК-экран (Воспроизведение)

Переключаться между режимами отображения информации можно с помощью кнопки INFO.
☞ «Отображение данных» (стр. 88)



Режим сохранения ☞ стр. 65

Фокусное расстояние ☞ стр. 134
(Фокусное расстояние отображается с шагом 1 мм).

Заряд аккумулятора ☞ стр. 14

Режим съемки ☞ стр. 40 – 44

Карта ☞ стр. 132

Значение диафрагмы ☞ стр. 40 – 43

Сохранение данных печати
Количество печатаемых экземпляров
☞ стр. 109

Выдержка ☞ стр. 40 – 43

Защита ☞ стр. 93

Коррекция экспозиции ☞ стр. 47

Данные покадрового воспроизведения

Данные съемки

Номер файла ☞ стр. 88

Номер кадра ☞ стр. 88

Дата и время ☞ стр. 15

Режим сохранения ☞ стр. 65

Цветовое пространство ☞ стр. 104

Режим изображения ☞ стр. 72

Зона АФ ☞ стр. 55

Коррекция баланса белого ☞ стр. 69

Гистограмма ☞ стр. 88

Регулировка интенсивности вспышки ☞ стр. 79

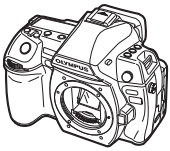
Режим замера ☞ стр. 46

Чувствительность по ISO ☞ стр. 50

Баланс белого ☞ стр. 67

Распаковка коробки

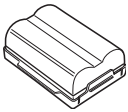
Ниже приведен состав комплектации фотоаппарата.
В случае отсутствия или брака каких-либо составляющих комплектации следует обратиться к дилеру, у которого был приобретен фотоаппарат.



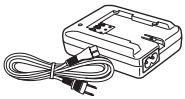
Фотоаппарат

Крышка корпуса

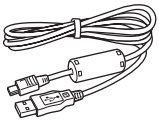
Ремешок



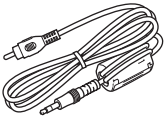
Литиево-ионный аккумулятор BLM-1



Зарядное устройство для литиево-ионного аккумулятора (BCM-2)



Кабель USB



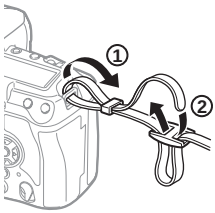
Видеокабель

OLYMPUS Master 2 CD-ROM

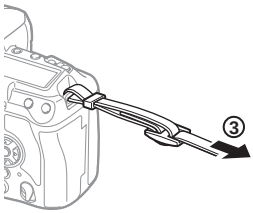
Руководство по эксплуатации

Гарантийный талон

Прикрепление ремешка



Аккуратно вставьте ремешок, как показано стрелками (①, ②).



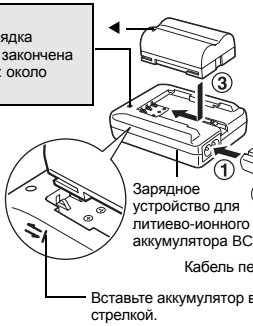
Затем затяните ремешок, чтобы надежно закрепить его (③).

Таким же образом прикрепите второй конец ремешка к другой петельке.

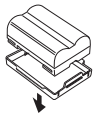
Подготовка аккумулятора

1 Зарядка аккумулятора

Индикатор зарядки
Красный свет: идет зарядка
Зеленый свет: зарядка закончена (длительность зарядки: около 5 часов)



Снимите защитную крышку с аккумулятора.



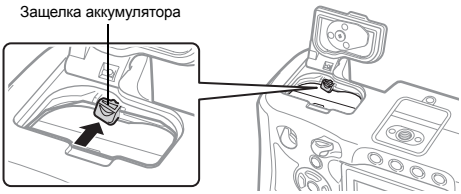
Литиево-ионный аккумулятор BLM-1

2 Установка аккумулятора

3 Закройте крышку аккумуляторного отсека и сдвиньте защелку в направлении ⊖

Снятие аккумулятора

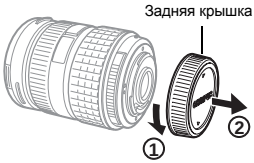
Нажмите на защелку аккумулятора, чтобы открыть аккумуляторный отсек. Переверните камеру, чтобы вынуть аккумулятор.



При длительной съемке рекомендуется держать под рукой запасной аккумулятор на случай разрядки основного.

Крепление объектива к фотоаппарату

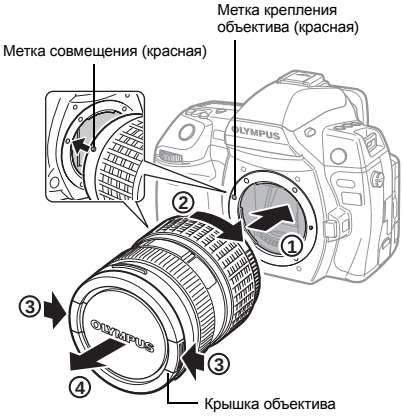
1 Снимите крышку корпуса с фотоаппарата и заднюю крышку с объектива



2 Прикрепите объектив к фотоаппарату

- Совместите метку крепления объектива (красная) на фотоаппарате с меткой совмещения (красная) на объективе, после чего вставьте объектив в корпус фотоаппарата (①).
- Поворачивайте объектив в направлении, показанном стрелкой, пока не услышите щелчок (②).

Не нажимайте на кнопку разблокировки объектива.



3 Снимите крышку с объектива (③, ④)

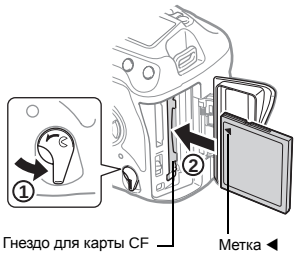
Снятие объектива с фотоаппарата

Удерживая нажатой кнопку разблокировки объектива (①), поверните объектив в направлении, показанном стрелкой (②).

Установка карты памяти

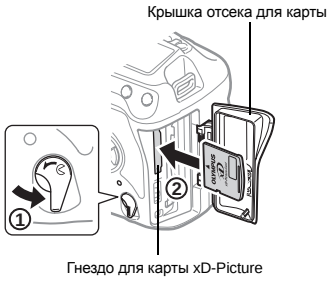
CompactFlash / Microdrive

Сдвиньте защелку крышки отсека для карты (①) и откройте отсек.
Вставьте зону контактов карты в гнездо до упора (②).



карта xD-Picture

Сдвиньте защелку отсека для карты (①) и откройте отсек.
Вставьте карту так, чтобы она зафиксировалась в гнезде (②).

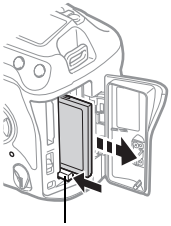


Извлечение карты

Не следует открывать крышку отсека для карты, когда мигает индикатор доступа к карте.

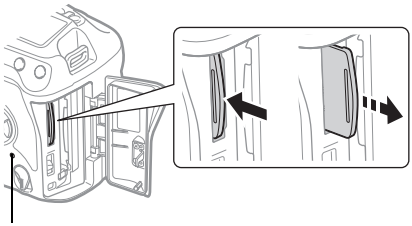
CompactFlash / Microdrive

- Для извлечения карты нажмите кнопку извлечения до отказа.
- Выньте карту.



Карта xD-Picture

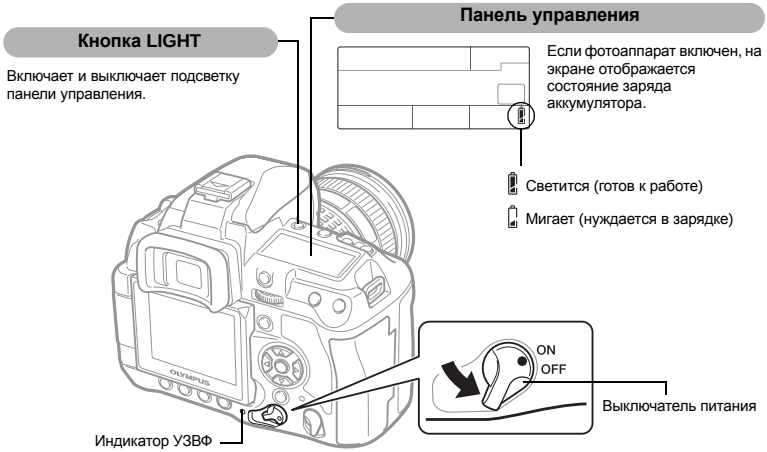
- Слегка нажмите на вставленную карту, и она будет извлечена.
- Выньте карту.



Включение питания

1 Переведите выключатель питания фотоаппарата в положение ON (ВКЛ).

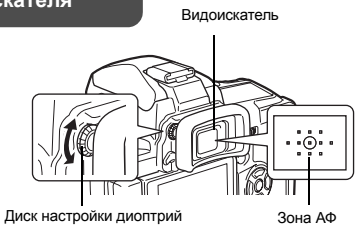
- Для выключения питания установите выключатель питания в положение **OFF (ВЫКЛ)**.



Работа в режиме удаления пыли
Функция удаления пыли автоматически активируется при включении фотоаппарата. Для удаления пыли и грязи с поверхности фильтра устройства приема изображения используются ультразвуковые колебания. При работающей функции удаления пыли мигает индикатор SSWF (ультразвукового волнового фильтра).

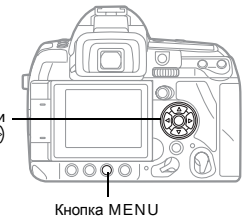
Настройка диоптрий видоискателя

Настройте диоптрии видоискателя в соответствии со своим зрением. Смотрите в видоискатель и медленно вращайте диск настройки диоптрий. Когда Вы будете четко видеть зону автофокуса, можно считать, что настройка завершена.



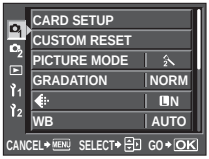
Установка времени и даты

Дата и время записываются на карте вместе со снимками. Дата и время также добавляются к номеру файла. Перед использованием фотоаппарата установите правильную дату и время.

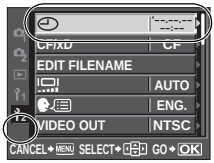


1 Нажмите кнопку MENU

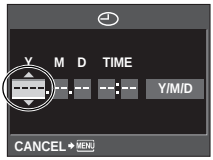
• На ЖК-экране появляется окно меню.



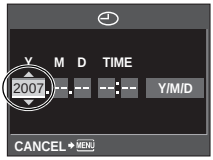
2 С помощью ▲▼ выберите [I2], затем нажмите ▶



3 С помощью ▲▼ выберите [⏲], затем нажмите ▶



4 С помощью ▲▼ выберите [Y], затем нажмите ▶



5 Повторяйте эту процедуру до полной установки даты и времени

• Время отображается в 24-часовом формате.

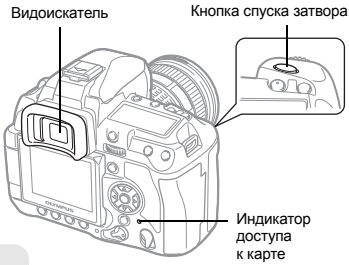
6 С помощью ▲▼ выберите формат даты

7 Нажмите кнопку ⊛

8 Для выхода нажмите кнопку MENU

Съемка

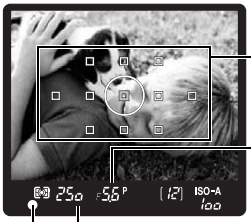
1 Установите зону автофокуса на объект, наводя через видоискатель.



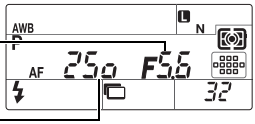
2 Отъюстируйте фокус

Нажмите кнопку спуска затвора до половины.

Видоискатель



Панель управления



- При фиксации фокуса раздается звуковой сигнал. Символ подтверждения автофокуса и зона автофокуса загораются в видоискателе.
- Отображаются автоматически установленные фотоаппаратом значения выдержки и диафрагмы.
- Когда кнопка спуска затвора нажата, окно главной панели управления не отображается.

3 Спуск затвора

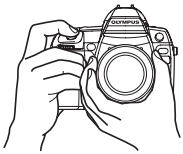
Нажмите кнопку спуска затвора до отказа (полностью).

- Затвор открывается и делается снимок.
- Индикатор доступа к карте мигает, и фотоаппарат начинает запись снимка.

Никогда не вынимайте аккумулятор или карту при мигающем индикаторе доступа к карте. Это может привести к уничтожению сохраненных снимков и помешать сохранению только что сделанных снимков.

Как держать фотоаппарат

Не заслоняйте объектив, вспышку и сенсор баланса белого пальцами или ремешком.



Горизонтальное положение

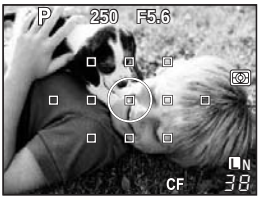
Вертикальное положение

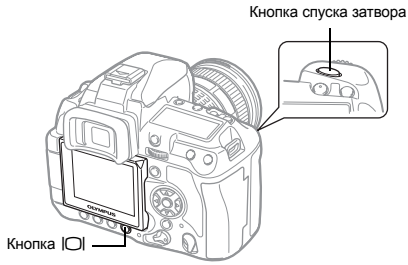
Съемка с использованием экрана в качестве видоискателя

ЖК-экран можно использовать в качестве видоискателя, для того чтобы проверить композицию кадра или сделать снимок, глядя на выведенное на него увеличенное изображение.
☞ «Использование режима Live View» (стр. 30)

1 Нажмите кнопку (Live View)

- Объект отображается на ЖК-экране.





2 Нажмите кнопку спуска затвора до конца

- Производится снимок с настроенным фокусом.

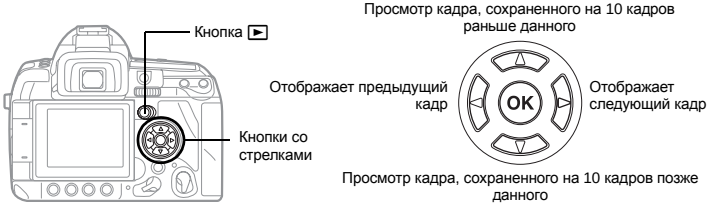
Бездействие фотоаппарата

В случае, когда включенный фотоаппарат не используется в течение 8 секунд, подсветка экрана выключается для экономии аккумулятора (при работающей подсветке главной панели управления). Если в течение минуты после этого с фотоаппаратом не производится никаких действий, он переходит в режим ожидания и прекращает работу. Фотоаппарат активируется при прикосновении к любой кнопке (кнопке спуска затвора, кнопкам со стрелками и т.п.).
☞ «BACKLIT LCD (Таймер подсветки)» (Стр. 101), «SLEEP» (стр. 101)

Просмотр / Удаление

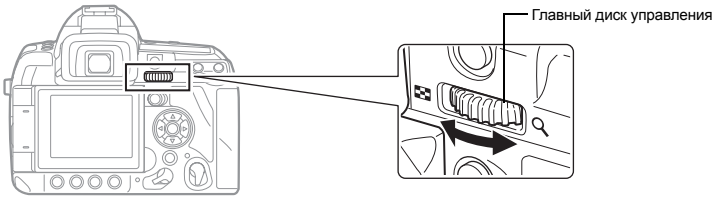
Просмотр снимков

Для просмотра последнего снимка нажмите кнопку ▶.



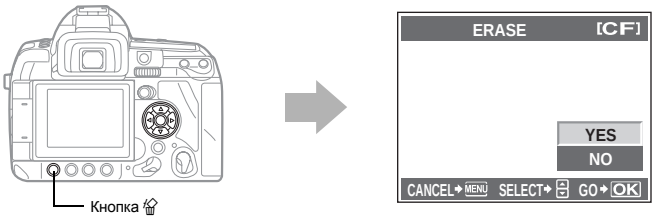
Воспроизведение крупным планом

Каждый раз при повороте основного диска управления по направлению к Q, изображение увеличивается по возрастающей от 2x до 14x.



Удаление снимков

Откройте снимок, который хотите удалить и нажмите кнопку 🗑.
С помощью кнопок ▲▼ выберите **[YES]** и нажмите кнопку OK для удаления.



Символы, используемые в руководстве

- В данном руководстве значок символизирует главный диск управления, расположенный на задней части фотоаппарата.
- В данном руководстве значок символизирует вспомогательный диск управления, расположенный на передней части камеры.
- В качестве символов функциональных кнопок в данном руководстве используются иконки функциональных кнопок, изображенные на корпусе фотоаппарата. См. «Перечень компонентов и функций» (☞Стр. 2).
- Ниже приведены символы, используемые в данном руководстве.

Примечания	Важные сведения о факторах, которые могут привести к неисправности или к неполадкам в работе. Также предупреждает о действиях, которых обязательно следует избегать.
РЕКОМЕНДАЦИИ	Полезная информация и советы, которые помогут Вам максимально использовать возможности фотоаппарата.
☞	Ссылки на страницы с подробным описанием или сопутствующей информацией.

Как максимально эффективно использовать данное руководство

Информацию о функциях фотоаппарата можно найти в «Оглавлении» (стр. 20) или «Указателе» (стр. 161), а также по приведенным ниже ссылкам. Используйте данное руководство для поиска необходимой информации в соответствии с условиями съемки.

Информацию о существующих функциях съемки см. здесь:
☞«Рекомендации по съемке» (стр. 34)

Информацию о том, как работать с данным фотоаппаратом см. здесь:
☞«Использование аппаратных кнопок» (стр. 26)
«Использование главной панели управления» (стр. 28)
«Использование меню» (стр. 29)

Чтобы выбрать функцию из списка, см. здесь:
☞«Уровни меню» (стр. 143)
«Указатель» (стр. 161)

Оглавление

Основное руководство 2

Определение названий компонентов фотоаппарата и описание основных этапов съемки и воспроизведения.

Перечень компонентов и функций 2
- Фотоаппарат 2
- Аппаратные кнопки 4
- Видоискатель 5
- Панель управления 6
- Главная панель управления 7
- ЖК-экран (Live View) 8
- ЖК-экран (Воспроизведение) 9
- Распаковка коробки 10

Подготовка к съемке 11
- Подготовка аккумулятора 11
- Крепление объектива к фотоаппарату 12
- Установка карты 13
- Включение питания 14
- Установка даты и времени 15
- Съемка 16
- Просмотр / Удаление 18
- Символы, используемые в руководстве 19

1 Основные функции фотоаппарата 26

Описание основных функций фотоаппарата.

Использование аппаратных кнопок 26
Использование главной панели управления 28
Использование меню 29
Использование режима Live View 30
- Переключение отображаемой информации 31
- Увеличенное изображение 32

Сброс на заводские настройки по умолчанию 32

2 Улучшение навыков съемки – рекомендации 34

Описание методов съемки для различных условий съемки.

Рекомендации по основным функциям 34
- Фокус – Кнопка спуска затвора 34
- Яркость – Коррекция экспозиции 35
- Цвет – Баланс белого 35
- Удобные установки – Индивидуальная настройка функций 36

Инструкция по функциям для различных объектов 36
- Съемка пейзажей 36
- Съемка цветов 37
- Ночная съемка 39

3 Экспозиция 40

Описание функций, касающихся экспозиции, что важно для съемки. Эти функции предназначены для определения значений диафрагмы, выдержки и других установок путем измерения яркости изображения.

Программная съемка ... 40
Съемка с приоритетом диафрагмы ... 41
Съемка с приоритетом выдержки ... 42
Ручная съемка ... 43
Съемка с открытым затвором ... 44
Съемка в режиме My Mode ... 44
Подводная широкоугольная / макросъемка ... 45
Функция предварительного просмотра ... 45
Изменение режима замера ... 46
Коррекция экспозиции ... 47
Фиксация автоматической экспозиции ... 48
Автоматическая последовательная съемка в диапазоне настроек AE ... 48
Установка чувствительности по ISO ... 50
Автоматическая последовательная съемка для коррекции ISO ... 51

4 Функции фокусировки и съемки 52

Описание оптимальных методов фокусировки в зависимости от объекта и условий съемки.

Выбор режима автофокуса ... 52
- S-AF (разовый автофокус) ... 53
- C-AF (постоянный автофокус) ... 53
- MF (ручной фокус) ... 54
- Одновременное использование режимов S-AF и MF (S-AF+MF) ... 54
- Одновременное использование режимов C-AF и MF (C-AF+MF) ... 54

Выбор зоны автофокуса ... 55
- Сохранение режима зоны автофокуса ... 57

Фиксация фокуса – Если не удается правильно установить резкость ... 58
Последовательная съемка ... 59
Съемка с автоспуском ... 60
Съемка с дистанционным управлением ... 61
Компенсация вибраций ... 63
Стабилизация изображения ... 63
- Проверка эффекта стабилизации с Live View ... 64

5 Режим сохранения, баланс белого, и режим изображения 65

Описание специфических для цифровых фотоаппаратов функций настройки изображения.

Выбор режима сохранения 65
Форматы сохранения 65
Выбор режима сохранения 66
Выбор баланса белого 67
Автоматическая / предустановленная / пользовательская настройка баланса белого 68
Коррекция баланса белого 69
Настройка баланса белого по эталону 70
Автоматическая съемка в диапазоне настроек WB 71
Режим изображения 72
Оттенок 73
Снижение шума 74
Фильтр шума 74

6 Съемка со вспышкой 75

Описание метода съемки со встроенной вспышкой и внешней вспышкой.

Настройка режима вспышки 75
Встроенная вспышка 78
Регулировка интенсивности вспышки 79
Автоматическая съемка в диапазоне настроек для вспышки 80
Съемка со внешней вспышкой 80
Использование внешней электронной вспышки 81
Режим вспышки Super FP 81
Съемка с системой беспроводных дистанционно-управляемых вспышек Olympus 82
Использование имеющихся в продаже вспышек 84
Имеющиеся в продаже вспышки, не предназначенные для работы с данным фотоаппаратом 84

7 Функции воспроизведения 85

Описание функций просмотра изображений.

Одиночный кадр / Воспроизведение крупным планом 85
Проекторный режим просмотра 86
Режим каталога / Календарное отображение 87
Отображение данных 88
Слайд-шоу 89
Поворот снимков 89
Воспроизведение на экране телевизора 90
Редактирование фотоснимков 91
Копирование снимков 92
Защита снимков 93
Удаление снимков 94

8 Индивидуальная настройка фотоаппарата 96

Описание установки индивидуальных настроек фотоаппарата.

Пользовательское меню 1 96
iA AF / MF 96
AF ILLUMINAT. 96
FOCUS RING 96
C-AF LOCK 96
AF AREA POINTER 96
AF SENSITIVITY 96
[▪▪▪] SET UP 97
RESET LENS 97
BULB FOCUSING 97
iB BUTTON / DIAL 97
DIAL 97
AEL / AFL 98
AEL / AFL MEMO 99
Fn FUNCTION 99
MY MODE SETUP 100
BUTTON TIMER 100
AEL ⇌ Fn 100
iC RELEASE / 101
RLS PRIORITY S / RLS PRIORITY C 101
L fps 101
iD DISP /))) / PC 101
))) 101
SLEEP 101
BACKLIT LCD (Таймер подсветки) 101
4 h TIMER (Автоматическое выключение) 101
USB MODE 102
LIVE VIEW BOOST 102
FRAME ASSIST (Отображение позиционных линий) 102
iE EXP / ISO 103
EV STEP 103
ISO STEP 103
ISO-AUTO SET 103
ISO-AUTO 103
AEL Metering 103
BULB TIMER 103
iF CUSTOM 103
X-SYNC. 103
SLOW LIMIT 103
+ 104
iG / COLOR / WB 104
ALL WB 104
COLOR SPACE 104
SHADING COMP. 104
SET 105
PIXEL COUNT 105
iH RECORD / ERASE 105
QUICK ERASE 105
RAW+JPEG ERASE 105
FILE NAME 106

PRIORITY SET 106
dpi SETTING 106
UTILITY 107
EXT. WB DETECT 107
Пользовательское меню 2 107
CF / xD 107
EDIT FILENAME 107
(Регулировка яркости экрана) 107
(Изменение языка дисплея) 107
VIDEO OUT 108
REC VIEW 108
FIRMWARE 108

9 Печать 109

Описание метода печати снимков.

Сохранение данных печати (DPOF) 109
Сохранение данных печати 109
Покадровое сохранение данных печати 109
Сохранение данных печати для всех кадров 110
Сброс сохраненных данных печати 111
Прямая печать (PictBridge) 111
Подключение фотоаппарата к принтеру 112
Простая печать 112
Настройка печати пользователем 113

10 Использование программного обеспечения OLYMPUS Master 115

Описание метода переноса снимков из фотоаппарата в компьютер и сохранения их в памяти компьютера.

Порядок действий 115
Использование имеющегося в комплекте программного обеспечения OLYMPUS Master 115
Что такое OLYMPUS Master? 115
Подключение фотоаппарата к компьютеру 116
Запуск программы OLYMPUS Master 117
Просмотр изображений фотоаппарата на компьютере 117
Загрузка и сохранение изображений 117
Отключение фотоаппарата от компьютера 118
Просмотр фотографических изображений 119
Установка дополнительных языков дисплея 119
Перенос снимков на компьютер без использования OLYMPUS Master 120

11 Рекомендации по съемке и уходу за фотоаппаратом 121

Обращайтесь к данному разделу для получения информации об уходе за фотоаппаратом и в случае возникновения проблем.

Рекомендации и информация о съемке 121
- Рекомендации перед началом съемки 121
- Рекомендации по съемке 122
- Дополнительные рекомендации и сведения о съемке 124
- Рекомендации по просмотру 125
- Просмотр снимков на компьютере 126

Коды ошибок 126
Уход за фотоаппаратом 129
- Очистка и хранение фотоаппарата 129
- Режим очистки – удаление пыли 130
- Картирование пикселей – проверка функций обработки изображения 130

12 Информация 131

Обращайтесь к данному разделу для получения информации о дополнительных аксессуарах, технических характеристиках фотоаппарата и другой полезной информации о съемке.

Основные дополнительные аксессуары 131
Основные сведения о картах 132
- Совместимые карты 132
- Форматирование карты 133

Аккумулятор и зарядное устройство 133
Блок питания 133
Использование зарядного устройства за рубежом 134
Сменные объективы 134
- Сменные объективы ZUIKO DIGITAL 134
- Спецификации объектива ZUIKO DIGITAL 135

Линейная диаграмма программы (режим **P**) 136
Синхронизация вспышки и выдержка 137
Индикация экспозиции 137
Дальность вспышки 138
Виньетирование встроенной вспышки при использовании сменного объектива 138
Режимы вспышки, настройка которых возможна через режим съемки 139
Цветовая температура баланса белого 140
Режим сохранения и размер файла / оставшееся количество кадров 141
Функции, которые можно сохранить в режиме My Mode и в Пользовательских настройках сброса 142
Уровни меню 143
Глоссарий 146
Технические характеристики 149
Таблица аксессуаров E-System 152
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ 154
Указатель 161

Имеются три основных способа настройки функций фотоаппарата.

Использование аппаратных кнопок для работы с фотоаппаратом стр. 26
Функции можно настроить вращением основного или вспомогательного диска управления и одновременно - нажатием аппаратных кнопок, назначенных соответствующим функциям. Это обеспечивает удобство при работе с фотоаппаратом во время компоновки объекта с помощью видоискателя, а также ускоряет работу с фотоаппаратом при проверке настроек на панели управления.

Настройка с использованием главной панели управления стр. 28
Функции можно настроить с помощью главной панели управления на ЖК-экране. Главная панель управления используется для просмотра текущих установок и непосредственного изменения установок.

Настройка в меню стр. 29
Можно использовать меню для настройки функций съемки и воспроизведения и установки индивидуальных настроек фотоаппарата.

Описания в данном руководстве

Инструкции по использованию аппаратных кнопок, главной панели управления и меню описываются в настоящем руководстве следующим образом:
- **«+»** обозначает одновременное выполнение операций.
- **« ▸ »** обозначает необходимость перехода к следующему шагу.

Например: при изменении режима замера

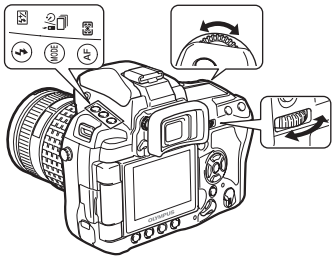
Аппаратная кнопка	**+**
Главная панель управления	▸ **: [METERING]**
Меню	MENU ▸ **[]** ▸ **[METERING]**

Использование аппаратных кнопок

Существует два способа использования аппаратных кнопок.

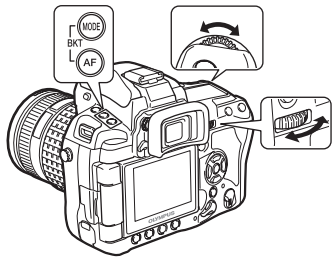
Удерживая нажатой аппаратную кнопку, поворачивайте главный или вспомогательный диск управления.
- Отпустите кнопку для установки функции.
- Некоторые функции настраиваются вращением только одного из дисков управления (главного или вспомогательного).

• Три кнопки, расположенные рядом со вспышкой, имеют по две функции. Функции, обозначенные на кнопках, выбираются и настраиваются с помощью главного диска управления; функции, обозначенные рядом с кнопками, выбираются и настраиваются с помощью вспомогательного диска управления.



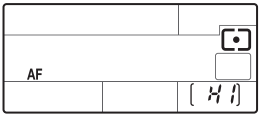
Нажав одновременно две аппаратные кнопки, поворачивайте главный или вспомогательный диск управления.

• При нажатии кнопок выбирается соответствующая функция. Выбор функции сохраняется в течение приблизительно 8 секунд. В это время можно вращать диск управления и настраивать функцию. Если в течение этого времени не будет выполнено никаких действий, активируется установленная для этой функции настройка.

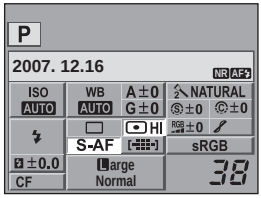


Во время настройки функции информация о настройке отображается в видоискателе, на панели управления и на главной панели управления. (На скриншотах показана настройка кнопкой / AF).

Видоискатель



Панель управления



Главная панель управления

РЕКОМЕНДАЦИИ

Если Вам трудно одновременно вращать диск и удерживать нажатой аппаратную кнопку:

→ Можно сделать так, чтобы кнопка оставалась активной и после того, как Вы ее отпустили. «BUTTON TIMER» (стр. 100)

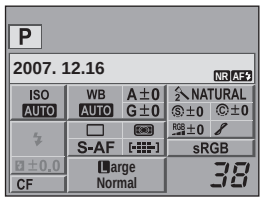
Дополнительную информацию о функциях, которые могут быть настроены аппаратными кнопками, см. здесь: «Аппаратные кнопки» (стр. 4).

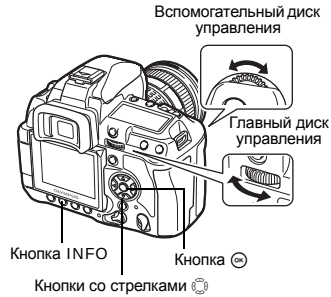
Использование главной панели управления

Выберите элемент на главной панели управления и измените настройку.

1 **Нажмите кнопку INFO для вывода главной панели управления на ЖК-экран.**

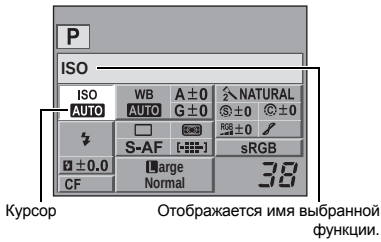
- Для выключения главной панели управления снова нажмите кнопку INFO.
- В режиме живого изображения нажмите кнопку ⓞ для вывода главной панели управления.



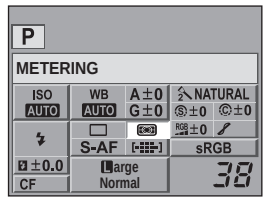


2 **Нажмите на кнопку ⓞ.**

- Загорится курсор на главной панели управления.



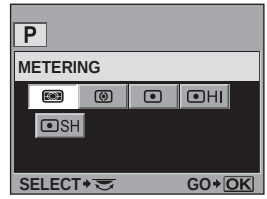
3 **С помощью ⓒ переместите курсор к функции, которую хотите настроить.**



4 **Измените настройку с помощью главного или вспомогательного диска управления.**

- Нажмите кнопку ⓞ для отображения меню прямой настройки, заданного позицией курсора. С помощью меню прямой настройки можно также менять настройки. После изменения настроек нажмите ⓞ для их подтверждения. Если в течение нескольких секунд не выполняется никаких действий, Ваша настройка автоматически подтверждается и на экран выводится главная панель управления.

☞ «BUTTON TIMER» (стр. 100)

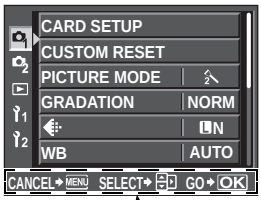


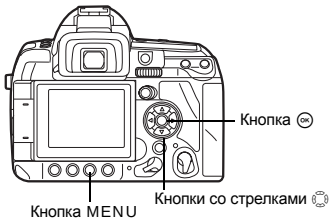
Меню прямой настройки

Дополнительную информацию о функциях, которые можно настроить на главной панели управления, см. здесь: «Главная панель управления» (☞ стр. 7).

Использование меню

1 **Нажмите на кнопку** MENU**.**
• На ЖК-экране появляется меню.

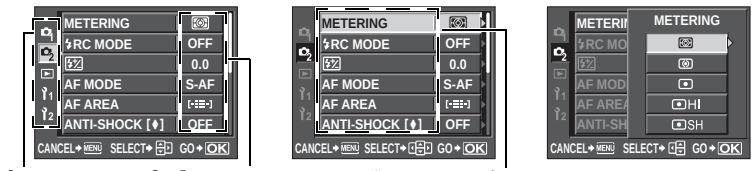




В нижней части окна появляется строка с пояснениями.
CANCEL MENU : Нажмите кнопку MENU, чтобы отменить изменения.
SELECT : Нажимайте ▲▼◀▶ на кнопке со стрелками, чтобы переместить курсор и выбрать элемент.
Символы, отображаемые на ЖК-экране, соответствуют показанным ниже кнопкам со стрелками.
▲ : ▲ ▼ : ▼ ▶ : ▶ ◀ : ◀
GO OK : Нажмите кнопку ⊛ для подтверждения изменений.

2 **С помощью ▲▼ выберите закладку, с помощью ▶ настройте элемент.**

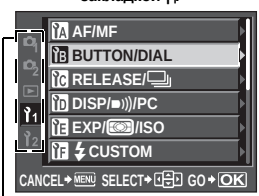
3 **С помощью ▲▼ выберите функцию, с помощью ▶ перейдите к окну настроек.**



Закладка — Отображается текущая настройка — Функция

Типы закладок
- Настройка функций съемки.
- Настройка функций съемки.
- Настройка функций просмотра.
- Индивидуальная настройка функций съемки. Далее происходит разделение функции на 9 закладок (от A до I) – в зависимости от того, индивидуальная настройка какой функции выполняется.
- Настройка основных функций фотоаппарата.

Скриншот меню с выбранной закладкой

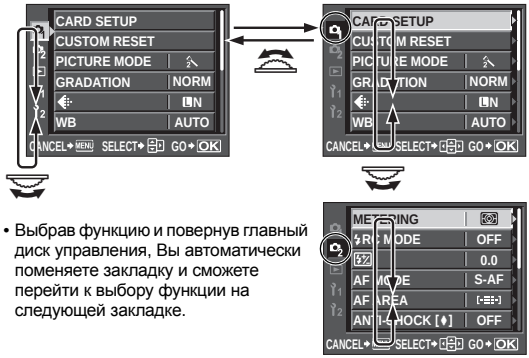


Закладка

4 **Нажмите кнопку ⊛ для подтверждения изменений.**
• Несколько раз нажмите кнопку ⊛ для выхода из меню.

Использование дисков управления для выбора меню

- Для выбора функции можно использовать не только кнопки со стрелками, но и диски управления. Поворачивайте главный диск управления для вертикального перемещения курсора (тот же эффект достигается нажатием ⟲⟳), а вспомогательный диск управления – для горизонтального перемещения курсора (тот же эффект достигается нажатием ⟲⟳).



- Выбрав функцию и повернув главный диск управления, Вы автоматически поменяете закладку и сможете перейти к выбору функции на следующей закладке.

- Можно менять функции главного и вспомогательного дисков управления. ☞«DIAL» (стр. 97)

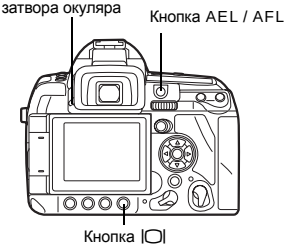
Дополнительную информацию о функциях, которые могут быть настроены в меню, см. здесь: «Уровни меню» (☞стр. 143).

Использование режима Live View

ЖК-экран фотоаппарата можно использовать в качестве видоискателя. Во время съемки на нем можно просмотреть экспозицию, эффект баланса белого или композицию кадра. Закройте затвор окуляра, чтобы свет, проникающий через видоискатель не испортил экспозицию при съемке в режиме Live View. ☞«Затвор окуляра» (стр. 61)

1 **Нажмите на кнопку |○|.**
- Зеркало поднимается, и объект отображается на ЖК-экране.
- Выводится окно, напоминающее Вам о необходимости закрыть затвор окуляра.

2 **Чтобы сделать снимок, нажмите кнопку спуска затвора до отказа.**



Фокусировка в режиме Live View

- Когда Вы до отказа нажимаете кнопку спуска затвора в режиме Live View, происходит фиксация фокуса и делается снимок. Отображаемое на экране изображение застывает, поскольку во время фокусировки зеркало опускается.
- Для предварительной фокусировки, нажмите на кнопку спуска затвора, удерживая нажатой кнопку AEL / AFL. При фиксации фокуса загорается значок подтверждения автофокуса. Если значок подтверждения автофокуса мигает, значит фокус не зафиксирован.

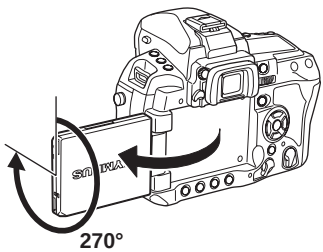
Значок подтверждения автофокуса

- Если режим автофокуса установлен на S-AF (разовый автофокус), то кадр невозможно будет сделать до тех пор, пока фокус не будет зафиксирован.
- При ручной фокусировке для активации автофокуса можно нажать на кнопку AEL / AFL.

Съемка с изменением угла ЖК-экрана

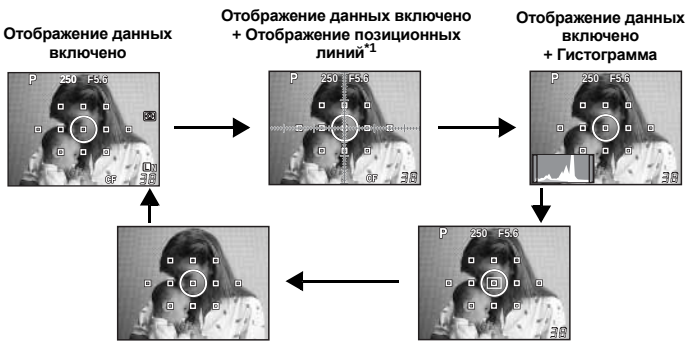
Вы можете менять угол ЖК-экрана на фотоаппарате. Это позволяет производить съемку с неудобного угла и при этом видеть композицию объекта на ЖК-экране.

- Медленно поворачивайте ЖК-экран в допустимых пределах вращения.



Переключение отображаемой информации

Переключаться между режимами отображения информации можно многократным нажатием кнопки INFO.

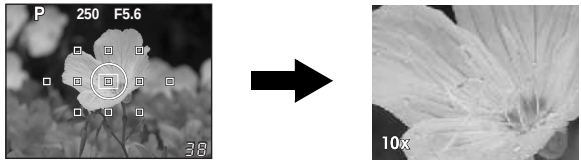


*1 Отображается, когда установлено **[FRAME ASSIST]**. ☞«FRAME ASSIST (Отображение позиционных линий)» (Стр. 102)

*2 Информацию о работе в режиме увеличенного изображения см. здесь «Увеличенное изображение».

Увеличенное изображение

Имеется возможность увеличения изображения объекта. Увеличение изображения при ручной фокусировке облегчает подтверждение и регулировку фокуса.



1 Используйте ⊛, чтобы переместить рамку, и нажмите на кнопку ⊛.
- Зона внутри рамки отображается на экране в увеличенном варианте.
- Нажмите и удерживайте кнопку ⊛, чтобы возвратить смещенную рамку увеличения изображения в центр.

2 Поверните главный (или вспомогательный) диск управления, чтобы изменить увеличение (5x / 7x / 10x).
- Чтобы отменить функцию увеличенного изображения, нажмите кнопку ⊛.

РЕКОМЕНДАЦИИ

Для оценки эффекта стабилизации изображения:
→ Нажмите и удерживайте кнопку IS. ☞«Проверка эффекта стабилизации с Live View» (стр. 64)

Для просмотра кадра на экране в условиях плохой освещенности:
→ См. «LIVE VIEW BOOST» (☞стр. 102).

Примечания
- Если изображение содержит источник яркого света, оно может отображаться затемненным, но будет сохранено с нормальным уровнем освещенности.
- Если режим Live View используется в течение длительного времени, температура устройства приема изображения повышается, в результате чего изображения с высокой чувствительностью по ISO становятся зашумленными и неоднородными по цвету. Уменьшите чувствительность по ISO или выключите фотоаппарат на некоторое время.
- При замене объектива фотоаппарат выходит из режима Live View.
- Следующие функции недоступны в режиме Live View.
  C-AF / AE lock / **[AEL / AFL]**

Сброс на заводские настройки по умолчанию

В нормальном режиме текущие настройки фотоаппарата (включая все выполненные Вами изменения) сохраняются после выключения питания. Для возврата к заводским настройкам по умолчанию выберите **[RESET]**. Настройки фотоаппарата можно предварительно сохранить в режимах **[RESET 1]** и **[RESET 2]**. В таком случае настройки фотоаппарата сохраняются в режимах **[RESET 1]** и **[RESET 2]**. Дополнительную информацию о функциях, которые можно сохранить, см. здесь «Функции, которые можно сохранить в режиме My Mode и в Пользовательских настройках сброса» (☞стр. 142).

Меню MENU ▸ [📷] ▸ **[CUSTOM RESET]**

1 **Выберите [RESET1] / [RESET2] для сохранения и нажмите кнопку ⊛.**
- Если настройки уже сохранены, рядом с опцией **[RESET1]** / **[RESET2]** отображается значок **[SET]**. Повторный выбор **[SET]** перезаписывает сохраненную настойку.
- Для отмены сохранения выберите **[RESET]**.

2 **Выберите [SET] и нажмите кнопку ⊛.**

Использование настроек сброса

Вы можете выполнить сброс настроек фотоаппарата на настройку **[RESET1]** или **[RESET2]** или восстановить заводские настройки по умолчанию.

[RESET] : Сброс на заводские настройки по умолчанию. Информацию о заводских настройках по умолчанию см. здесь: «Уровни меню» (☞ стр. 143).

[RESET1] / [RESET2] : Сброс на сохраненные настройки.

Аппаратная кнопка ☒ + ISO

- Чтобы выполнить **[RESET]**, в течение 2-х секунд одновременно удерживайте кнопку ☒ и кнопку ISO.
- Нажав одновременно две аппаратные кнопки, поворачивайте диск управления для выбора настроек сброса. Отпустите кнопку для сброса настроек.

Видоискатель

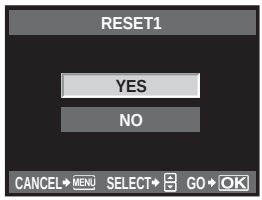
Панель управления

-ᚠ- : RESET
-ᚠ- 1 : RESET1
-ᚠ- 2 : RESET2

Меню MENU ▸ [📷] ▸ **[CUSTOM RESET]**

1 **Выберите [RESET], [RESET1] или [RESET2] и нажмите кнопку ⊛.**

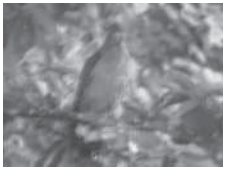
2 **С помощью ⊛ выберите [YES], затем нажмите кнопку ⊛.**



Рекомендации по основным функциям

Чтобы почувствовать себя уверенно при пользовании фотоаппаратом, можно начать со снимков окружающего – детей, цветов, домашних животных и т.п. Если качество фотографий Вас не устраивает, попробуйте изменить перечисленные ниже настройки. Ознакомление с основными функциями фотоаппарата поможет улучшить качество получающихся снимков.

Фокус – Кнопка спуска затвора



Кадр может получиться размытым, если фотоаппарат сфокусирован на переднем или заднем плане, или на любом другом объекте, вместо фотографируемого. Чтобы предотвратить появление таких кадров, необходимо следить, чтобы фотоаппарат всегда был сфокусирован на снимаемом объекте. Кнопка спуска затвора может быть нажата полностью и наполовину. Навык правильного полного и половинного нажатия на кнопку спуска затвора поможет более эффективно фокусироваться на движущихся объектах.

До половины:

Полностью нажатая кнопка спуска затвора:

☞ «Съемка» (стр. 16), «Фиксация фокуса – Если не удается правильно установить резкость» (стр. 58)

Тем не менее, кадр может получиться смазанным даже при правильной фокусировке, если фотоаппарат движется в момент спуска затвора. Это называется «шевелёнкой». Проверьте, правильно ли Вы держите фотоаппарат. Особенно фотоаппарат подвержен дрожанию при использовании режима живого изображения, когда снимающий смотрит на экран во время съемки. Шевелёнку (дрожание фотоаппарата) можно уменьшить с помощью функции стабилизации изображения.

☞ «Как держать фотоаппарат» (стр. 17), «Стабилизатор изображения» (стр. 63)

Помимо недостаточной резкости и шевелёнки, существует еще одна причина размытости изображения - движение снимаемого объекта. В этом случае необходимо умение снимать с выдержкой, соответствующей скорости движения объекта. Проверить установки выдержки и диафрагмы можно с помощью видоискателя, панели управления или экрана, нажав до половины кнопку спуска затвора.

☞ «Видоискатель» (стр. 5), «Панель управления» (стр. 6), «Главная панель управления» (стр. 7), «ЖК-экран (Live view)» (стр. 8)

Яркость – Коррекция экспозиции

Фотоаппарат автоматически настраивает оптимальное значение диафрагмы и выдержки в соответствии с уровнем яркости. Это называется автоматической экспозицией. Однако в некоторых ситуациях невозможно сделать качественный кадр с автоматической экспозицией. В таких ситуациях необходимо изменить значение автоматической экспозиции в сторону уменьшения или увеличения. Для снимков летнего пляжа или снега следует увеличивать экспозицию, чтобы подчеркнуть их яркость. Для снимков небольших по площади объектов, которые ярче фона, экспозицию следует уменьшить. Если Вы сомневаетесь, какое значение экспозиции следует установить, сделайте несколько снимков с разными настройками.

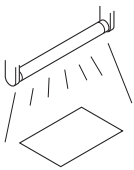
☞ «Коррекция экспозиции» (стр. 47), «Автоматическая съемка в диапазоне настроек AE» (стр. 48)

Цвет – Баланс белого

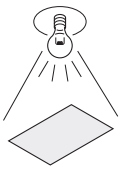
Помимо солнечного света, объект может освещаться лампами накаливания или дневного света. Каждый тип освещения имеет свой цвет, поэтому один и тот же белый предмет, снятый при разном освещении, может оказаться разного цвета. Даже при солнечном свете цвета будут зависеть от облачности, теней от деревьев и зданий, и прочих факторов. Баланс белого автоматически корректирует эффекты освещения и позволяет снимать объекты в их настоящем цвете. Обычно можно добиться правильного отображения цветов с помощью режима баланса белого **[AUTO]**. Однако в некоторых условиях съемки с его помощью не удается добиться правильного отображения цветов. В таких ситуациях необходимо изменить настройки соответствующим образом.

☞ «Выбор баланса белого» (стр. 67)

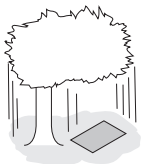
Лампа дневного света



Лампа накаливания



Тень от дерева



Удобные установки – Индивидуальная настройка функций

Данный фотоаппарат оборудован различными функциями съемки, которые можно настроить индивидуальным образом - так, как удобнее именно Вам. Например, если Вы хотите сделать несколько снимков одного и того же объекта, не меняя настройки, то Вы можете сохранить эти настройки в качестве My Mode (Мой Режим) для дальнейшего использования. Впоследствии Вы сможете легко загрузить сохраненные в My Mode настройки и использовать их в качестве своего режима съемки. Для фокусировки на объекте и последующей перекомпоновки кадра, Вы можете настроить **[AEL / AFL]** так, чтобы автофокусировка выполнялась по нажатию кнопки AEL / AFL, а затем можете зафиксировать экспозицию нажатием кнопки спуска затвора наполовину. Вы можете индивидуальным образом настроить и другие функции фотоаппарата: например, изменить функции, назначенные дискам управления и кнопке **Fn** или изменить продолжительность активности аппаратных кнопок после того, как Вы их отпускаете.

☞«MY MODE SETUP» (стр. 100), «Съемка в режиме My Mode» (стр. 44), «AEL / AFL» (стр. 98), «Fn FUNCTION» (стр. 99), «BUTTON TIMER» (стр. 100)

Инструкция по функциям для различных объектов

В этом разделе описаны функции, используемые при различных условиях съемки в зависимости от объекта.

Съемка пейзажей

В этом разделе в качестве примера съемки вне помещения описана съемка леса и озера в дневное время.

Изменение режима съемки

Выбор режима съемки зависит от того, хотите ли Вы запечатлеть неподвижность статичной сцены или движение динамичной сцены.

- Чтобы запечатлеть глубину леса, необходимо фокусироваться на более широкой зоне кадра. Воспользуйтесь режимом **A** (съемка с приоритетом диафрагмы) и максимально закройте диафрагму (увеличьте значение диафрагмы).
- Чтобы запечатлеть момент набегания волн на морской берег, используйте **S** (съемка с приоритетом выдержки) и выберите меньшую выдержку. Для съемки водопада или текущей реки выберите большую выдержку.

Коррекцию экспозиции можно использовать также при других режимах съемки. Проверьте снятое Вами изображение и используйте + или – для коррекции экспозиции и улучшения результатов.

Изменение баланса белого

Цвет воды меняется в зависимости от того, что Вы снимаете: озеро в лесу или морской берег, окруженный коралловым рифом. Чтобы передать на снимке тонкие цветовые оттенки, попробуйте изменить настройку баланса белого. Попытайтесь изменить настройки для различных условий съемки, например, установить **[☼5300 K]** при съемке в солнечные дни и **[⌂7500 K]** для съемки открытых затененных участков в солнечную погоду.

Изменение режима замера

В зависимости от глубины воды и положения солнца, яркость моря существенно меняется даже в одной и той же композиции. Меняется также и яркость леса в зависимости от того, как деревья перекрывают друг друга. Если Вам известно, в каких участках композиции снимка нужно усилить коррекцию, Вы можете изменить режим замера. Камера автоматически оценивает яркость композиции определяет экспозицию в режиме **[▣]** (Цифровой замер ESP). Чтобы усилить экспозицию отдельных участков композиции, перейдите в режим **[◉]** (средневзвешенного замера) или **[·]** (точечного замера), установите зону автофокуса на участки, где Вы хотите скорректировать экспозицию, и выполните замер экспозиции.

Изменение насыщенности

В некоторых ситуациях не удается добиться точной цветопередачи, даже произведя коррекцию баланса белого и экспозиции. В таких ситуациях воспользуйтесь настройкой **[SATURATION]** для получения желаемого цвета. В настройку **[SATURATION]** входит два уровня – высокого и низкого значения. При высокой настройке используются яркие цвета.

☞«Съемка с приоритетом диафрагмы» (стр. 41), «Съемка с приоритетом выдержки» (стр. 42), «Изменение режима замера» (стр. 46), «Коррекция экспозиции» (стр. 47), «Выбор баланса белого» (стр. 67), «[SATURATION]: Яркость цвета» (стр. 72)

Съемка цветов

Подходящий режим съемки цветов зависит от того, хотите ли Вы запечатлеть, например, отдельный цветок или целое поле цветов, ярко-красную розу или светлый цвет душистого горошка.

Изменение чувствительности автофокуса

Вы можете сузить зону фокуса, например, чтобы сфокусироваться на отдельном цветочном лепестке или на отдельном цветке в поле цветов.
Настройка по умолчанию обеспечивает фокусировку фотоаппарата на площади, большей чем выбранная зона автофокуса, однако в зависимости от **[AF SENSITIVITY]** фотоаппарат может фокусироваться только на выбранной зоне автофокуса.

Изменение баланса белого

Цветы имеют различные оттенки – от светлых до ярких. В зависимости от цвета, тонкие цветовые переходы могут получаться на снимке не такими, какими их видит глаз. В таких ситуациях Вы можете проверить условия освещенности и изменить баланс белого. В режиме **[AUTO]** фотоаппарат автоматически определяет тип освещения и делает снимок с подходящим балансом белого. Однако Вы можете более эффективно передать и подчеркнуть тонкие цветовые оттенки, если измените настройку в зависимости от условий съемки, например, установив **[☼5300 K]** при съемке в солнечные дни и **[⌂7500 K]** для съемки открытых затененных участков в солнечную погоду.

Использование коррекции экспозиции

При съемке изображения с фоном выберите фон, подчеркивающий форму и оттенок цветка. При съемке ярких и белых цветов выполните коррекцию экспозиции в направлении – (минус), чтобы цветок выделялся на темном фоне.

Изменение режима съемки

При съемке цветов выбор подходящего режима съемки зависит от того, хотите ли Вы выделить отдельный цветок или запечатлеть целое поле цветов. Чтобы изменить зону фокусировки, установите режим **A** (съемка с приоритетом диафрагмы) и выберите значение диафрагмы.

- Если Вы открываете диафрагму (уменьшая значение диафрагмы), фотоаппарат наводится на резкость в пределах более короткого диапазона (меньшая глубина поля зрения) и выделяет на снимке объект на размытом фоне.
- При закрытии диафрагмы (увеличении значения диафрагмы) фотоаппарат выполняет фокусировку в более широком диапазоне (увеличивает глубину резкости), что позволяет держать в фокусе как передний, так и задний план.

Вы можете использовать функцию предварительного просмотра, чтобы проверить изменение глубины резкости при измененной диафрагме.

Использование режима Live View

При использовании традиционного однообъективного зеркального фотоаппарата со сменными объективами проверить эффект различных настроек коррекции экспозиции и баланса белого можно было только после того, как был сделан снимок. На экране данного фотоаппарата с помощью режима Live View можно просматривать и проверять кадр непосредственно во время съемки.

Смена объектива

При съемке отдельных, находящихся на расстоянии друг от друга цветов следует установить телеобъектив для выполнения снимка. При съемке с телеобъективом находящиеся на разных расстояниях снимаемые объекты кажутся ближе друг к другу, поэтому создается впечатление заполненного цветами поля. Использование телескопических функций объектива позволяет достичь того же эффекта, но добиться этого эффекта легче при более длинном фокусном расстоянии, например, 150 или 200 мм вместо 54 мм.

☞«AF SENSITIVITY» (стр. 96), «Съемка с приоритетом диафрагмы» (стр. 41), «Использование режима Live View» (стр. 30), «Функция предварительного просмотра» (стр. 45), «Коррекция экспозиции» (стр. 47), «Выбор баланса белого» (стр. 67)

Ночная съемка

Существуют различные типы ночных сюжетов - от вечерней зари на заходе солнца и ночных огней большого города до специальных световых табло и фейерверков.

Использование штатива

Для предотвращения дрожания фотоаппарата при ночной съемке необходимо использовать штатив, так как из-за темноты используется большая выдержка. При отсутствии штатива следует установить фотоаппарат на устойчивую поверхность, чтобы предотвратить дрожание. Даже при закрепленном фотоаппарате возможен его сдвиг при нажатии кнопки спуска затвора. Поэтому рекомендуется использовать автоспуск или дистанционное управление.

Изменение режима съемки

При ночной съемке освещенность может быть неравномерной, а баланс яркости в композиции - неоднородным. Сначала выполните снимок в режиме **A** (съемка с приоритетом диафрагмы). Установите среднее значение диафрагмы (около F8 или F11), и дайте фотоаппарату автоматически установить значение выдержки. Поскольку при съемке ночных сцен фотоаппарат устанавливает выдержку соответственно темным областям, которые занимают большую часть кадра, и кадр получается пересвеченным (переэкспонированным), следует установить коррекцию экспозиции на -1 или -1,5. Просмотрите кадр в режиме **[REC VIEW]** и, при необходимости, измените настройки коррекции диафрагмы и выдержки.
При съемке с большой выдержкой возможно появление искажений. В этом случае установите **[NOISE REDUCTION]** на **[ON]**, чтобы уменьшить зашумленность.

Пользование ручным фокусом

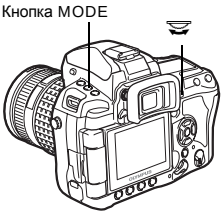
При съемке слишком темного объекта, если не удается фокусировка в режиме AF (автофокус), или если не получается вовремя выполнить фокусировку, например, при съемке фейерверка, следует переключить режим фокусировки на **[MF]** (ручной фокус) и выполнить ее вручную. При ночной съемке следует проверить, обеспечивается ли четкое изображение уличных фонарей, вращая фокальное кольцо объектива. При съемке фейерверка фокусное расстояние объектива необходимо выставить на бесконечность, кроме случаев использования длиннофокусного объектива. Если Вам известно примерное расстояние до объекта, вы можете заранее настроить фокус на какой-либо объект, удаленный на то же расстояние.

☞«Программная съемка» (стр. 40), «Съемка с приоритетом диафрагмы» (стр. 41), «Съемка с дистанционным управлением» (стр. 61), «Выбор режима автофокуса» (стр. 52), «Снижение шума» (стр. 74), «REC VIEW» (стр. 108)

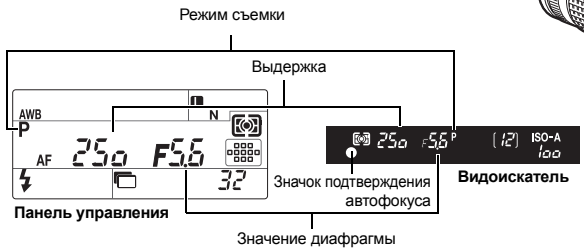
Программная съемка P

Фотоаппарат настраивает оптимальное значение диафрагмы и выдержки автоматически в соответствии с яркостью объекта.

Аппаратная кнопка MODE + ▸ **[P]**

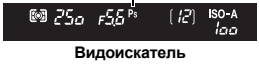


- При нажатии кнопки спуска затвора до половины в видоискателе и на панели управления отображаются значения выдержки и диафрагмы.



Программная коррекция (Ps)

Вращая главный (или вспомогательный) диск управления в режиме **P**, можно изменять комбинацию значений диафрагмы и выдержки, сохраняя оптимальное значение экспозиции. ☞«Линейная диаграмма программы (Режим **P**)» (Стр. 136)



- Настройка программной коррекции не отменяется после съемки. Для отмены настройки программной коррекции вращайте главный (или вспомогательный) диск управления до тех пор, пока индикатор режима съемки **Ps** в видоискателе или на панели управления не примет значение **P**, или отключите питание.
- Коррекция экспозиции невозможна при использовании вспышки.

РЕКОМЕНДАЦИИ

Если значения выдержки и диафрагмы мигают:

→ Оптимальная экспозиция не может быть обеспечена. Более подробно см. здесь: «Индикация экспозиции» (☞стр. 137).

Если Вы хотите изменить режим съемки только правой рукой:

→ Можно менять режим съемки с помощью кнопки **Fn** и дисков управления. ☞«Fn FUNCTION» (стр. 99)

Съемка с приоритетом диафрагмы A

Фотоаппарат автоматически настраивает оптимальную выдержку для выбранного Вами значения диафрагмы. При уменьшении значения диафрагмы (диафрагменное число F) фотоаппарат уменьшает глубину резкости, что позволяет получать снимки с размытым задним планом. При закрытии диафрагмы (увеличении значения диафрагмы) фотоаппарат расширяет область фокусировки. Используйте этот режим для изменения отображения фона. Перед съемкой Вы можете воспользоваться функцией предварительного просмотра, чтобы проверить, как выглядит фон на Вашем снимке.
☞«Функция предварительного просмотра» (стр. 45)

При уменьшении значения диафрагмы (значения f)

При увеличении значения диафрагмы (значения f)

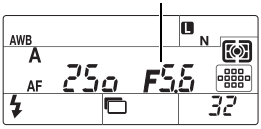
Аппаратная кнопка

MODE + ▸ [A]

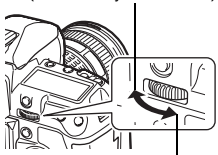
• Установите значение диафрагмы с помощью главного (или вспомогательного) диска управления.

Видоискатель

Значение диафрагмы



Панель управления



Открытие диафрагмы (значение f уменьшается)

Закрытие диафрагмы (значение f увеличивается)

РЕКОМЕНДАЦИИ

Для проверки глубины резкости при выбранном значении диафрагмы:
→ См. здесь «Функция предварительного просмотра» (☞стр. 45).

Для изменения интервала настройки экспозиции:
→ Интервал шага может быть выбран равным 1/3 EV, 1/2 EV или 1 EV.
☞«EV STEP» (стр. 103)

Если значение выдержки мигает:
→ Оптимальная экспозиция не может быть обеспечена. Более подробно см. здесь: «Индикация экспозиции» (☞стр. 137).

Съемка с приоритетом выдержки

S

Фотоаппарат автоматически настраивает оптимальное значение диафрагмы для выбранной выдержки. Установите выдержку в зависимости от желаемого эффекта. Короткая выдержка позволяет снимать быстро движущийся объект без размытости изображения, а длительная размывает движущийся объект, создавая ощущение скорости или движения.

За счет уменьшения выдержки можно снять быстродвижущийся объект без размытости изображения.

Увеличение выдержки приводит к размытости быстродвижущегося сюжета. Эта размытость создает ощущение динамичного движения.

Аппаратная кнопка

MODE + ▸ [S]

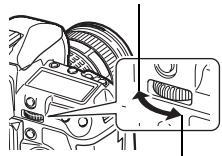
• Установите значение выдержки с помощью главного (или вспомогательного) диска управления.

Видоискатель

Выдержка

Панель управления

Увеличение выдержки



Уменьшение выдержки

РЕКОМЕНДАЦИИ

Снимок выглядит размытым:

→ Вероятность того, что вследствие дрожания фотоаппарата снимок будет испорчен, существенно возрастает при макро- или ультра-телефотосъемке. Следует уменьшить выдержку либо использовать монопод или штатив для стабилизации фотоаппарата.

Изменение интервала настройки экспозиции:

→ Интервал шага может быть выбран равным 1/3 EV, 1/2 EV или 1 EV.
☞«EV STEP» (стр. 103)

Если значение диафрагмы мигает:

→ Оптимальная экспозиция не может быть обеспечена. Более подробно см. здесь: «Индикация экспозиции» (☞ стр. 137).

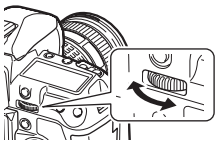
Ручная съемка

M

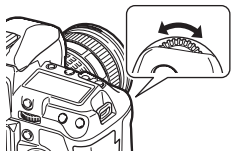
Этот режим позволяет вручную настраивать диафрагму и выдержку. Вы можете проверить, насколько экспозиция отличается от приемлемой, используя индикатор уровня экспозиции. Этот режим обеспечивает Вам большую творческую свободу, позволяя выполнять любые настройки независимо от правильной экспозиции.

Аппаратная кнопка MODE + ▸ **[M]**

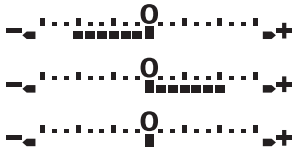
Установка значения диафрагмы: Поверните главный диск управления.



Установка выдержки: Поверните вспомогательный диск управления.



- Диапазон доступных значений диафрагмы зависит от типа объектива.
- Выдержка может принимать значения от 1/8000 до 60 сек.
- Индикатор уровня экспозиции отображается в режиме **M**, показывая разность (в диапазоне от –3 EV до +3 EV) между значением экспозиции, рассчитанным при установленной в данный момент диафрагме и выдержке, и значением экспозиции, которое фотоаппарат расценивает как оптимальное. Если значение экспозиции выходит за пределы ±3 EV, весь индикатор начинает моргать.



Искажения на снимках

При съемке с большой выдержкой на экране могут появляться искажения. Данное явление обусловлено появлением тока в тех участках устройства приема изображения, на которые обычно не воздействует свет, что приводит к повышению температуры в устройстве приема изображения или в цепи его драйвера. Это также имеет место при съемке с высокой настройкой чувствительности по ISO в высокотемпературной среде. Для уменьшения искажений фотоаппарат задействует функцию уменьшения шума. ☞«Снижение шума» (стр. 74)

РЕКОМЕНДАЦИИ

Снимок выглядит размытым:
→ При съемке с большой выдержкой следует использовать штатив.

Изменение интервала настройки экспозиции:
→ Интервал шага может быть выбран равным 1/3 EV, 1/2 EV или 1 EV. ☞«EV STEP» (стр. 103)

Переключение функций главного и вспомогательного дисков управления:
→ Настроенные функции можно переключать с помощью главного и вспомогательного дисков управления. ☞«DIAL» (стр. 97)

Примечания

- Коррекция экспозиции недоступна в режиме **M**.

Съемка с открытым затвором

B

Вы можете сделать снимок с бесконечной выдержкой, при этом затвор остается открытым, пока Вы удерживаете нажатой кнопку затвора.
Съемка с открытым затвором может выполняться также с использованием дополнительного пульта дистанционного управления (RM-1) или кабеля дистанционного управления (RM-CB1). ☞«Съемка с открытым затвором при дистанционном управлении» (стр. 63)

Аппаратная кнопка MODE + ▸ **[B]**

• Слово «buLb» отображается в видоискателе и на панели управления.

РЕКОМЕНДАЦИИ

Автоматическое окончание съемки с открытым затвором по истечении определенного времени:
→ Вы можете задать максимальную продолжительность для съемки с открытым затвором. ☞«BULB TIMER» (стр. 103)

Фиксация фокуса во время съемки в режиме ручной фокусировки:
→ Можно зафиксировать фокус так, чтобы он не менялся даже в том случае, если кольцо фокусировки будет повернуто во время экспонирования. ☞«BULB FOCUSING» (стр. 97)

Примечания
• Следующие функции недоступны в режиме **B**.
Стабилизация изображения / последовательная съемка / съемка с автоспуском / автоматическая съемка в диапазоне настроек AE / автоматическая съемка в диапазоне настроек для вспышки

Съемка в режиме My Mode

Вы можете делать снимки, используя настройки фотоаппарата, сохраненные в **[MY MODE SETUP]**. Это позволяет Вам сохранять различные комбинации настроек фотоаппарата в режимах **[MY MODE1]** и **[MY MODE2]**. ☞«MY MODE SETUP» (стр. 100)

Аппаратная кнопка MODE + ▸ **[MY1] / [MY2]**

Отображение установки

Когда **P** установлено на MY1

Когда **S** установлено на MY2

Подводная широкоугольная / макросъемка

Этот фотоаппарат имеет оптимальные настройки для подводной съемки. Режим [Sc1] (подводная широкоугольная съемка) подходит для съемки подводных пейзажей, а режим [Sc2] (подводная макросъемка) предназначена для близкой съемки под водой. Чтобы осуществлять широкоугольную или макросъемку под водой, необходимо перевести функцию **[Fn FUNCTION]** в режим **[Sc1 / Sc2]**. ☞«Fn FUNCTION» (стр. 99)

Аппаратная кнопка MODE + ▸ **[Sc1] / [Sc2]**

Отображение установки

В режиме Sc1

В режиме Sc2

Примечания

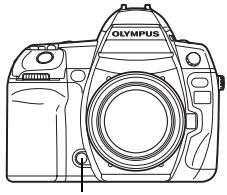
- Чтобы использовать фотоаппарат для съемки под водой, необходимо купить и надеть на него защитный чехол для подводной съемки.
- Следующие функции недоступны в режиме Sc1/Sc2.
  [CUSTOM RESET] / [PICTURE MODE] / [MY MODE SETUP]

Функция предварительного просмотра

В видоискателе отображается фокусная зона (глубина резкости) при выбранном значении диафрагмы.

Нажмите кнопку предварительного просмотра, чтобы активировать соответствующую функцию.

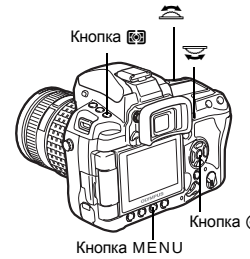
- Включить функцию предварительного просмотра можно также с помощью кнопки **Fn** (заводская настройка по умолчанию).
- Когда **[Fn FUNCTION]** установлена на **[LIVE PREVIEW]**, нажатие кнопки **Fn** автоматически переводит фотоаппарат в режим Live View изображения для предварительного просмотра снимка на экране.
  ☞«Fn FUNCTION» (стр. 99)



Кнопка предварительного просмотра

Изменение режима замера

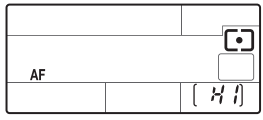
Существует 5 способов замера яркости объекта: Цифровой замер ESP, средневзвешенный замер по центру и три типа точечного замера. Выберите режим, наиболее подходящий для условий съемки.



Аппаратная кнопка	+
Главная панель управления	▸ : **[METERING]**
Меню	MENU ▸ **[]** ▸ **[METERING]**

Отображение установки

Видоискатель

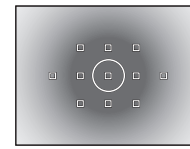


Панель управления

- : Цифровой замер ESP
- : Средневзвешенный замер по центру
- : Точечный замер
- : Точечный замер с контролем яркости
- : Точечный замер с контролем теней

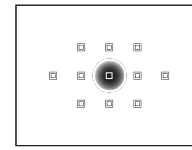
Цифровой замер ESP
Фотоаппарат измеряет уровни яркости и рассчитывает разность уровней яркости в 49 отдельных зонах снимка. Этот режим рекомендуется для обычного использования. Настройка функции синхронизации АФ на **[ESP+AF]** обеспечивает замер, центрированный вокруг зоны автофокуса, определенной АФ.

Средневзвешенный замер по центру
В этом режиме осуществляется усредненный замер освещенности объекта и фона с приоритетом центра объекта. Используйте этот режим, чтобы предотвратить влияние уровня яркости фона на значение экспозиции.



Точечный замер
Замер производится в очень малой зоне вокруг центра объекта, определяемого меткой зоны точечного замера в видоискателе. Используйте этот режим при очень сильном контровом свете.

Точечный замер с контролем яркости
При автоматической экспозиции фотоаппарата при ярком общем фоне белые участки на снимке получаются серыми. Данный режим позволяет выполнять смещение в сторону перезкспонирования, обеспечивая точное воспроизведение белого цвета. Зона замера при этом такая же, как и при точечном замере.



: Зона замера

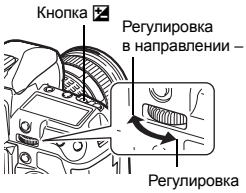
Точечный замер с контролем теней
Если использовать автоматическую экспозицию фотоаппарата, при темном общем фоне черные участки на снимке получаются серыми. Данный режим позволяет выполнять смещение в сторону недоэкспонирования, обеспечивая точное воспроизведение черного цвета. Зона замера при этом такая же, как и при точечном замере.

Коррекция экспозиции

В некоторых ситуациях можно получить лучшие результаты, если произвести ручную коррекцию (регулировку) значения экспозиции, автоматически установленного фотоаппаратом. Во многих случаях яркие объекты (например, снег) получаются темнее, чем на самом деле. Коррекция в направлении + приближает эти объекты к их реальным тонам. По той же причине при съемке темных объектов следует произвести коррекцию в направлении –. Регулировка экспозиции возможна в диапазоне ±5,0 EV.

–2,0 EV ±0 +2,0 EV

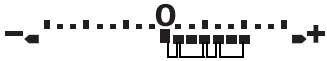
Аппаратная кнопка + /



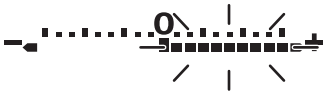
• Отображается индикатор коррекции экспозиции. При коррекции экспозиции в 0 индикатор исчезает.

При интервале шага 1/3 EV

При интервале шага 1/2 EV



• Если значение коррекции экспозиции выходит за пределы шкалы индикатора коррекции экспозиции, то индикатор в видоискателе и на панели управления начинает мигать. В правом и в левом концах индикатора на главной панели управления загораются красные значки ◀▶.



РЕКОМЕНДАЦИИ

Изменение интервала настройки экспозиции:

→ Интервал шага EV может быть выбран равным 1/3 EV, 1/2 EV или 1 EV.
☞«EV STEP» (стр. 103)

Регулировка экспозиции при помощи дисков управления:

→ Значение коррекции экспозиции можно установить без помощи кнопки .
☞«DIAL» (стр. 97)

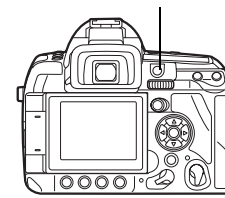
Примечания

• Коррекция экспозиции недоступна в режимах **M** и **B**.

Фиксация автоматической экспозиции AEL

Измеренное значение экспозиции можно зафиксировать с помощью кнопки AEL / AFL (фиксация автоматической экспозиции). Используйте фиксацию AE, если хотите установить настройку экспозиции, отличную от обычно используемой в данных условиях съемки.
В нормальном режиме при нажатии кнопки спуска затвора до половины фиксируются AF (автофокус) и AE (автоматическая экспозиция), но Вы можете зафиксировать только экспозицию, нажав кнопку AEL / AFL.

Нажмите кнопку AEL / AFL в позиции, в которой Вы хотите зафиксировать значения замера, и экспозиция будет зафиксирована. Экспозиция фиксируется при нажатии кнопки AEL / AFL. Затем нажмите кнопку спуска затвора.
• При отпускании кнопки AEL / AFL фиксация AE отменяется.



Фиксация автоматической экспозиции

Видоискатель

РЕКОМЕНДАЦИИ

Фиксация экспозиции:
→ Можно зафиксировать результат замера так, чтобы он не отменялся при отпускании кнопки AEL / AFL.
☞ «AEL / AFL MEMO» (стр. 99)

Если Вам трудно нажимать одновременно кнопку AEL / AFL и кнопку спуска затвора:
→ Можно переключать функции кнопки AEL / AFL и кнопки **Fn**.
☞ «AEL/AFL ⇌ Fn» (стр. 100)

Активация фиксации AE настройкой режима замера:
→ Чтобы производилась фиксация экспозиции, можно настроить режим замера с фиксацией автоматической экспозиции.
☞ «AEL Metering (замер)» (стр. 103)

Автоматическая съемка в диапазоне настроек AE

Фотоаппарат автоматически выполняет серию снимков при различных значениях экспозиции в каждом кадре. Даже в условиях, когда трудно получить правильную экспозицию (например, в контровом свете или при съемке в сумерках), Вы можете выбрать предпочтительный для Вас снимок из серии кадров с различными настройками экспозиции (значений экспозиции и коррекции). Снимки выполняются в следующем порядке: Снимок при оптимальной экспозиции, снимок с регулировкой в направлении – и снимок с регулировкой в направлении +.

Напр., если ВКТ имеет установку **[3F 1.0EV]**:

–1,0 EV

±0

+1,0 EV

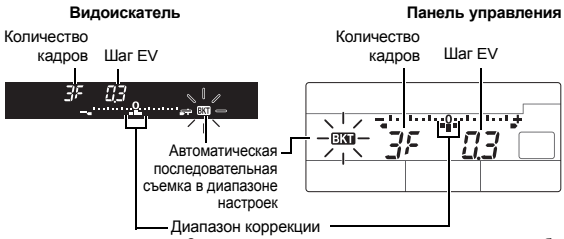
Значение коррекции: 0,3 , 0,7 или 1,0
• Значение коррекции меняется при изменении шага EV. ☞«EV STEP» (стр. 103)

Количество кадров: 3 или 5

Аппаратная кнопка MODE + AF ▸ /

Меню MENU ▸ **[📷]** ▸ **[AE BKT]**

Отображение установки



• Значение экспозиции для следующего кадра отображается во время съемки.

Начните съемку.
• В режиме покадровой съемки фотоаппарат снимает серию кадров с изменением экспозиции для каждого кадра.
• Удерживайте нажатой кнопку спуска затвора, пока не будет сделано выбранное количество кадров.
• При отпускании кнопки спуска затвора автоматическая съемка в диапазоне настроек прекращается. После ее завершения в видоискателе и на панели управления начинает мигать значок **BKT**, а на главной панели управления **BKT** отображается зеленым цветом.

Коррекция AE в диапазоне настроек для каждого режима экспозиции

В зависимости от выбранного режима экспозиции коррекция экспозиции выполняется следующим образом:

Режим **P** : Значение диафрагмы и выдержка
Режим **A** : Выдержка
Режим **S** : Значение диафрагмы
Режим **M** : Выдержка

РЕКОМЕНДАЦИИ

Применение автоматической съемки в диапазоне настроек AE для скорректированного значения экспозиции:

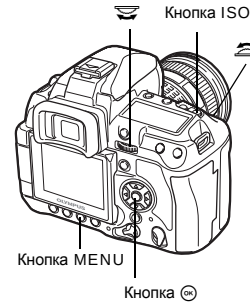
→ Скорректируйте значение экспозиции, после чего используйте функцию съемки в диапазоне настроек AE. Съемка в диапазоне настроек AE применяется для скорректированного значения экспозиции.

Настройка чувствительности по ISO

ISO

Чем выше значение ISO, тем больше светочувствительность фотоаппарата и выше качество снимков в условиях недостаточной освещенности. Однако при повышенных значениях возможна зернистость изображений.

Аппаратная кнопка	ISO + ▽ / △
Главная панель управления	⊛ ▸ ◎: **[ISO]**
Меню	MENU ▸ **[📷]** ▸ **[ISO]**



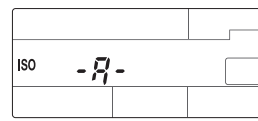
[AUTO]: Светочувствительность автоматически устанавливается в соответствии с условиями съемки. Для **[ISO-AUTO SET]** можно установить значение по умолчанию (стандартное значение, используемое в тех случаях, когда может быть обеспечена оптимальная экспозиция) и верхний предел (верхний предел значения ISO, которое автоматический изменяется).
☞«ISO-AUTO SET» (стр. 103)
[100 – 3200]: Фиксированная чувствительность по ISO. **[ISO STEP]** может быть выбран равным **[1/3 EV]** или **[1 EV]**. ☞«ISO STEP» (стр. 103)

Отображение установки

Видоискатель

В режиме [AUTO] отображается значение по умолчанию.

Панель управления



AUTO : ISO-A
100 : 100
⋮ ⋮
3200 : 3200

-A-
100
⋮
3200

• 125 и 1250 отображаются в видоискателе соответственно как 120 and 1200.

РЕКОМЕНДАЦИИ

Автоматическая настройка оптимального значения ISO в режиме M:
→ Как правило, настройка AUTO действует в режиме **P** / **A** / **S**, но Вы можете установить ее для использования в других режимах съемки. ☞«ISO-AUTO» (стр. 103)

Отображение после установки

Видоискатель

В режиме AUTO отображаются определенные фотоаппаратом значения ISO-A и ISO. Во всех других режимах отображается значение ISO и заданное значение. ISO мигает, если задается значение 2000 и выше.

Панель управления

Во всех режимах, кроме AUTO, отображается ISO. ISO мигает, если задается значение 2000 и выше.

Автоматическая последовательная съемка в диапазоне настроек ISO

Фотоаппарат автоматически делает кадры с разной чувствительностью по ISO при фиксированной выдержке и значении диафрагмы. Сохраняются 3 кадра с разной экспозицией в порядке значений установленной чувствительности по ISO (в режиме **[AUTO]** – с оптимальной экспозицией), с экспозицией в направлении – и с экспозицией в направлении +.

Значение коррекции: 0,3, 0,7 или 1,0

• Интервал шага значения коррекции устанавливается равным 1/3 EV, независимо от настроек шага ISO.

Количество кадров: 3

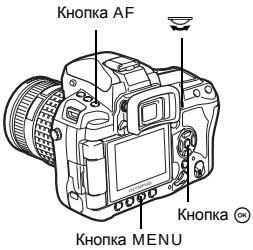
Меню MENU ▸ **[📷2]** ▸ **[ISO BKT]**

Примечания

• Автоматическая последовательная съемка в диапазоне настроек выполняется независимо от верхнего предела, установленного в **[ISO-AUTO SET]**.

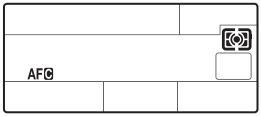
Выбор режима автофокуса AF

Данный фотоаппарат имеет три режима фокусировки: S-AF, C-AF и MF. В режиме MF Вы можете делать снимки, совмещая режимы S-AF и C-AF.



Аппаратная кнопка	AF +
Главная панель управления	OK ▸ : **[AF MODE]**
Меню	MENU ▸ [2] ▸ **[AF MODE]**

Отображение установки

Видоискатель	Панель управления
	

S-AF	: S.AF	AF
C-AF	: C.AF	AF C
MF	: -F	MF
S-AF+MF	: S.AF -F	MFAF
C-AF+MF	: C.AF -F	MFAF C

S-AF (однократный автофокус)

При нажатии кнопки спуска затвора наполовину фокусировка выполняется один раз. Если фокусировка не удалась, отпустите кнопку спуска затвора и снова нажмите кнопку до половины. Этот режим используется для съемки неподвижных объектов или объектов с ограниченным движением.

Нажмите кнопку спуска затвора до половины.
- При фиксации фокуса загорается значок подтверждения автофокуса.
- Когда объект находится в фокусе, раздается звуковой сигнал.

Видоискатель

Значок подтверждения автофокуса

РЕКОМЕНДАЦИИ

Когда трудно произвести фокусировку в режиме автофокуса в условиях недостаточной освещенности:
→ Встроенная вспышка может функционировать в качестве подсветки автофокуса. Это помогает при фокусировке в режиме автофокуса в условиях недостаточной освещенности. ☞«AF ILLUMINAT.» (стр. 96)

Когда необходимо быстро переключиться из режима автофокуса в режим ручной фокусировки:
→ Предварительно присвоив функцию **[MF]** кнопке **Fn**, вы сможете переключаться в режим ручной фокусировки с помощью кнопки **Fn**. ☞«Fn FUNCTION» (стр. 99)

Когда Вы хотите сделать снимок, даже если объект находится не в фокусе:
→ См. здесь: «RLS PRIORITY S / RLS PRIORITY C» (☞стр. 101).

Отмена подсветки зоны АФ в видоискателе, когда объект находится в фокусе:
→ Зона АФ в видоискателе горит красным, когда объект находится в фокусе. Вы можете отменить подсветку зоны АФ в настройках. ☞«AF AREA POINTER» (стр. 96)

C-AF (постоянный автофокус)

Фотоаппарат повторяет фокусировку, пока кнопка спуска затвора остается нажатой наполовину. Если объект находится в движении, фотоаппарат наводит фокус на объект с учетом его движения (упреждающий автофокус). Даже если объект переместился или Вы изменили композицию снимка, фотоаппарат продолжает попытки выполнить фокусировку.

Нажмите кнопку спуска затвора до половины и удерживайте ее в этом положении.
- Если объект находится в фокусе и зафиксирован, загорается значок подтверждения автофокуса.
- Зона автофокуса не светится, даже если объект находится в фокусе.
- Фотоаппарат выполняет повторную фокусировку. Даже если объект переместился или если Вы изменили композицию снимка, фотоаппарат продолжает попытки выполнить фокусировку.
- Когда объект находится в фокусе, раздается звуковой сигнал. После третьей процедуры постоянной автофокусировки звуковой сигнал не подается, даже если объект находится в фокусе.

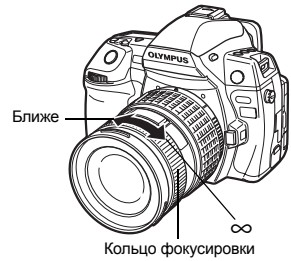
РЕКОМЕНДАЦИИ

Если фотоаппарат фокусируется на чем-либо, движущемся перед объектом:
→ Можно настроить фотоаппарат таким образом, чтобы фокус не изменялся даже в том случае, если изменится расстояние до объекта. ☞«C-AF LOCK» (стр. 96)

MF (Ручной фокус)

Эта функция позволяет вручную наводить фокус на любой объект, глядя в видоискатель.

Настройте фокус с помощью кольца фокусировки.



РЕКОМЕНДАЦИИ

Изменение направления вращения кольца фокусировки:

→ Вы можете выбрать направление вращения кольца фокусировки сообразно Вашим предпочтениям наведения объектива на точку фокусировки.
☞«FOCUS RING» (стр. 96)

Получение данных о том, в фокусе ли объект (помощь в фокусировке):

→ При наведении объектива на объект вручную (вращением кольца фокусировки) горит значок подтверждения автофокуса. Когда в **[AF AREA]** установлен режим **[:::]**, значок подтверждения автофокуса загорается, если объект находится в фокусе в центре зоны АФ.

Одновременное использование режимов S-AF и MF (S-AF+MF)

Эта функция позволяет выполнять точную настройку фокуса вручную вращением кольца фокусировки после выполнения автофокусировки в режиме S-AF. Когда кнопка спуска затвора не нажата, активирован режим MF.

- Вы можете настроить фокус с помощью кольца фокусировки при нажатой до половины кнопке спуска затвора и горящем значке автофокусировки. Также Вы можете точно настроить фокус с помощью кольца фокусировки, когда кнопка спуска затвора не нажата до половины.

Примечания

- Если снова нажать кнопку спуска затвора после точной юстировки фокуса кольцом фокусировки, активируется функция автофокуса, и все выполненные вами юстировки отменяются.

Одновременное использование режимов C-AF и MF (C-AF+MF)

Выполните фокусировку с помощью кольца фокусировки и нажмите кнопку спуска затвора наполовину, чтобы активировать режим C-AF.

- Пока нажата кнопка спуска затвора, режим MF неактивен.
- Когда кнопка спуска затвора не нажата, возможна фокусировка в режиме MF.

РЕКОМЕНДАЦИИ

Другой способ настройки фокуса вручную в режиме C-AF:

→ Вы можете настроить управление режимом C-AF на кнопку AEL / AFL.
☞«AEL / AFL» (стр. 98)

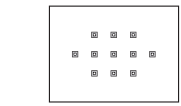
Примечания

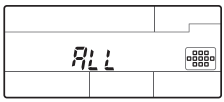
- Если снова нажать кнопку спуска затвора после точной юстировки фокуса кольцом фокусировки, активируется функция автофокуса, и все выполненные вами юстировки отменяются.

Выбор зоны автофокуса

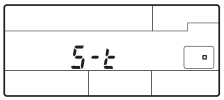
Данный фотоаппарат имеет 11 зон (точек) АФ для автоматической фокусировки на объекте. Выберите оптимальный режим определения зоны АФ в зависимости от объекта и композиции.
Имеется два режима определения зоны АФ: Режим All target AF (многоточечный АФ), при котором выполняется автофокусировка по всем точкам автофокусировки, и режим Single target AF (одноточечный АФ), при котором система автофокусировки центрируется вокруг одной выбранной точки автофокусировки.

[⁙] Режим многоточечного автофокуса
Фотоаппарат автоматически выполняет фокусировку на объекте, находящимся перед ним, выбирая одну из 11 точек фокусировки. Это помогает снимать движущиеся объекты и доверять фотоаппарату выполнение фокусировки.

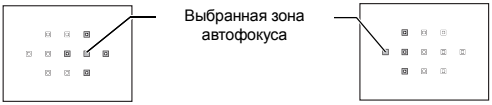


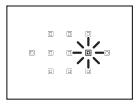


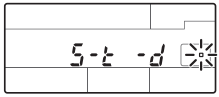
[·] Режим одноточечного автофокуса
([·]S Режим одноточечного автофокуса для маленькой зоны)
Фотоаппарат выполняет фокусировку, выбрав одну из точек автофокуса. Это удобно для точного фокусирования на объекте после компоновки кадра. С помощью **[·]** можно выполнить фокусировку на более широкой, чем одна точка автофокуса, площади, однако такая площадь не может выходить за пределы зоны автофокуса. Когда **[AF SENSITIVITY]** выставляется на режим **[SMALL]**, то отображение установки меняется на **[·]S**. ☞«AF SENSITIVITY» (стр. 96)



[⁘] Режим динамичного одноточечного автофокуса
Если фотоаппарат не может выполнить фокусировку на объекте, используя выбранную точку автофокуса, то он использует для фокусировки соседние точки.

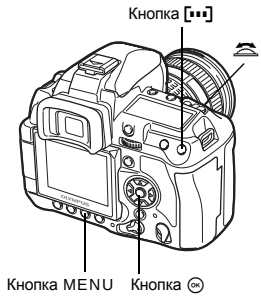






Аппаратная кнопка [▪▪▪] +

- При отпускании кнопки загорается точка автофокуса, выбранная для текущего снимка. В режимах [·] и [·:·] можно выбрать точку автофокуса, которая будет использоваться на данном этапе. Информацию о данном действии см. во 2-м пункте инструкции, описывающей «Выбор позиции точки автофокуса» (☞ стр. 56) в следующем разделе.



Главная панель управления ⊛ ▸ ⊙: **[AF AREA]** ▸ **[▪▪▪]** +

- В режимах [·] и [·:·] можно выбрать точку автофокуса с помощью диска управления.

Меню MENU ▸ **[📷]** ▸ **[AF AREA]**

- В режимах [·] и [·:·] можно выбрать точку автофокуса с помощью ⊙.

4

Функции фокусировки и съемки

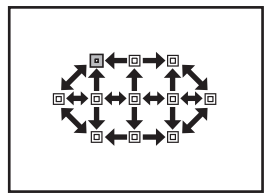
Выбор позиции точки автофокуса

Выберите точку автофокуса для использования в режиме одноточечного автофокуса.

1 **Чтобы выбрать точку автофокуса, нужно нажать на кнопку [▪▪▪] и отпустить.**

2 **Точку автофокуса можно выбрать с помощью главного / вспомогательного диска управления или кнопки со стрелками.**

- С помощью главного диска управления можно выполнять те же действия, что с помощью кнопок ⊲⊳, с помощью вспомогательного диска управления – те же действия, что кнопками ⊲⊳.
- Можно менять функции дисков управления и кнопок со стрелками для выбора точки автофокуса. ☞«[▪▪▪] SET UP» (стр. 97)
- Нажмите кнопку ⊛, чтобы вернуть точку автофокуса в центр.



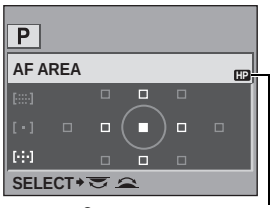
Сохранение режима зоны автофокуса

Вы можете сохранить часто используемый режим зоны автофокуса и положение наиболее часто используемой зоны. Впоследствии Вы сможете легко загрузить сохраненную настройку («исходное положение») и использовать ее для съемки.

Сохранение

1 **В окне 2-го этапа при выполнении инструкции «Выбор позиции точки автофокуса» (☞стр. 56), одновременно нажмите кнопки Fn и .**

- При нажатии кнопок запоминается исходное положение.
- Исходную позицию нельзя сохранить из меню.



Означает, что данная зона автофокуса сохранена.

Съемка

Чтобы использовать эту функцию, необходимо предварительно назначить кнопке **Fn** функцию **[[▪▪]HOME]**. ☞«Fn FUNCTION» (стр. 99)

1 **Нажмите на кнопку Fn.**

- Осуществляется выбор сохраненной исходной позиции. Еще раз нажмите на кнопку, чтобы переключиться в исходный режим зоны автофокуса.

Примечания

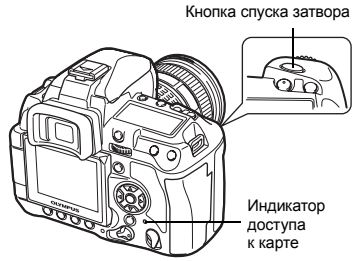
- При сохранении исходной позиции чувствительность автофокуса не запоминается.

Фиксация фокуса – Если не удается правильно установить резкость

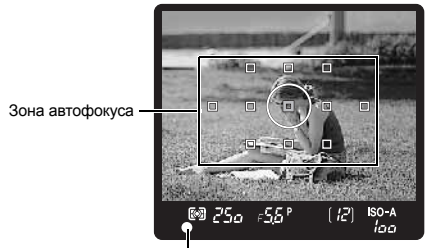
В некоторых ситуациях автофокус фотоаппарата не может правильно сфокусироваться на объекте, например, когда объект находится в стороне от центра кадра. Если такое происходит, то простейшим решением является фиксация фокуса. Фиксацией фокуса следует пользоваться при компоновке объекта вне 11-ти точек (зон) автофокуса и в тех случаях, когда на объекте трудно сфокусироваться.

1 **Наведите зону автофокуса на снимаемый объект и нажмите кнопку спуска затвора до половины, чтобы загорелся значок подтверждения автофокуса.**

- Фокус зафиксирован. Символ подтверждения автофокуса и зона автофокуса загораются в видоискателе.
- Если значок подтверждения автофокуса мигает, снова нажмите кнопку спуска затвора до половины.
- Когда кнопка спуска затвора нажата, главная панель управления не отображается.



Например: Фотоаппарат выполняет фокусировку, выбрав центральную точку автофокуса.



2 **Нажимая кнопку спуска затвора до половины, перейдите к нужной композиции и нажмите кнопку до отказа.**

- Во время сохранения снимка на карте мигает индикатор доступа к карте.

Объект менее контрастен, чем его фон

При слабой контрастности объекта, например, при недостаточном освещении, или если объект не виден четко из-за тумана, возможна неправильная фокусировка. В этих случаях сфокусируйте фотоаппарат (фиксация фокуса) на объекте, имеющем высокую контрастность и расположенном на таком же расстоянии, как и объект съемки, перекомпонуйте и выполните снимок.

Последовательная съемка

Покадровая съемка — Съемка 1 кадра при каждом нажатии кнопки спуска затвора (нормальный режим съемки).

Последовательная съемка H — Съемка на скорости 5 кадров в секунду до отпускания кнопки спуска затвора (в режиме JPEG).

Последовательная съемка L — Съемка на установленной скорости (☞ «L fps» [стр. 101]) до отпускания кнопки спуска затвора.

- Нажмите кнопку спуска затвора полностью и удерживайте ее нажатой. Фотоаппарат будет производить последовательную съемку, пока Вы не отпустите кнопку.
- Фокус, экспозиция и баланс белого зафиксированы на первом кадре (во время S-AF, MF).

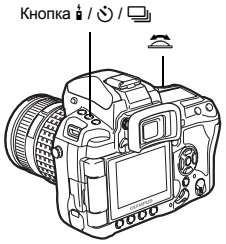
Количество последовательных снимков, которые могут быть сделаны

Примечания

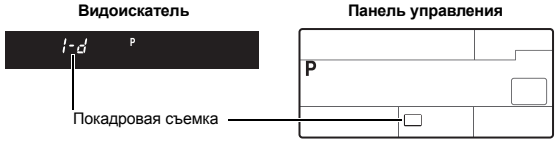
- Если при последовательной съемке индикатор заряда аккумулятора мигает из-за низкого заряда аккумулятора, фотоаппарат прекращает съемку и начинает сохранение сделанных Вами снимков на карте. В зависимости от оставшейся мощности аккумулятора, фотоаппарат может сохранить не все снимки.

Метод настройки

Аппаратная кнопка	/ / +
Главная панель управления	OK ▸ : [/ /]



Отображение установки



Последовательная съемка H	:	
Последовательная съемка L	:	
Автоспуск через 12 секунд	:	
Автоспуск через 2 секунды	:	
Пульт дистанционного управления	:	
Пульт дистанционного управления (2 секунды)	:	

- Отображение функции компенсации вибраций:
  Мигание в видоискателе или на панели управления и символ ♦ на главной панели управления означает, что функция компенсации вибраций активирована.

4

Функции фокусировки и съемки

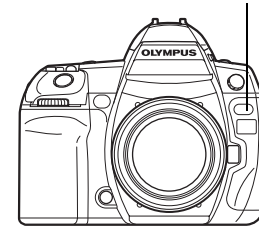
Съемка с автоспуском

Эта функция позволяет выполнять съемку с автоспуском. Вы можете настроить фотоаппарат на срабатывание затвора после каждые 2 или 12 секунд. Для съемки с автоспуском надежно установите фотоаппарат на штатив.
Информацию о методе настройки см. здесь: «Последовательная съемка» (☞ стр. 59).

Нажмите кнопку спуска затвора полностью.

- Выполняется снимок.
- В режиме **12s**:
  Вначале индикатор автоспуска горит постоянно в течение 10 секунд, затем мигает около 2 секунд, после чего выполняется снимок.
- В режиме **2s**:
  Индикатор автоспуска мигает около 2 секунд, после чего выполняется снимок.
- Отменить запущенный таймер автоспуска можно нажатием кнопки / / .

Индикатор автоспуска

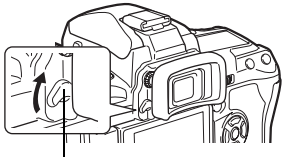


Примечания

- Не следует стоять перед фотоаппаратом при нажатии кнопки спуска затвора; это может привести к тому, что объект окажется вне фокуса, так как фокусировка выполняется при нажатии кнопки спуска затвора до половины.

Затвор окуляра

Если при съемке видоискатель не используется, следует закрыть затвор окуляра, чтобы в видоискатель не попадал свет, который может испортить экспозицию. Поднимите рычаг затвора окуляра.



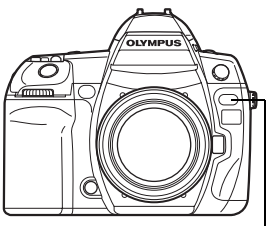
Рычаг затвора окуляра

Съемка с дистанционным управлением

С помощью дополнительного пульта дистанционного управления (RM-1) можно снять самого себя или ночной сюжет, не прикасаясь к фотоаппарату.
Фотоаппарат можно настроить на моментальное срабатывание затвора или через 2 секунды после нажатия кнопки спуска затвора на пульте дистанционного управления.
При использовании дополнительного пульта дистанционного управления также возможна съемка с открытым затвором.
Информацию методе настройки см. здесь: «Последовательная съемка» (☞ стр. 59).

Надежно установите фотоаппарат на штатив, направьте пульт дистанционного управления на приемный датчик дистанционного управления, имеющийся на фотоаппарате, и нажмите кнопку спуска затвора на пульте дистанционного управления.

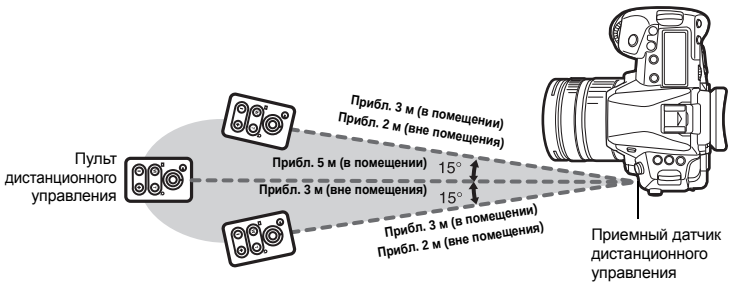
- В режиме **0s**:
  Фокус и экспозиция фиксируется, индикатор дистанционного управления мигает и выполняется снимок.
- В режиме **2s**:
  Фокус и экспозиция фиксируется, индикатор дистанционного управления мигает, после чего примерно через 2 секунды выполняется снимок.



Индикатор дистанционного управления
Приемный датчик дистанционного управления

Зона действия передатчика

Направьте пульт дистанционного управления на приемный датчик, имеющийся на фотоаппарате, в пределах зоны действия, как показано внизу.
Зона действия может оказаться суженной при воздействии мощных источников света, например, прямых солнечных лучей, флуоресцентного света, а также устройств, являющихся источником электромагнитных или радиоволн.



4

Функции фокусировки и съемки

РЕКОМЕНДАЦИИ

После нажатия кнопки спуска затвора на пульте дистанционного управления индикатор дистанционного управления не мигает:

→ Пульт дистанционного управления может не сработать при сильной засветке приемного датчика дистанционного управления. Приблизьте пульт дистанционного управления к фотоаппарату и снова нажмите кнопку спуска затвора.

→ Пульт дистанционного управления может не сработать, если он находится слишком далеко от фотоаппарата. Приблизьте пульт дистанционного управления к фотоаппарату и снова нажмите кнопку спуска затвора.

→ Имеет место наложение сигналов. Измените канал, как описано в руководстве по эксплуатации пульта дистанционного управления.

Для выхода из режима съемки с дистанционным управлением:

→ Режим съемки с дистанционным управлением не отменяется после съемки. Нажмите кнопку ☝ / ⏲ / ▭ для выбора **[▭]** (покадровая съемка), и т.д.

Для пользования кнопкой спуска затвора на фотоаппарате в режиме съемки с дистанционным управлением:

→ Кнопка спуска затвора на фотоаппарате продолжает работать и в режиме съемки с дистанционным управлением.

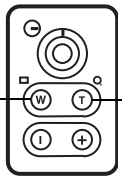
Примечания

- Затвор не срабатывает, если объект находится не в фокусе.
- При ярком освещении свет индикатора дистанционного управления может быть плохо различим, поэтому трудно определить, был ли сделан снимок.
- Функция трансфокации (зума) на пульте дистанционного управления отсутствует.

Съемка с открытым затвором при дистанционном управлении

Установите режим съемки на **[B]**. ☞«Съемка с открытым затвором» (стр. 44)

Нажмите кнопку W на пульте дистанционного управления, чтобы открыть затвор.
По истечении установленного в «BULB TIMER» (☞стр. 103) времени затвор автоматически закрывается.



Нажмите кнопку T, чтобы закрыть затвор.

Компенсация вибраций

Вы можете выбрать интервал времени с момента подъема зеркала до срабатывания затвора. Эта функция уменьшает дрожание фотоаппарата, вызванное вибрациями при перемещении зеркала. Это может быть полезно при съемках звездного неба и при микроскопической фотографии, а также при другой съемке, когда используется очень большая выдержка и необходимо снизить до минимума вибрацию фотоаппарата.

1 MENU ▸ **[📷2]** ▸ **[ANTI-SHOCK [♦]]**

2 **Выберите интервал времени от 1 до 30 секунд с момента подъема зеркала до срабатывания затвора и нажмите кнопку ⊛.**

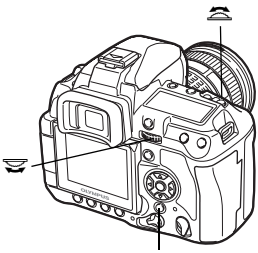
3 **Компенсация вибраций добавлена к каждой из функций съемки в отдельности (Покадровая съемка, последовательная съемка, съемка с автоспуском и съемка с дистанционным управлением). Информацию о методе настройки см. здесь: «Последовательная съемка» (☞стр. 59).**

Стабилизатор изображения IS

Можно уменьшить дрожание фотоаппарата, которое возникает при съемке в условиях плохой освещенности или с большим увеличением.

OFF Стабилизация изображения выключена.
I.S. 1 Стабилизация изображения включена.
I.S. 2 Используется при панорамной съемке в горизонтальной плоскости для получения размытого фона. Стабилизация в горизонтальной плоскости отключена, задействована только стабилизация по вертикали.

1 **Нажмите и отпустите кнопку IS, а затем выполните настройку с помощью диска управления.**

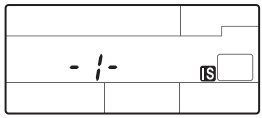


Кнопка IS

Отображение установки

Видоискатель

oFF IS : **OFF**
- 1- IS : **I.S. 1**
- 2- IS : **I.S. 2**

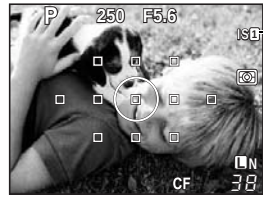


Панель управления

Проверка эффекта стабилизации с Live View

Удерживая нажатой кнопку **IS** в режиме Live View можно просмотреть эффект стабилизации изображения на экране. Из этого положения можно сделать снимок, нажав кнопку спуска затвора до конца.

- Когда **[IMAGE STABILIZER]** установлена на **[OFF]**, нажатие и удерживание кнопки **IS** активирует стабилизацию изображения (**[I.S. 1]**).
- Отпустив кнопку **IS** или удерживая нажатой кнопку **IS** в течение нескольких секунд, можно отключить стабилизацию изображения.



Зеленый : Стабилизация изображения включена
Красный : Стабилизация изображения выключена

Примечания

- Функция стабилизации изображения не может полностью устранить сильное дрожание фотоаппарата или дрожание при съемке с максимальной выдержкой. В этих ситуациях рекомендуется использовать штатив.
- При использовании штатива, установите **[IMAGE STABILIZER]** на **[OFF]**.
- При использовании объектива с функцией стабилизации изображения необходимо отключить эту функцию или на фотоаппарате, или на объективе.
- Выключение фотоаппарата приводит функцию стабилизации изображения в исходное состояние. При этом фотоаппарат будет вибрировать, однако это не является неисправностью.
- Отображаемый на экране значок IS1 красного цвета означает неисправность функции стабилизации изображения. Если сделать снимок в этих условиях, то он может получиться размытым. Обратитесь в сертифицированный центр технического обслуживания Olympus.

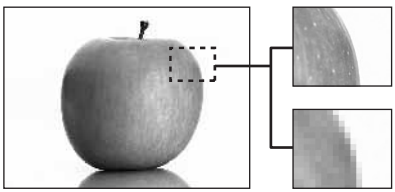
Выбор режима сохранения

Вы можете выбрать режим сохранения снимков. Выберите оптимальный режим сохранения для ваших целей (печать, редактирование на компьютере, редактирование для веб-сайта и т.д.).

Форматы сохранения

JPEG

Для получения изображений в формате JPEG, установите соотношение размеров изображения (**L**, **M**, **S**) и степень сжатия (SF, F, N, B). Изображение состоит из пикселей (точек). Если увеличить изображение с малым количеством пикселей, то оно будет выглядеть, как мозаика. При большом количестве пикселей увеличивается размер файла (объем данных), и количество снимков, которые можно еще сохранить, уменьшается. Чем выше сжатие, тем меньше размер файла. Однако при воспроизведении изображение будет менее четким.



Изображение с большим количеством пикселей

Изображение с малым количеством пикселей

Изображение становится более четким

Увеличение количества пикселей

Применение	Количество пикселей	Точное количество пикселей	Степень сжатия			
			SF (Суперчетко) 1/2.7	F (Четко) 1/4	N (Нормально) 1/8	B (Базово) 1/12
Выберите в соответствии с размером печати	L (Большое)	3648 x 2736	LSF	LF	LN	LB
	M (Среднее)	3200 x 2400	MSF	MF	MN	MB
		2560 x 1920				
		1600 x 1200				
	S (Маленькое)	1280 x 960	SSF	SF	SN	SB
		1024 x 768				
Для печати фотографий маленьких размеров и использования на веб-сайтах		640 x 480				

RAW

Это необработанные данные, не подвергнутые изменениям баланса белого, резкости, контрастности или цвета. Для отображения снимка на компьютере используйте программу OLYMPUS Master. Данные в формате RAW нельзя просмотреть на другом фотоаппарате или без использования специального программного обеспечения, а также для них нельзя сохранять данные печати.
Имеется возможность редактирования снимков, снятых и сохраненных в формате RAW с помощью данного фотоаппарата.
☞«Редактирование фотографических снимков» (стр. 91)

Выбор режима сохранения

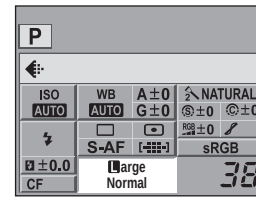
JPEG
Для JPEG можно сохранить 4 комбинации размеров изображения (**L**, **M**, **S**) и степени сжатия (SF, F, N, B) из совокупности 12-ти возможных. ☞«◀⋮· SET» (стр. 105)
Можно выбрать размер изображения **M** или **S** и установить размер в пикселях.
☞«PIXEL COUNT» (стр. 105)

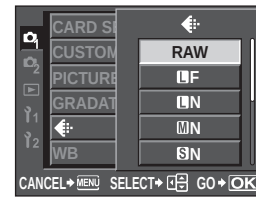
RAW + JPEG.
Каждый раз, когда Вы делаете снимок, изображение записывается как в формате JPEG, так и в формате RAW.

RAW
Записывает снимок в формате данных RAW.

Например: При сохранении **L**F / **L**N / **M**N / **S**N доступны следующие 9 режимов записи:
RAW : RAW
JPEG : **L**F / **L**N / **M**N / **S**N
RAW+JPEG : RAW+**L**F / RAW+**L**N / RAW+**M**N / RAW+**S**N

Главная панель управления	⊛ ▸ ◌: **[◀⋮·]**
Меню	MENU ▸ **[📷]** ▸ **[◀⋮·]**





РЕКОМЕНДАЦИИ

Быстрый выбор режима сохранения:
→ Присвоив режим **[RAW◀⋮·]** кнопке **Fn**, вы сможете изменять режим сохранения, поворачивая диск управления и одновременно нажимая на кнопку **Fn**. Каждым нажатием на кнопку **Fn** Вы можете легко переключаться между режимами «только JPEG» и «JPEG и RAW». ☞«Fn FUNCTION» (стр. 99)

Выяснение размера файла / оставшегося количества кадров для каждого режима сохранения:
→ «Режим сохранения и размер файла / оставшееся количество кадров» (☞стр. 141)

Выбор баланса белого

Воспроизведение цветов зависит от условий освещенности. Например, если свет лампы накаливания или дневного света отражается от листа белой бумаги, то в каждом случае будет получаться немного другой оттенок белого. При использовании цифрового фотоаппарата можно настроить воспроизведение белого цвета, чтобы достичь его более естественного воспроизведения цифровым процессором. Данная процедура называется балансом белого. В данном фотоаппарате имеются 4 опции для настройки баланса белого.

Автоматический баланс белого [AUTO]
Эта функция позволяет фотоаппарату автоматически обнаруживать белый цвет на изображениях и соответствующим образом корректировать цветовой баланс. Этот режим подходит для любых сюжетов.

Предустановленный баланс белого [☼] [⌂] [☁] [☼] [1] [2] [3] [WB⚡]
В фотоаппарате запрограммированы 8 различных цветовых температур, соответствующие различным условиям внутреннего и наружного освещения, включая лампы дневного света и накаливания и вспышки. Например, предварительную настройку баланса белого следует использовать для более интенсивного воспроизведения красного цвета на снимках заката или для получения более теплого художественного эффекта в условиях искусственного освещения.

Пользовательская настройка баланса белого [CWB]
Цветовую температуру можно задать в пределах от 2000K до 14000K. Дополнительную информацию о цветовой температуре см. здесь «Цветовая температура баланса белого» (☞ стр. 140).
☞ «Автоматическая / предустановленная / пользовательская настройка баланса белого» (стр. 68)

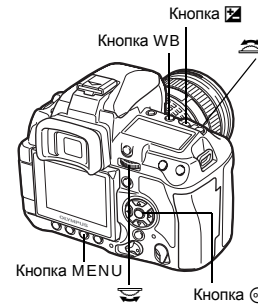
Баланс белого по эталону [1] [2] [3] [4]
Вы можете настроить оптимальный баланс белого для условий съемки, направив фотоаппарат на белый объект, например, на лист белой бумаги. Получаемый при этой настройке баланс белого сохраняется в качестве одной из предварительных настроек баланса белого. Сохраняются 4 настройки баланса белого по эталону.
☞ «Настройка баланса белого по эталону» (стр. 70)

Режим WB	Условия освещения
AUTO	Используется для большинства условий освещения (когда в рамке видоискателя есть белый объект). Этот режим подходит для любых сюжетов.
☼ **5300 K**	Для съемки вне помещения в ясную погоду, красных тонов на закате или цветовых оттенков фейерверка
⌂ **7500 K**	Для съемки вне помещения в тени в ясную погоду
☁ **6000 K**	Для съемок вне помещения в условиях облачности
☼ **3000 K**	Для съемки в свете ламп накаливания
1 **4000 K**	Для съемки при белом флуоресцентном освещении
2 **4500 K**	Для съемки при нейтральном свете белой флуоресцентной лампы
3 **6600 K**	Для съемки при освещении флуоресцентной лампой дневного света
WB⚡ **5500 K**	Для съемки со вспышкой
1 – 4	Цветовая температура с настройкой баланса белого по эталону. ☞ «Настройка баланса белого по эталону» (стр. 70)
CWB	Настройка цветовой температуры в пользовательском меню баланса белого. Она может быть задана в пределах от 2000 K до 14000 K. Если значение не задается самостоятельно, то оно устанавливается равным 5400 K по умолчанию.

Автоматическая / предустановленная / пользовательская настройка баланса белого WB

Вы можете отрегулировать баланс белого, выбрав соответствующую цветовую температуру для данных условий освещения.

Аппаратная кнопка	WB + ▽ / △
Главная панель управления	OK ▸ ◎: **[WB]**



- Пользовательский баланс белого настраивается выбором **[CWB]**, и вращением диска управления при нажатой кнопке ☒.

Меню	MENU ▸ [📷] ▸ **[WB]**

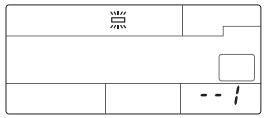
Отображение установки

Видоискатель

Режим WB

Цветовая температура

- В режиме пользовательской настройки баланса белого отображается цветовая температура.



Панель управления

-A-	: AWB	-FL-	: ⚡
-dL-	: ☼	0-1	: 0-1
-SH-	: ⌂	0-2	: 0-2
-cL-	: ☁	0-3	: 0-3
-LA-	: ☼	0-4	: 0-4
--1	: --1	5400	: K 5400
--2	: --2		
--3	: --3		

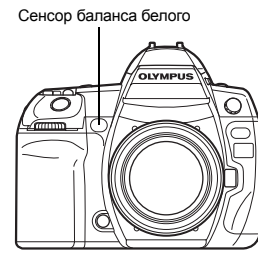
РЕКОМЕНДАЦИИ

Если цветные объекты отображаются белыми:

→ При отсутствии близкого к белому цвета на изображении, заключенном в рамку на дисплее, в режиме автоматической настройки баланс белого не может быть определен правильно. В этом случае попробуйте использовать предустановленную настройку баланса белого или баланс белого по эталону.

Сенсор баланса белого

Фотоаппарат оснащен сенсором баланса белого для определения источника света в среде съемки. Сенсор баланса белого измеряет и высчитывает количество инфракрасного и видимого света и определяет вид источника света: солнечный свет, флуоресцентный свет, прожектор, лампа синего света или другой источник. Не закрывайте и не загораживайте сенсор при съемке.



Коррекция баланса белого

Эта функция позволяет прецизионно изменять настройки автоматического и предварительно настроенного баланса белого.

Аппаратная кнопка WB + ▸ : **регулировка в направлении A / : регулировка в направлении G**

• Настройка в направлении A производится с помощью вспомогательного диска управления, в направлении G - с помощью главного диска управления.

Главная панель управления ▸ : **[WB]**

Меню MENU ▸ **[]** ▸ **[WB]**

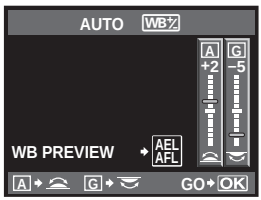
• Выберите баланс белого для коррекции и нажмите .

Коррекция баланса белого в направлении A (Amber-Blue) (Янтарный-Синий)

В зависимости от исходных условий баланса белого, изображение получится более янтарным, если коррекция производится в направлении +, и более синим, если коррекция производится в направлении –.

Коррекция баланса белого в направлении G (Green-Magenta) (Зеленый-Малиновый)

В зависимости от исходных условий баланса белого, изображение получится более зеленым, если коррекция производится в направлении +, и более малиновым, если коррекция производится в направлении –.

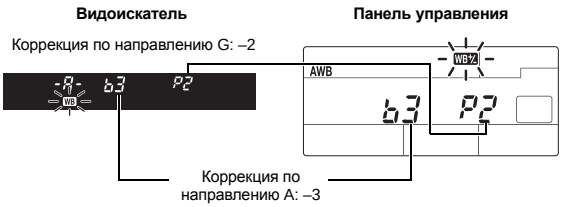


Окно настроек с помощью аппаратных кнопок

• Коррекция баланса белого в каждом направлении выполняется в пределах 7 шагов.

Отображение установки

Например: в случае коррекции для направлений A и G по направлению к –



РЕКОМЕНДАЦИИ

Проверка скорректированного баланса белого:

→ Установив значение коррекции, направьте фотоаппарат на объект, чтобы сделать пробные снимки. При нажатой кнопке AEL / AFL на дисплее появляются эталонные изображения, сделанные с текущими настройками баланса белого.

Одновременная коррекция всех настроек режима баланса белого:

→ См. здесь: «ALL WB» (стр. 104).

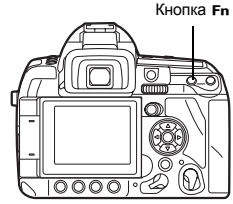
Настройка баланса белого по эталону

Эта функция используется для более точной настройки баланса белого, чем та, которая может быть достигнута путем предварительной настройки. Направьте фотоаппарат на лист белой бумаги под источником света, который Вы хотите использовать для определения баланса белого. Оптимальный баланс белого для данных условий съемки можно сохранить в фотоаппарате для 4 настроек. Это полезно при съемке в условиях естественного освещения, а также при освещении различными источниками света с разными цветовыми температурами.

Предварительно установите **[Fn FUNCTION]** на **[▭]**. (☞стр. 99)

1 **Направьте фотоаппарат на лист белой бумаги.**
- Разместите бумагу так, чтобы она заполнила видоискатель. Обеспечьте отсутствие теней.

2 **Удерживая нажатой кнопку Fn, нажмите кнопку спуска затвора.**
- Появляется окно баланса белого по эталону.



3 **Выберите значение баланса белого по эталону для сохранения и нажмите кнопку ⊛.**
- Баланс белого сохранен.
- Сохраненный баланс белого остается в фотоаппарате в качестве предварительной настройки WB. При выключении питания данные сохраняются.

РЕКОМЕНДАЦИИ

После нажатия кнопки спуска затвора на экране появляется [WB NG RETRY].

→ Если площадь белого на снимке недостаточна или в случае, если снимок слишком светлый, слишком темный или цвета выглядят неестественно, сохранение баланса белого невозможно. Измените настройки диафрагмы и выдержки, после чего повторите процедуру, начиная с шага 1.

Автоматическая съемка в диапазоне настроек WB

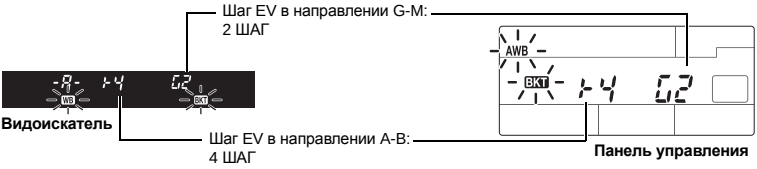
Автоматически выполняются три изображения одного снимка с различным балансом белого (с коррекцией в соответствующих цветовых направлениях). Одно изображение имеет заданный баланс белого, а другие являются одинаковыми снимками с коррекцией в различных цветовых направлениях.

Аппаратная кнопка WB + MODE ▸ **: Шаг EV в направлении A-B / : Шаг EV в направлении G-M**

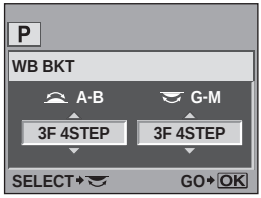
- Настройка в направлении A-B производится с помощью вспомогательного диска управления, в направлении G-M - с помощью главного диска управления.

Меню MENU ▸ **[📷2]** ▸ **[WB BKT]**

Отображение установки



- Выберите **[OFF]**, **[3F 2STEP]**, **[3F 4STEP]** или **[3F 6STEP]** для EV-шага для направлений A-B (янтарный-синий) и G-M (зеленый-малиновый).
- При полном нажатии кнопки спуска затвора автоматически создается 3 изображения, скорректированные в различных цветовых направлениях.



Окно настроек с помощью аппаратных кнопок

РЕКОМЕНДАЦИИ

Использование съемки в диапазоне настроек WB для скорректированного Вами баланса белого:

→ Откорректируйте баланс белого вручную, после чего используйте функцию съемки в диапазоне настроек WB. Диапазон настроек WB применяется к измененному балансу белого.

Примечания

- При съемке в диапазоне настроек баланса белого фотоаппарат не может выполнять последовательную съемку, если нет достаточного объема памяти в фотоаппарате и на карте для сохранения данных дополнительно к выбранному количеству кадров.

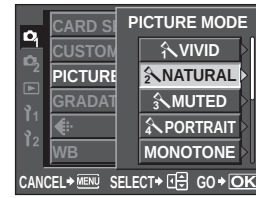
Режим изображения

Вы можете выбрать тон изображения для создания уникальных видовых эффектов. Вы можете также производить тонкую настройку параметров изображения, например, резкость и контрастность для каждого режима. Скорректированные параметры записываются в каждом режиме эффектов.

- **[VIVID]** : Делает цвета более яркими.
- **[NATURAL]** : Делает цвета более естественными.
- **[MUTED]** : Создает эффект приглушенных тонов.
- **[PORTRAIT]**: Обеспечивает красивую передачу цвета кожи.
- **[MONOTONE]** : Делает изображение черно-белым.
- **[CUSTOM]** : Выберите один режим изображения, установите параметры и сохраните настройку. Настройку оттенка можно также сохранить в **[CUSTOM]**. Данная настройка устанавливается отдельно от **[GRADATION]** в меню. ☞ «Оттенок» (стр. 73)

Главная панель управления

OK ▸ ◌: **[PICTURE MODE]**



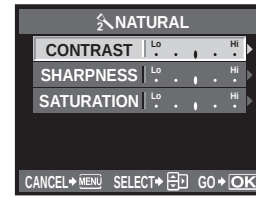
Меню

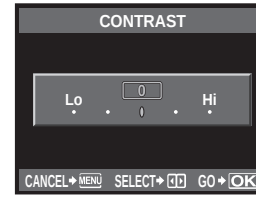
MENU ▸ **[📷]** ▸ **[PICTURE MODE]**

Корректируемые параметры разделяются в соответствии с режимами изображения.

Возможна коррекция следующих отдельных параметров.

- **[CONTRAST]** : Различие между светлым и темным
- **[SHARPNESS]** : Резкость изображения
- **[SATURATION]**: Насыщенность цвета изображений
- **[B&W FILTER]** : Делает изображение черно-белым. Фильтрованный цвет светлее, а дополнительный цвет – темнее.
  - **[N: NEUTRAL]** : Создает обычное черно-белое изображение.
  - **[Ye: YELLOW]** : Воспроизводит четкие очертания белого облака на естественно синем небе.
  - **[Or: ORANGE]** : Слегка подчеркивает цвета синего неба и заката.
  - **[R: RED]** : Интенсивно подчеркивает цвета синего неба и яркость темно-красной листвы.
  - **[G: GREEN]** : Интенсивно подчеркивает цвета красных губ и зеленых листьев.
- **[PICT. TONE]** : Окрашивает черно-белое изображение.
  - **[N: NEUTRAL]** : Создает обычное черно-белое изображение.
  - **[S: SEPIA]** : Сепия
  - **[B: BLUE]** : Синеватый
  - **[P: PURPLE]** : Багрянистый
  - **[G: GREEN]** : Зеленоватый





Оттенок

В дополнение к настройке оттенка **[NORMAL]** доступны 3 дополнительных настройки градации оттенка.

[HIGH KEY] : Градация оттенка для яркого объекта.
[LOW KEY] : Градация оттенка для темного объекта.
[AUTO] : Делит изображение на маленькие участки и настраивает яркость для каждого участка в отдельности. Эффективно для изображений, содержащих большие контрастные участки, на которых белые детали оказываются засвеченными или черные - затемненными.
[NORMAL] : Режим **[NORMAL]** предназначен для общего использования.

HIGH KEY
Подходит для почти полностью освещенных объектов.

LOW KEY
Подходит для почти полностью затененных объектов.

Главная панель управления ⊛ ▸ ◌: **[GRADATION]**

Меню MENU ▸ [📷] ▸ **[GRADATION]**

Примечания
• В режимах **[HIGH KEY]**, **[LOW KEY]** и **[AUTO]** изменение контраста недоступно.

Снижение шума

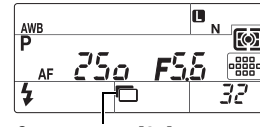
Эта функция уменьшает искажения, обусловленные длительной экспозицией. При съемке ночных сюжетов используется более длинная выдержка, и отмечается тенденция к появлению искажений на снимках. При большой выдержке активируется функция снижения шума, и фотоаппарат автоматически фильтрует искажения для получения более четких снимков. Однако при этом время съемки увеличивается почти вдвое.

OFF

ON

Меню MENU ▸ [📷] ▸ **[NOISE REDUCT.]**

- Процедура уменьшения искажений активируется после съемки.
- В процессе фильтрации искажений мигает индикатор доступа к карте. Выполнение следующего снимка невозможно, пока не погаснет индикатор доступа к карте.
- Значок **[busy]** отображается в видоискателе во время фильтрации искажений.



Снижение шума **[ON]**

Примечания

- Во время последовательной съемки **[NOISE REDUCT.]** автоматически отключается, переходя в состояние **[OFF]** .
- В некоторых условиях съемки эффективность данной функции может снижаться.

Фильтрация искажений

Степень фильтрации искажений можно установить. Режим **[STANDARD]** предназначен для общего использования. Для съемок с высокой чувствительностью рекомендуется использовать режим **[HIGH]**.

Меню MENU ▸ [📷] ▸ **[NOISE FILTER]**

Настройка режима вспышки

Фотоаппарат устанавливает режим вспышки по различным факторам, в том числе по схеме срабатывания вспышки и ее синхронизации. Доступные режимы вспышки зависят от режима экспозиции. Имеются также режимы вспышки для использования дополнительных внешних вспышек.

Автовспышка AUTO

Вспышка срабатывает автоматически в условиях недостаточного или контрового освещения.
Для съемки объекта в условиях контрового освещения установите зону автофокуса на объект.

Скорость синхронизации вспышки / Медленная синхронизация

Можно изменить скорость затвора при срабатывании встроенной вспышки.
☞ «X-SYNC.» (стр. 103), «SLOW LIMIT» (стр. 103)

Вспышка для подавления эффекта «красных глаз» /

В режиме вспышки для подавления эффекта «красных глаз» непосредственно перед срабатыванием обычной вспышки включается серия предварительных вспышек. Это помогает глазам человека приспособиться к яркому свету и сводит к минимуму явление «красных глаз». Вспышка всегда срабатывает в режиме **S** / **M** / **B**.

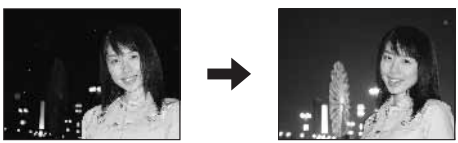
Глаза человека кажутся красными

Примечания

- После предварительных вспышек затвор срабатывает приблизительно через 1 секунду. Необходимо крепко держать фотоаппарат для предотвращения его дрожания.
- Эффективность может быть ограничена, если человек не смотрит прямо на предварительные вспышки или если находится слишком далеко. Индивидуальные физиологические характеристики также могут снизить эффективность приема.

Медленная синхронизация (ранняя вспышка) SLOW

Медленная синхронизация вспышки предназначена для больших значений выдержки. Как правило, выдержка при съемке со вспышкой не может быть больше определенного уровня, чтобы не допустить дрожание фотоаппарата. Однако при съемке объекта ночью фон при небольшой выдержке может получиться слишком темным. Медленная синхронизация дает возможность получить изображение как фона, так и объекта. При большой выдержке следует обязательно закреплять фотоаппарат при помощи штатива, чтобы избежать размытости снимка.



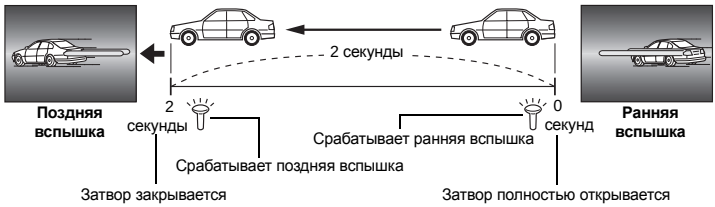
Ранняя вспышка

Обычно вспышка срабатывает сразу после того, как затвор полностью откроется. Это называется ранней вспышкой. Этот метод обычно используется при съемке со вспышкой.

Медленная синхронизация (поздняя вспышка) SLOW2 / 2nd CURTAIN

Поздняя вспышка происходит непосредственно перед закрытием затвора. Изменяя синхронизацию вспышки, можно получить интересные эффекты на снимке, например, передать движение машины с помощью светящегося следа, оставленного ее задними фарами. Чем больше выдержка, тем интереснее получаются эффекты. Вспышка всегда срабатывает в режиме **S** / **M** / **B**.

При настройке выдержки на 2 сек.



Медленная синхронизация (ранняя вспышка) / вспышка для уменьшения эффекта «красных глаз» SLOW

Если при съемке со вспышкой используется медленная синхронизация, можно также воспользоваться этой функцией для уменьшения эффекта «красных глаз». При съемке ночью эта функция позволяет уменьшить эффект «красных глаз». Так как от предварительных вспышек до съемки при поздней вспышке проходит значительное время, добиться уменьшения эффекта «красных глаз» трудно. Поэтому доступна только настройка для синхронизации ранней вспышки.

Принудительная вспышка

Вспышка срабатывает независимо от условий освещенности. Этот режим полезен для нейтрализации теней на лице объекта (например, теней от листвы), при съемке в контровом свете или для коррекции искажения цвета при искусственном освещении (особенно – при освещении лампами дневного света).

Примечания

- При срабатывании вспышки выдержка настроена на 1/250 сек. или меньше. При съемке объекта на ярком фоне применение принудительной вспышки может привести к засвечиванию фона. В таком случае необходимо использовать дополнительную внешнюю вспышку FL-50R или снимать в режиме вспышки Super FP. «Режим вспышки Super FP» (стр. 81)

Без вспышки

Вспышки не происходит.
Даже в этом режиме вспышка в поднятом положении может использоваться в качестве подсветки автофокуса.
«AF ILLUMINAT.» (стр. 96)

Ручная вспышка

Этот режим обеспечивает срабатывание встроенной вспышки с определенным количеством света. Для съемки с ручной вспышкой значение f на объективе устанавливается в соответствии с расстоянием до объекта.

Отношение освещенности	ВЧ: Ведущее число вспышки (Эквивалент ISO 100)
FULL (1/1)	13
1/4	6.5
1/16	3.3
1/64	1.6

Значение f для объектива вычисляется по следующей формуле:

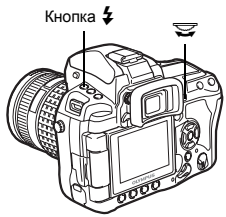
$$\text{Диафрагма (значение f)} = \frac{\text{ВЧ x чувствительность по ISO}}{\text{Расстояние до объекта (м)}}$$

Чувствительность по ISO

Значение по ISO	100	200	400	800	1600	3200
Чувствительность по ISO	1.0	1.4	2.0	2.8	4.0	5.6

Аппаратная кнопка ⚡ + ⊠

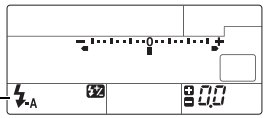
Главная панель управления OK ▸ ⊙: **[FLASH MODE]**



Отображение установки

Видоискатель

Панель управления

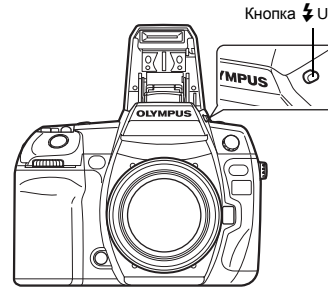


Режим вспышки

- Дополнительную информацию об отображении настроек, см. здесь «Режимы вспышки, настройка которых возможна через режим съемки» (☞ стр. 139).

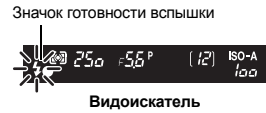
Встроенная вспышка

1 **Нажмите кнопку ⚡UP для приведения встроенной вспышки в рабочее положение.**



2 **Нажмите кнопку спуска затвора до половины.**

- Значок ⚡ (готовность вспышки) означает, что вспышка готова к работе. При зарядке вспышки значок мигает. Подождите до окончания зарядки.



Видоискатель

3 **Нажмите кнопку спуска затвора полностью.**

РЕКОМЕНДАЦИИ

Съемка без ожидания зарядки вспышки:

→ См. здесь: «RLS PRIORITY S / RLS PRIORITY C» (☞ стр. 101).

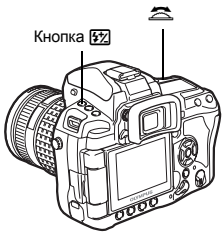
Примечания

- В зависимости от расстояния до объекта и от используемого объектива, излучаемый вспышкой свет может вызвать эффект виньетирования. ☞«Виньетирование встроенной вспышки при использовании сменного объектива» (стр. 138)

Регулировка интенсивности вспышки

Интенсивность вспышки может быть отрегулирована в диапазоне от +3 до –3.
В ряде ситуаций (например, при съемке небольших объектов, удаленном фоне и т.п.) можно улучшить результат, отрегулировав количество света, излучаемого вспышкой («интенсивность вспышки»). Это полезно, если Вы хотите повысить контрастность (различие между светлой и темной зоной) снимков, чтобы сделать их более отчетливыми.

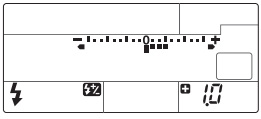
Аппаратная кнопка	[⚡±] + [⌂]
Главная панель управления	OK ▸ [◎]: [⚡±]
Меню	MENU ▸ [📷2] ▸ [⚡±]



Отображение установки

Видоискатель

Панель управления



РЕКОМЕНДАЦИИ

Регулировка вспышки при помощи дисков управления:

→ Назначьте функцию контроля интенсивности вспышки главному (или вспомогательному) диску управления. ☞ «DIAL» (стр. 97)

Примечания

- Эта функция не работает в режиме ручной вспышки.
- Эта функция не работает в режиме управления электронной вспышкой MANUAL.
- При регулировке интенсивности вспышки для электронной вспышки она комбинируется с настройкой интенсивности вспышки фотоаппарата.
- Если [⚡±+±] настроена на **[ON]**, то значение интенсивности вспышки будет добавлено к значению коррекции экспозиции. ☞ «⚡±+±» (стр. 104)

Автоматическая съемка в диапазоне настроек для вспышки

Фотоаппарат снимает серию кадров с изменением количества света, излучаемого вспышкой, при каждом снимке. Фотоаппарат снимает 3 кадра за раз со следующим количеством света: снимок с оптимальным количеством света, снимок с количеством света, отрегулированным в направлении – и снимок с количеством света, отрегулированным в направлении +.

Меню MENU ▸ [📷2] ▸ **[FL BKT]**

- Значение коррекции меняется при изменении шага EV. ☞«EV STEP» (стр. 103)
- В режиме покадровой съемки фотоаппарат снимает серию кадров с изменением количества света, излучаемого вспышкой, при каждом снимке.
- Удерживайте нажатой кнопку спуска затвора, пока не будет сделано выбранное количество кадров.
- При отпускании кнопки спуска затвора съемка в диапазоне настроек для вспышки прекращается. После ее завершения в видоискателе и на панели управления начинает мигать значок **BKT**, а на главной панели управления **BKT** отображается зеленым цветом.

Съемка с внешней вспышкой

В дополнение к функциям вспышки, встроенной в фотоаппарат, Вы можете использовать любое из внешних устройств вспышки, предназначенных для использования с этим фотоаппаратом. Это позволит применять широкий набор методов съемки со вспышкой для различных условий съемки.
Внешние вспышки обмениваются информацией с фотоаппаратом, что позволяет управлять режимами вспышки и использовать различные режимы управления, например, TTL-AUTO и Super FP. Предназначенную для использования с этим фотоаппаратом внешнюю вспышку можно установить на фотоаппарат, прикрепив ее к «горячему башмаку». Кроме того, вспышку можно прикрепить к держателю для вспышки с помощью кабеля держателя (опционально).
Более подробные сведения см. в руководстве по эксплуатации внешней вспышки.

Возможные функции при использовании внешних устройств вспышки

Дополнительная вспышка	FL-50R	FL-50	FL-36R	FL-36	FL-20	RF-11	TF-22
Режим управления вспышкой	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL, FP TTL AUTO, FP MANUAL				TTL-AUTO, AUTO, MANUAL	TTL AUTO, MANUAL	
ВЧ (Ведущее число) (ISO100)	GN50 (85 мм*) GN28 (24 мм*)		GN36 (85 мм*) GN20 (24 мм*)		GN20 (35 мм*)	GN11	GN22
Удаленный режим управления RC mode	✓	—	✓	—	—	—	—

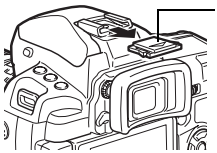
* Фокусное расстояние объектива (Рассчитано для 35 мм пленочного фотоаппарата)

Примечания
- Невозможно использовать вспышку FL-40.

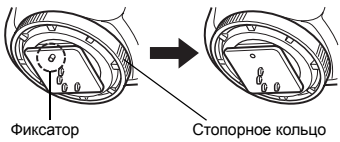
Использование внешней электронной вспышки

Перед включением питания вспышки необходимо прикрепить вспышку к фотоаппарату.

1 **Снимите крышку «горячего башмака», сдвинув ее в направлении, показанном на рисунке стрелкой.**
- Поместите крышку на хранение в надежное место, чтобы не потерять ее, и после окончания съемки со вспышкой установите ее обратно.



2 **Прикрепите электронную вспышку к «горячему башмаку» фотоаппарата.**
- Если фиксатор выступает наружу, поверните стопорное кольцо башмака до отказа в направлении, противоположном LOCK. За счет этого фиксатор втягивается внутрь.



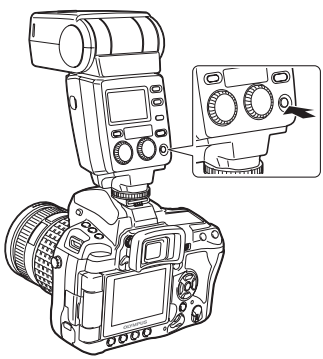
3 **Включите питание вспышки.**
- Когда индикатор заряда на вспышке горит постоянно, зарядка закончена.
- Время синхронизации вспышки с фотоаппаратом не превышает 1/250 сек.

4 **Выберите режим вспышки.**

5 **Выберите режим управления вспышкой.**
- Режим TTL-AUTO рекомендуется для нормальных условий съемки.

6 **Нажмите кнопку спуска затвора до половины.**
- Между фотоаппаратом и вспышкой происходит обмен данными съемки, в которые входят чувствительность по ISO, значение диафрагмы и выдержка.

7 **Нажмите кнопку спуска затвора полностью.**



Примечания
- Невозможно использовать встроенную вспышку, если на «горячий башмак» фотоаппарата установлена внешняя вспышка.

Режим вспышки Super FP

Режим Super FP доступен при использовании FL-50R или FL-36R. Режим Super FP необходим в тех случаях, когда невозможно использовать обычную вспышку с короткой выдержкой.
В режиме вспышки Super FP также возможна съемка с принудительной вспышкой при открытой диафрагме (например, при портретной съемке вне помещения). Более подробные сведения см. в руководстве по эксплуатации внешней вспышки.

Режим вспышки Super FP

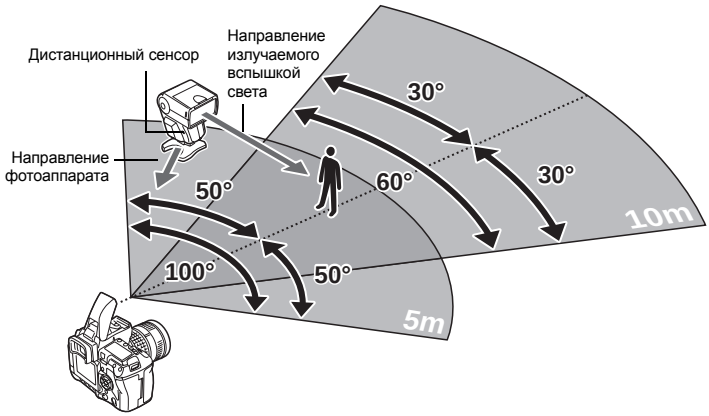
Видоискатель

Съемка с системой беспроводных дистанционно-управляемых вспышек Olympus

Съемка с беспроводной вспышкой возможна с системой беспроводных дистанционно-управляемых вспышек Olympus. Данная система беспроводных вспышек позволяет делать снимки, используя несколько беспроводных вспышек одновременно, и управлять вспышками в трех группах (A, B и C). Встроенная вспышка используется для сообщения между фотоаппаратом и внешними вспышками.
Более подробные сведения о беспроводной вспышке см. в руководстве по эксплуатации внешней вспышки.

Дальность установки беспроводной вспышки

Разместите беспроводную вспышку таким образом, чтобы беспроводной сенсор был обращен к фотоаппарату. Ниже приведены принципы установки. Дальность установки может меняться в зависимости от условий окружающей среды.



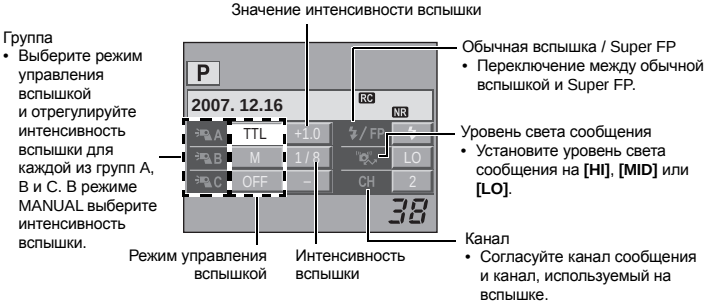
1 Разместите вспышку в соответствии с указаниями пункта «Дальность установки беспроводной вспышки» и включите ее.

2 Нажмите кнопку MODE на вспышке и переведите ее в режим удаленного управления RC, затем настройте канал и группу вспышки.

3 Установите режим удаленного управления RC mode на фотоаппарате в положение [ON].

- MENU ▸ **[📷2]** ▸ **[⚡ RC MODE]** ▸ **[ON]**
- Главная панель управления переключается в режим удаленного управления.
- Для включения отображения главной панели управления можно нажать кнопку INFO.

4 Режим вспышки и другие настройки для каждой группы можно установить через главную панель управления.



5 Выберите режим вспышки.

• Вспышка для подавления эффекта «красных глаз» не функционирует в удаленном режиме.

6 Нажмите кнопку ϟUP для приведения встроенной вспышки в рабочее положение.

7 После окончания подготовки к съемке сделайте несколько пробных снимков, чтобы проверить работу вспышки и качество изображения.

8 Начните съемку, следя за индикаторами зарядки фотоаппарата и вспышки.

Примечания

• Вы можете использовать сколько угодно беспроводных вспышек, однако не рекомендуется включать более трех вспышек в каждую группу, поскольку это может привести к неэффективной работе из-за взаимных помех.

• В режиме удаленного управления для управления беспроводной вспышкой используется встроенная вспышка. В этом режиме встроенная вспышка не может использоваться для съемки.

• Для синхронизации поздней вспышки следует настроить выдержку и компенсацию вибраций в пределах 4 секунд. При использовании более длительной выдержки или настройки компенсации вибраций съемка с беспроводной вспышкой может оказаться неэффективной.

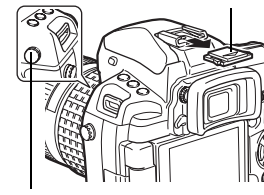
Использование имеющихся в продаже вспышек

Вы сможете регулировать количество излучаемого из вспышки света только в том случае, если эта вспышка предназначена для работы с данным фотоаппаратом. Для использования приобретенной отдельно вспышки подсоедините ее к «горячему башмаку» или вставьте шнур синхронизации в разъем для подключения внешней вспышки. Установите режим съемки на **M**. Более подробные сведения по использованию имеющихся в продаже вспышек, специально не предназначенных для данного фотоаппарата, см. «Имеющиеся в продаже вспышки, не предназначенные для работы с данным фотоаппаратом» (☞стр. 84)

1 **Чтобы подключить вспышку к фотоаппарату, снимите крышку «горячего башмака».**

2 **Установите режим съемки на M, затем настройте значение диафрагмы и выдержки.**
- Установите выдержку на 1/250 сек. или более. При меньшей выдержке использование имеющихся в продаже вспышек невозможно.
- При более длительной выдержке изображение может получиться размытым.

3 **Включите питание вспышки.**
- Не забудьте включить питание вспышки после установки на фотоаппарат.



4 **Установите на фотоаппарате значения чувствительности по ISO и диафрагмы, соответствующие режиму управления вспышки.**
- Указания по настройке режима вспышки см. в руководстве по эксплуатации вспышки.

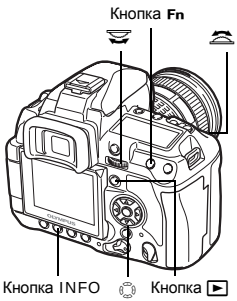
Примечания
- Вспышка срабатывает при каждом нажатии кнопки спуска затвора. Если Вы не используете вспышку, выключите питание вспышки.
- Предварительно проверьте, чтобы используемая вспышка была синхронизирована с фотоаппаратом.

Имеющиеся в продаже вспышки, не предназначенные для работы с данным фотоаппаратом

1) Некоторые имеющиеся в продаже вспышки требуют для коннектора синхронизации напряжения 250 Вт и более. Использование таких вспышек может повредить фотоаппарат или нарушить его нормальную работу. Свяжитесь с изготовителем вспышки, чтобы уточнить технические характеристики коннектора синхронизации.
2) Некоторые имеющиеся в продаже вспышки имеют коннектор синхронизации с обратной полярностью. Такие вспышки не работают с данным фотоаппаратом. Обратитесь к изготовителю вспышки.
3) При съемке со вспышкой необходимо производить ее настройку. При использовании вспышки в автоматическом режиме следует установить настройки значения f и чувствительности по ISO, совпадающие с настройками фотоаппарата.
4) Даже если значение f и чувствительность по ISO в автоматическом режиме работы вспышки совпадают с настройками на фотоаппарате, это не гарантирует нужную экспозицию, поскольку она зависит от условий съемки. В таком случае следует изменить автоматические настройки значения f и чувствительности по ISO на вспышке или вручную рассчитать расстояние в ручном режиме.
5) При съемке со вспышкой угол освещения должен соответствовать фокусному расстоянию объектива. Фокусное расстояние объектива фотоаппарата для 35 мм пленки примерно вдвое превышает фокусное расстояние объектива для данного фотоаппарата.
6) Не используйте устройство вспышки или другую имеющуюся в качестве аксессуара вспышку TTL, имеющую дополнительные функции сообщения по сравнению с предназначенными для данного фотоаппарата вспышками, так как это может привести не только к сбоям в их работе, но также и к повреждению электронной системы фотоаппарата.

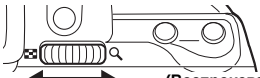
Одиночный кадр / Воспроизведение крупным планом

Ниже представлена общая процедура просмотра снимков.
Перед использованием одной из этих функций выполните описанный ниже этап 1. Можно настроить фотоаппарат на автоматическое переключение в режим покадрового воспроизведения после съемки. ☞«REC VIEW» (стр. 108)



1 **Нажмите на кнопку ▶ (Покадровый просмотр).**
- Появляется последнее сохраненное изображение.
- ЖК-экран выключается спустя примерно 1 минуту, если никакие действия не выполняются. Фотоаппарат автоматически выключается, если он не используется в течение 4 часов (заводская настройка по умолчанию). Включите питание фотоаппарата.

2 **Выберите снимки, которые Вы хотите просмотреть, с помощью ◌. Поворотом диска управления можно перейти в режим 🔍 для воспроизведения крупным планом.**



(Покадровое воспроизведение)

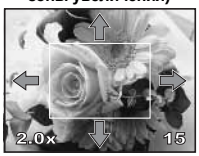
(Воспроизведение крупным планом)

Нажмите на ◌ для изменения позиции крупного плана.

Нажмите на кнопку INFO

- : Просмотр кадра, сохраненного на 10 кадров раньше данного
- : Просмотр кадра, сохраненного на 10 кадров позже данного
- : Просмотр следующего кадра
- : Просмотр предыдущего кадра

(Изменение положения зоны увеличения)



Нажмите ◌, чтобы переместить зону увеличения.

Нажмите кнопку **Fn**.
- Воспроизводит кадр с десятикратным увеличением.

Нажмите на кнопку INFO

(Покадровый просмотр крупным планом)

Нажмите на ◌ для покадрового просмотра крупным планом.
- Нажмите на кнопку INFO для возврата к просмотру крупным планом.

- Для выхода из режима воспроизведения нажмите кнопку ▶.
- При нажатии кнопки спуска затвора до половины фотоаппарат возвращается в режим съемки.

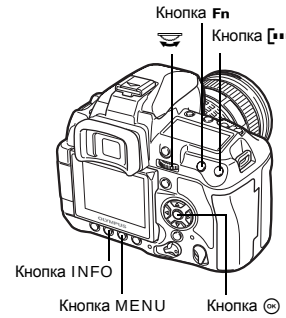
Проекторный режим просмотра

Вы можете одновременно просматривать два изображения в левой и правой половинах экрана. Это удобно, если Вы хотите сравнить изображения, полученные в результате съемки в диапазоне настроек.

1 **Нажмите на кнопку [▪▪▪] во время просмотра снимка.**
- Просматриваемое изображение отображается в левой части экрана, а следующий кадр отображается в правой части экрана. Изображение открывается в том же масштабе, что и при просмотре.
- Изображение слева является эталонным.

2 **Используйте ◌ для выбора снимка.**
- Вы можете защитить, удалить или скопировать снимок в правой половине экрана.

3 **Нажмите на кнопку [▪▪▪].**
- Фотоаппарат возвращается в режим покадрового просмотра, и на экране показывается изображение из левой части экрана в том же масштабе.



Функции проекторного режима просмотра
- При нажатии кнопки ⊛ изображение справа меняется местами с изображением слева и становится эталоном.
- Изменить масштаб обоих изображений одновременно можно с помощью диска управления.
- Нажатие на кнопку **Fn** или кнопку INFO позволяет передвигать правое изображение с помощью кнопки ◌. Повторное нажатие на кнопку **Fn** или INFO позволяет передвигать оба изображения одновременно с помощью кнопки ◌.

Эталонное изображение

7 Функции просмотра

◌ : Выбор правого изображения ◌ : Прокрутка правого изображения ◌ : Синхронная прокрутка обоих изображений

* Для этого также можно использовать кнопку INFO.

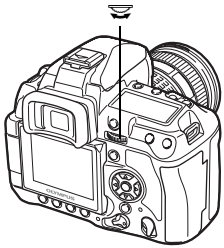
Режим каталога / Календарное отображение

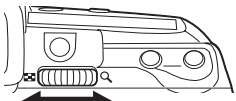
Эта функция обеспечивает одновременное отображение на экране нескольких снимков. Это полезно, если Вы хотите быстро просмотреть ряд снимков в поисках конкретного снимка.

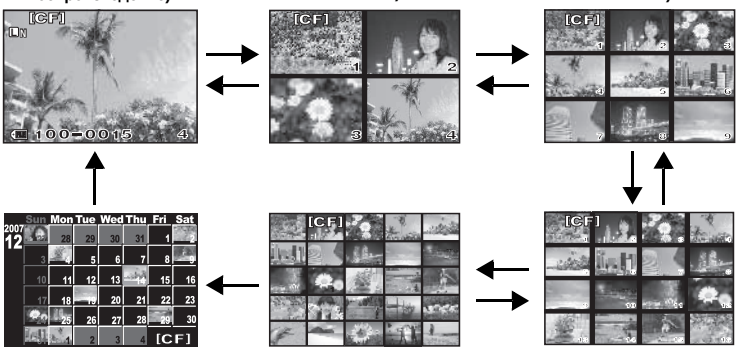
В режиме покадрового просмотра при каждом повороте диска управления в направлении ▪ количество отображаемых снимков меняется в последовательности 4 - 9 - 16 - 25.

- : Переход к предыдущему кадру
- : Переход к следующему кадру
- : Переход на один кадр вверх
- : Переход на один кадр вниз

• Для возврата к покадровому воспроизведению поверните диск управления в сторону Q.







Календарное отображение

Календарь предоставляет возможность сортировки сохраненных на карте снимков по дате. Если в определенный день было сделано несколько снимков, отображается снимок, сделанный в этот день первым.

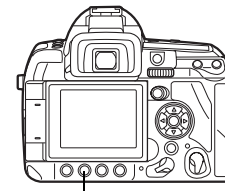
При помощи ◌ выберите дату, затем нажмите кнопку ⊛ для просмотра всех снимков, сделанных в этот день, в однокадровом режиме отображения.

Отображение данных

INFO

Эта функция обеспечивает показ подробной информации о снимке.
Данные о яркости также могут быть отображены в виде гистограммы или результатов контроля яркости.

Нажмите на кнопку INFO **несколько раз, пока на дисплее не появятся нужные данные.**
- Эта настройка сохраняется и будет показана в следующий раз при вызове отображения данных.



Кнопка INFO

Только снимок

Данные 1

Отображение номера кадра, данных печати, защиты, режима сохранения и номера файла

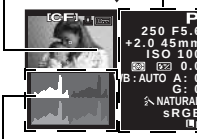
Данные 2

Отображение номера кадра, данных печати, защиты, режима сохранения, количества пикселей, степени сжатия, даты/времени и номера файла

***Гистограмма**
Если линии выше в правой части гистограммы, изображение может быть слишком светлым. Если линии выше в левой части, изображение может быть слишком темным. Скорректируйте экспозицию или повторите съемку.

Отображение ярких зон

Данные съемки



Гистограмма*

Общие данные

Отображение гистограммы

Распределение яркости сохраненного изображения отображается на гистограмме (диаграмме яркости).

Отображение ярких зон

Переэкспонированные (засвеченные) участки сохраненного снимка мигают.

Отображение темных зон

Недоэкспонированные (затемненные) участки сохраненного снимка мигают.

7 Функции просмотра

Слайд-шоу

Эта функция последовательно отображает снимки, сохраненные на карте. Снимки отображаются один за другим в течение примерно 5 секунд, начиная с просматриваемого в данный момент снимка. Слайд-шоу может происходить с использованием режима каталога. Вы можете выбрать количество снимков, отображаемых во время слайд-шоу, в количестве 1, 4, 9, 16 или 25.

1 MENU ▸ **[▶]** ▸ **[🖼]**

2 **Используйте ⊛ для настройки.**
[🖼1] (1-кадровый режим отображения) /
[🖼4] (4-кадровый режим отображения) /
[🖼9] (9-кадровый режим отображения) /
[🖼16] (16-кадровый режим отображения) /
[🖼25] (25-кадровый режим отображения)

3 **Нажмите на кнопку ⊛ для запуска слайд-шоу.**

4 **Нажмите на кнопку ⊛ для остановки слайд-шоу.**

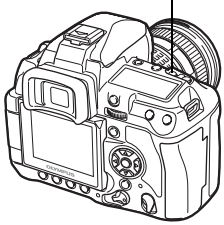
При выборе **[🖼4]**

Примечания
- Если слайд-шоу продолжается более 30 минут при использовании аккумулятора, фотоаппарат отключается автоматически.

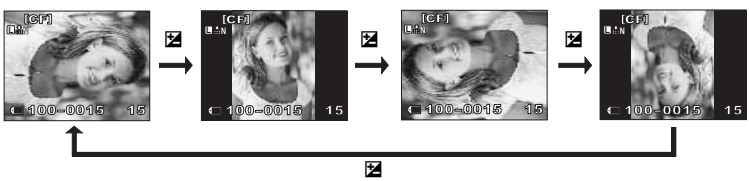
Поворот снимков

Эта функция позволяет поворачивать снимки и располагать их на экране вертикально в режиме покадрового просмотра. Это удобно, когда фотоаппарат при съемке находится в вертикальном положении. Изображения будут автоматически отображаться вертикально, независимо от вращения фотоаппарата.

1 MENU ▸ **[▶]** ▸ **[⟲]**
- При установке на **[ON]** снятые в вертикальном положении снимки автоматически поворачиваются во время просмотра. Вы можете также нажать кнопку ⚄ для поворота и отображения снимка.
- Повернутый снимок сохраняется на карту в таком положении.



Исходный снимок до поворота



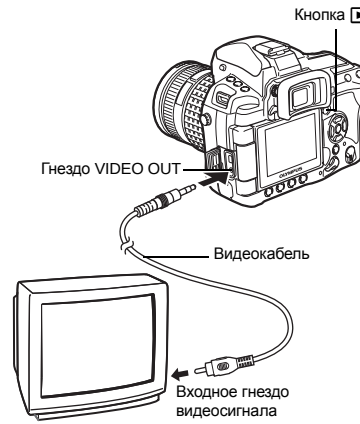
Воспроизведение на экране телевизора

Для воспроизведения снимков на экране телевизора служит видеокабель, имеющийся в комплекте фотоаппарата.

1 **Выключите фотоаппарат и телевизор, после чего подсоедините видеокабель, как показано на рисунке.**

2 **Включите телевизор и настройте его на режим приема видеосигнала. Подробное описание включения в режим приема видеосигнала приведено в руководстве по эксплуатации телевизора.**

3 **Включите питание фотоаппарата и нажмите кнопку ▶ (воспроизведение).**



Примечания

- Для подключения фотоаппарата к телевизору служит имеющийся в комплекте видеокабель.
- Удостоверьтесь в том, что выходной видеосигнал фотоаппарата соответствует видеосигналу телевизора.
  ☞«VIDEO OUT» (стр. 108)
- При подсоединении видеокабеля к телевизору экран фотоаппарата автоматически выключается.
- В зависимости от экрана телевизора изображение может быть смещено от центра.

Редактирование фотографических снимков

Сохраненные снимки можно редактировать и сохранять в качестве новых снимков. Имеющиеся в распоряжении функции редактирования зависят от формата изображения (режима сохранения изображения).
Файлы JPEG можно распечатать в исходном виде без изменений. Распечатка файла RAW в исходном виде невозможна. Для распечатки файлов в формате RAW используйте функцию редактирования RAW для преобразования формата данных RAW в JPEG.

Редактирование снимков, записанных в формате данных RAW

Фотоаппарат выполняет обработку снимков (например, коррекцию баланса белого и резкости) в формате данных RAW, после чего сохраняет данные в новом файле формата JPEG. При просмотре сохраненных снимков Вы можете отредактировать их по своему усмотрению.

Обработка изображений осуществляется на основе текущих настроек фотоаппарата. Перед съемкой выполните настройку фотоаппарата по Вашему желанию.

Редактирование снимков, сохраненных в формате JPEG

[▣] Преобразование размера файла изображения в 1280 x 960, 640 x 480 или 320 x 240.

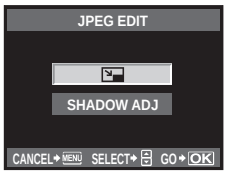
[SHADOW ADJ] Осветление темного объекта в контровом свете.

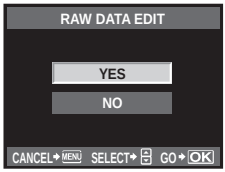
1 MENU ▸ **[▶]** ▸ **[EDIT]**

2 **С помощью ◁▷ выберите изображение, затем нажмите на кнопку ⊛.**
- Фотоаппарат идентифицирует формат данных изображения.
- Для снимков, записанных в формате RAW+JPEG, появляется окно выбора с запросом редактирования данных.

Выбор формата файла.

3 **Окно настроек меняется в зависимости от формата изображения. Выберите элемент, который Вы хотите отредактировать и выполните следующие шаги.**





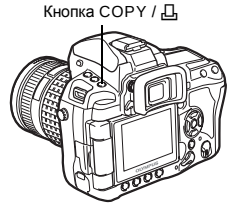
- Отредактированное изображение сохраняется в качестве нового снимка, независимо от оригинала.
- Для выхода из режима редактирования нажмите кнопку MENU.

Примечания
- В следующих случаях невозможно редактирование изображения в формате JPEG: если снимок сохранен в формате RAW, если снимок обработан на компьютере, при нехватке места на карте, а также если снимок сделан другим фотоаппаратом.
- При изменении размера изображения ([▣]) невозможно установить большее количество пикселей, чем было сохранено в оригинале.

Копирование снимков COPY

Эта функция позволяет копировать снимки на карту xD-Picture, CompactFlash или Microdrive и обратно. Данное меню доступно, если вставлены обе карты. Выбранная карта является источником копирования. ☞«CF / xD» (стр. 107)

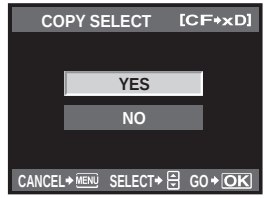
Покадровое копирование



1. **Откройте снимок, который хотите скопировать и нажмите кнопку** COPY **/ 凸.**
2. **С помощью ▲▼ выберите [YES], затем нажмите кнопку ⊛.**

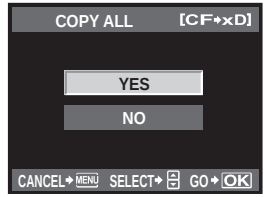
Копирование выбранных кадров

Эта функция позволяет выбрать несколько снимков и скопировать все выбранные снимки в режиме покадрового воспроизведения или каталога.



1. **Выберите снимки, которые Вы хотите скопировать и нажмите кнопку ⊛.**
   - Выбранные снимки выделяются красными рамками.
   - Чтобы отменить сделанный выбор, повторно нажмите кнопку ⊛.
2. **С помощью ◎ выберите следующий снимок, который Вы хотите скопировать, и нажмите кнопку ⊛.**
3. **После выбора снимков для копирования нажмите кнопку** COPY **/ 凸.**
4. **С помощью ▲▼ выберите [YES], затем нажмите кнопку ⊛.**

Копирование всех кадров



1. MENU ▸ **[▶]** ▸ **[COPY ALL]**
2. **Нажмите ◎.**
3. **С помощью ▲▼ выберите [YES], затем нажмите кнопку ⊛.**

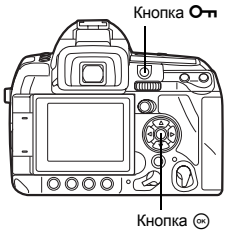
Защита снимков

Защитите снимки, которые не хотите удалять. Защищенные снимки нельзя удалить посредством функции удаления выбранного кадра или всех кадров.

Защита отдельных кадров

Откройте снимок, который хотите защитить и нажмите кнопку .

- (значок защиты от удаления) появляется в правом верхнем углу экрана.



Отмена защиты

Выберите защищенные снимки и нажмите кнопку .

Защита выбранных кадров

Эта функция позволяет выбрать несколько снимков и защитить все выбранные снимки в режиме покадрового воспроизведения или каталога.

1 **Выберите снимки, которые хотите защитить и нажмите кнопку .**

- Выбранные снимки выделяются красными рамками.
- Чтобы отменить сделанный выбор, повторно нажмите кнопку .
- В режиме каталога нажмите для выбора снимков, которые хотите защитить, и нажмите кнопку .

2 **С помощью выберите следующий снимок, который хотите защитить, и нажмите кнопку .**

3 **После выбора снимков, на которые Вы хотите установить защиту, нажмите кнопку .**

Полное снятие защиты

Эта функция позволяет снимать защиту нескольких снимков за раз.

1 MENU ▸ [▶] ▸ **[RESET PROTECT]**

2 **С помощью ▲▼ выберите [YES], затем нажмите кнопку .**

Примечания

- При форматировании карты все снимки, в том числе и защищенные, удаляются. «Форматирование карты» (стр. 133)
- Защищенные изображения нельзя поворачивать даже при нажатой кнопке .

Удаление снимков

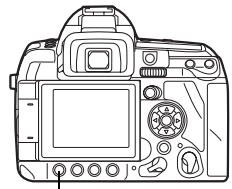
Позволяет удалить сохраненные снимки. Вы можете выбрать покадровое удаление, при котором удаляется только просматриваемый в данный момент снимок, или удаление всех сохраненных на карте кадров.

Примечания

- При удалении всех кадров и удалении отдельного кадра, сохраненного в RAW+JPEG, и RAW, и JPEG-файлы удаляются. При покадровом удалении можно выбрать, нужно ли удалять только JPEG, только RAW или оба типа снимков.
  ☞«RAW+JPEG ERASE» (стр. 105)
- Удаление защищенных снимков невозможно. Отмените защиту снимков, после чего удалите их.
- Восстановление удаленных снимков невозможно. ☞«Защита снимков» (стр. 93)

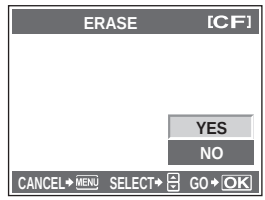
Покадровое удаление

1 **Откройте снимок, который хотите удалить, и нажмите кнопку 🗑.**



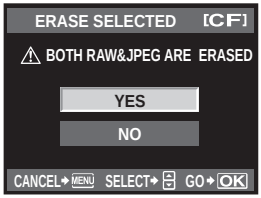
Кнопка 🗑

2 **С помощью ▲▼ выберите [YES], затем нажмите кнопку (OK).**



Удаление выбранных кадров

Эта функция позволяет удалить все выбранные снимки в режиме покадрового воспроизведения или каталога.



1 **Выберите снимки, которые хотите удалить и нажмите кнопку ⊛.**
- Выбранные снимки выделяются красными рамками.
- Чтобы отменить сделанный выбор, повторно нажмите кнопку ⊛.
- В режиме каталога нажмите ◎ для выбора снимков, которые хотите удалить, и нажмите кнопку ⊛.

2 **С помощью ◎ выберите следующий снимок, который хотите защитить, и нажмите кнопку ⊛.**

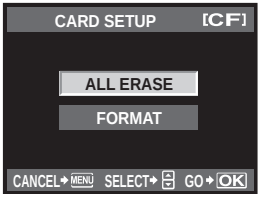
3 **После выбора снимков, которые Вы хотите удалить, нажмите кнопку 🗑.**

4 **С помощью △▽ выберите [YES], затем нажмите кнопку ⊛.**

Удаление всех кадров

1 MENU ▸ **[📷]** ▸ **[CARD SETUP]**

2 **С помощью △▽ выберите [ALL ERASE], затем нажмите кнопку ⊛.**

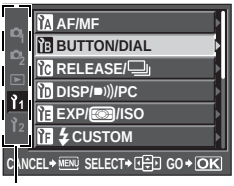


3 **С помощью △▽ выберите [YES], затем нажмите кнопку ⊛.**
- Все кадры удаляются.

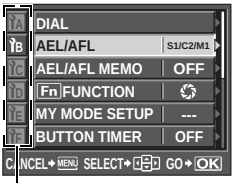
РЕКОМЕНДАЦИИ

Немедленное удаление:
→ Если настроить «QUICK ERASE» (☞ стр. 105) на **[ON]**, то при нажатии кнопки 🗑 снимок сразу удаляется.
→ Исходную позицию курсора можно настроить на **[YES]**. ☞«PRIORITY SET» (стр. 106)

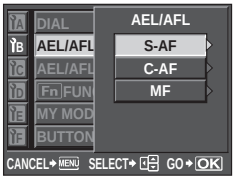
С помощью пользовательских меню можно индивидуальным образом настроить фотоаппарат для более удобного использования. С помощью Custom Menu 1 (Пользовательского меню 1) можно индивидуальным образом настроить функции съемки, с помощью Custom Menu 2 (Пользовательского меню 2) – основные функции фотоаппарата. Custom Menu 1 (Пользовательское меню 1) имеет 9 вкладок (от **1A** до **1I**), разделенных в соответствии с настраиваемыми функциями.



С помощью ⊛ выберите **[1]**, затем нажмите ⊛.



С помощью ⊛ выберите вкладку от **1A** до **1I**, затем нажмите ⊛.



С помощью ⊛ выберите функцию, затем нажмите ⊛.

Более подробную информацию об использовании списков меню см. здесь: «Использование меню» (☞стр. 29).

Custom Menu 1 ▸ 1A AF / MF

AF ILLUMINAT.

Встроенная вспышка может функционировать в качестве подсветки автофокуса. Это помогает при фокусировке в режиме автофокуса в условиях недостаточной освещенности. Для пользования этой функцией поднимите вспышку.

FOCUS RING

Вы можете выполнить индивидуальную настройку наведения объектива на точку фокусировки путем выбора направления вращения кольца фокусировки.

C-AF LOCK

В положении **[ON]** во время фокусировки в режиме C-AF удерживает фокус от изменения даже в том случае, если расстояние до объекта внезапно изменится. Это удобно для съемки в таких условиях, когда в зону перед объектом или позади него может попасть посторонний предмет.

AF AREA POINTER

В положении **[OFF]** зона автофокуса не светится в видоискателе, когда объект находится в фокусе.

AF SENSITIVITY

Если **[AF AREA]** установлена в режим **[·]**, Вы можете установить диапазон зоны автофокуса для фокусирования.

[NORMAL] Фотоаппарат выполняет фокусировку в диапазоне, несколько выходящем за пределы выбранной зоны автофокуса.

[SMALL] Фотоаппарат выполняет фокусировку только в пределах выбранной зоны автофокуса. В режиме **[SMALL]**, отображение установки **[AF AREA]** принимает вид **[·]s**.

[▪▪▪] SET UP

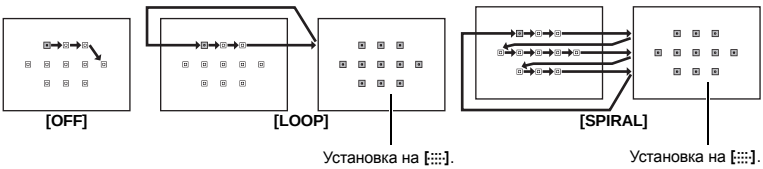
Определение функции дисков управления и кнопок со стрелками при выборе зоны (точки) автофокуса.

[OFF] Останавливается по достижении конечной точки автофокуса.

[LOOP] По достижении конечной точки автофокуса возвращается в точку автофокуса в противоположном конце того же ряда или колонки. Перед возвращением в точку автофокуса в противоположном конце выбирает все точки автофокуса, при этом **[AF AREA]** установлена на **[:::]**.

[SPIRAL] По достижении конечной точки автофокуса перемещается в точку автофокуса в противоположном конце следующего ряда или колонки. Перед возвращением в точку автофокуса в противоположном конце выбирает все точки автофокуса, при этом **[AF AREA]** установлена на **[:::]**.

Например: при перемещении с верхней левой точки автофокуса к правой



RESET LENS

В режиме **[ON]** сбрасывает фокус объектива (бесконечность) при каждом отключении питания.

BULB FOCUSING

Можно настроить фотоаппарат таким образом, чтобы во время съемки с открытым затвором в режиме MF производилась настройка фокуса.

[ON] Во время экспозиции можно повернуть кольцо фокусировки и отрегулировать фокус.

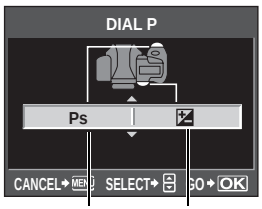
[OFF] Во время экспозиции фокус зафиксирован.

Custom Menu 1 ▸ i BUTTON / DIAL

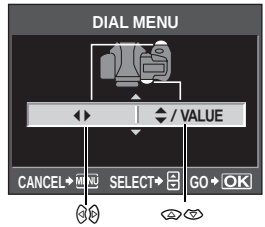
DIAL

В режимах **P**, **A**, **S** и **M** можно назначать главному и вспомогательному дискам управления дополнительные функции, не ограничиваясь функциями, заданными по умолчанию. Можно также заменять функции главного и вспомогательного дисков управления для функций меню функциями по умолчанию.

P : **[Ps]** / **[▨]** / **[▨]**
A : **[FNo.]** / **[▨]** / **[▨]**
S : **[SHUTTER]** / **[▨]** / **[▨]**
M : **[SHUTTER]** / **[FNo.]**
MENU : **[◂▸]** / **[▴ / VALUE]**



• **[◆▶]** в **[MENU]** означает горизонтальное передвижение с помощью диска управления (такое же действие выполняется нажатием на ⑨⑩). **[▲▼ / VALUE]** означает вертикальное передвижение с помощью диска управления (такое же действие выполняется нажатием на ⑦⑧).



AEL / AFL

Вы можете использовать кнопку AEL / AFL для автофокусировки или выполнения замеров вместо кнопки спуска затвора.
Выберите функцию кнопки, соответствующую функции при нажатии кнопки спуска затвора. Выберите от **[mode1]** до **[mode4]** в соответствующем режиме фокусировки. (В режиме C-AF можно выбрать только **[mode4]**.)

Режим	**Функция кнопки спуска затвора**				**функция кнопки** AEL / AFL	
	Нажатие до половины		Нажатие полностью		При удержании AEL / AFL нажатой	
	Фокус	Экспозиция	Фокус	Экспозиция	Фокус	Экспозиция
[S-AF]						
mode1	S-AF	фиксация	—	—	—	фиксация
mode2	S-AF	—	—	фиксация	—	фиксация
mode3	—	фиксация	—	—	S-AF	—
[C-AF]						
mode1	старт C-AF	фиксация	фиксация	—	—	фиксация
mode2	старт C-AF	—	фиксация	фиксация	—	фиксация
mode3	—	фиксация	фиксация	—	старт C-AF	—
mode4	—	—	фиксация	фиксация	старт C-AF	—
[MF]						
mode1	—	фиксация	—	—	—	фиксация
mode2	—	—	—	фиксация	—	фиксация
mode3	—	фиксация	—	—	S-AF	—

Основные функции

[mode1] Для определения измеренного значения экспозиции при фокусировке. При нажатии на кнопку AEL / AFL активируется фиксация автофокуса, что позволяет отдельно выполнять регулировку фокуса и определение экспозиции.

[mode2] Для определения экспозиции при полном нажатии на кнопку спуска завтора. Это удобно для съемки в условиях резких изменений освещения, например, на сцене.

[mode3] Для фокусировки с помощью кнопки AEL / AFL вместо кнопки спуска затвора.

[mode4] Нажмите на кнопку AEL / AFL для фокусировки, затем полностью нажмите на кнопку спуска затвора для определения экспозиции.

AEL / AFL MEMO

Вы можете зафиксировать экспозицию и поддерживать ее постоянной нажатием кнопки AEL / AFL.

[ON] Нажмите на кнопку AEL / AFL, чтобы зафиксировать экспозицию и поддерживать ее. Для отмены поддержания постоянной экспозиции нажмите кнопку повторно.

[OFF] Экспозиция будет зафиксирована столько времени, сколько будет нажата кнопка AEL / AFL.

Fn FUNCTION

Можно назначить функцию кнопке **Fn**.

[PREVIEW] / [LIVE PREVIEW] (электронн.)

Удерживая нажатой кнопку **Fn**, Вы можете использовать функцию предварительного просмотра.

☞«Функция предварительного просмотра» (стр. 45)

[ ]

Нажмите кнопку **Fn** для замера баланса белого. ☞«Настройка баланса белого по эталону» (стр. 70)

[HOME]

Нажмите на кнопку **Fn**, чтобы перейти к сохраненному исходному положению автофокуса. Еще раз нажмите на кнопку, чтобы переключиться в исходный режим зоны автофокуса. ☞«Сохранение режима зоны автофокуса» (стр. 57)

[MF]

Нажмите кнопку **Fn**, чтобы переключить режим автофокуса в **[MF]**. Чтобы переключиться в исходный режим автофокуса, нажмите на кнопку еще раз.

[RAW]

Для переключения между режимами сохранения JPEG и RAW+JPEG следует нажимать кнопку **Fn**.

Можно менять режим сохранения вращением главного / вспомогательного диска управления, удерживая нажатой кнопку **Fn**.

[P / A / S / M]

Можно менять режим съемки вращением главного / вспомогательного диска управления, удерживая нажатой кнопку **Fn**.

[TEST PICTURE]

Нажатие на кнопку спуска затвора при одновременном нажатии кнопки **Fn** позволяет просмотреть только что сделанный снимок на экране, не сохраняя его на карту. Это удобно, если Вы хотите оценить качество снимка до его сохранения.

[MY MODE]

Удерживая нажатой кнопку **Fn**, вы можете выполнять снимки с использованием настроек фотоаппарата, зарегистрированных в **[MY MODE SETUP]**. ☞«MY MODE SETUP» (стр. 100)

[/]

С помощью кнопки **Fn** можно переключиться в режим подводной широкоугольной съемки, а также переключаться между режимами подводной широкоугольной и подводной макросъемки. Кроме того, режим подводной широкоугольной или подводной макросъемки можно выбрать, удерживая нажатой кнопку MODE.

☞«Подводная широкоугольная / макросъемка» (стр. 45)

[OFF]

Не позволяет назначать функции.

MY MODE SETUP

Две часто используемые настройки можно сохранить в My Mode (Мой режим). Существует два основных способа съемки с использованием настроек, сохраненных в My Mode.

- Выполните настройки с помощью кнопки MODE. ☞ «Съемка в режиме My Mode» (стр. 44)
- Назначьте функцию **[MY MODE SETUP]** кнопке **Fn**. ☞ «Fn FUNCTION» (стр. 99)
  Чтобы выполнять съемку с использованием My Mode при помощи кнопки **Fn**, выполните шаги, приведенные ниже в пункте «Выполнение», предварительно настроив My Mode, который Вы собираетесь использовать.

Сохранение

1) Выберите **[MY MODE1]** или **[MY MODE2]** и нажмите ▷.
2) Выберите **[SET]** и нажмите кнопку OK.
   - Текущие настройки сохраняются в фотоаппарате. Дополнительную информацию о функциях, которые могут быть присвоены режимам My Mode, см. в «Функции, которые можно сохранить в режиме My Mode и в Пользовательских настройках сброса» (☞ стр. 142).
   - Для отмены сохранения выберите **[RESET]**.

Выполнение

1) Выберите **[MY MODE1]** или **[MY MODE2]** и нажмите кнопку OK.
2) Выберите **[YES]** и нажмите кнопку OK.
   - Настроен выбранный My Mode.
   - При съемке, нажимайте кнопку спуска затвора, удерживая нажатой кнопку **Fn**.

BUTTON TIMER

Можно сделать так, чтобы аппаратная кнопка оставалась активной и после того, как Вы ее отпустили.

[OFF]	Кнопка активна только в момент нажатия.
[3SEC] / [5SEC] / [8SEC]	Кнопка остается активной в течение указанного числа секунд.
[HOLD]	Кнопка остается активной до тех пор, пока не будет нажата повторно.

- Кнопки, которые можно настроить с помощью **[BUTTON TIMER]**
  ISO, ±, WB, ⚡, ⚡±, MODE, 📷, AF, BKT, 🔋 / ⏲ / ⧉

AEL/AFL ⇌ Fn

Можно переключать функции кнопки AEL / AFL и кнопки **Fn**. При выборе **[ON]**, кнопка AEL / AFL будет функционировать как кнопка **Fn**, а кнопка **Fn** будет функционировать как кнопка AEL / AFL.

- Та же установка действительна для кнопки **Fn** на дополнительном батарейном блоке, если таковой прикреплен к фотоаппарату.

Custom Menu 1 ▸ RELEASE /

RLS PRIORITY S / RLS PRIORITY C

В нормальном режиме фотоаппарат не производит спуск затвора при работе автофокуса или при зарядке вспышки. Если Вы хотите произвести спуск затвора, не дожидаясь завершения этих процедур, выполните указанную ниже настройку. Вы можете установить приоритет спуска затвора в режиме AF.
RLS PRIORITY S Устанавливает приоритет спуска в режиме S-AF ☞стр. 53.
RLS PRIORITY C Устанавливает приоритет спуска в режиме C-AF ☞стр. 53.

L fps

Вы можете задать скорость последовательной съемки (количество кадров в секунду) при помощи **[L]** от **[1 fps]** до **[4 fps]**.

Custom Menu 1 ▸ DISP / ■)) / PC

■))

Нажав кнопку спуска затвора, можно отключить звуковой сигнал, который раздается при завершении фокусировки.

SLEEP

По истечении определенного периода времени, в течение которого фотоаппарат не использовался, он переходит в режим ожидания для экономии энергии аккумулятора. Главная панель управления отображается в течение определенного промежутка времени, а затем подсветка экрана выключается. Через некоторое время фотоаппарат переходит в режим ожидания. **[SLEEP]** позволяет выбрать время, по истечении которого фотоаппарат перейдет в режим ожидания: **[1 MIN]**, **[3 MIN]**, **[5 MIN]**, или **[10 MIN]**. При выборе **[OFF]** режим ожидания отменяется.
Фотоаппарат активируется при прикосновении к любой кнопке (кнопке спуска затвора, кнопкам со стрелками и т.п.).

BACKLIT LCD (Таймер подсветки)

Для экономии аккумулятора главная панель управления отображается в течение определенного промежутка времени, а затем подсветка экрана выключается, и экран остается темным. Можно выбрать время подсветки экрана: **[8 SEC]**, **[30 SEC]**, или **[1 MIN]**. **[HOLD]** устанавливает неограниченное время работы подсветки.
Подсветка экрана включается при прикосновении к любой кнопке (кнопке спуска затвора, кнопкам со стрелками и т.п.).

4 h TIMER (автоматическое выключение)

Вы можете настроить фотоаппарат на автоматическое выключение, если он не используется в течение 4 часов. Он не будет выключаться при настройке функции на **[OFF]**.

USB MODE

Вы можете подключить фотоаппарат непосредственно к компьютеру или принтеру при помощи входящего в комплект кабеля USB. Если Вы предварительно задали устройство, к которому выполняется подключение, можно пропустить процедуру настройки соединения USB, обычно необходимую каждый раз при подключении кабеля к фотоаппарату. Подробное описание подключения фотоаппарата к каждому устройству, см. здесь: «Подключение фотоаппарата к принтеру» (☞стр. 112) и «Подключение фотоаппарата к компьютеру» (☞стр. 116).

[AUTO]
Окно выбора соединения USB отображается при каждом подключении кабеля к компьютеру или к принтеру.

[STORAGE]
Позволяет переносить изображения на компьютер. Также для использования программного обеспечения OLYMPUS Master через соединение с ПК.

[MTP]
Позволяет переносить изображения на компьютер под управлением Windows Vista без помощи программного обеспечения OLYMPUS Master.

[CONTROL]
Позволяет управлять фотоаппаратом с компьютера с помощью дополнительного программного обеспечения OLYMPUS Studio.

[EASY]
Этот пункт доступен при подключении фотоаппарата к принтеру, совместимому с технологией PictBridge. Печать снимков возможна напрямую без использования компьютера.
☞«Подключение фотоаппарата к принтеру» (стр. 112)

[CUSTOM]
Этот пункт доступен при подключении фотоаппарата к принтеру, совместимому с технологией PictBridge. Настройки печати в этом режиме включают количество копий, тип фотобумаги и т.д. ☞«Подключение фотоаппарата к принтеру» (стр. 112)

LIVE VIEW BOOST

При съемке в режиме Live View яркость монитора можно увеличить для более удобного просмотра кадра.

[OFF]
Объект отображается на экране с яркостью, соответствующей установленной экспозиции. Глядя на экран, Вы можете заранее просмотреть снимок перед тем, как делать его.

[ON]
Фотоаппарат автоматически настраивает уровень яркости и отображает объект на экране для удобства съемки. Коррекция экспозиции не оказывает влияния на изображение на экране.

FRAME ASSIST (Отображение позиционных линий)

Позиционные линии могут отображаться на ЖК-экране для облегчения оценки композиции кадра. Нажмите на кнопку INFO несколько раз, пока на дисплее не появятся позиционные линии.
☞«Переключение отображаемой информации» (стр. 31)

Custom Menu 1 ▸ EXP / / ISO

EV STEP

Можно выбрать шаг EV для настройки параметров экспозиции, таких как выдержка, значение диафрагмы, значение коррекции экспозиции: **[1/3 EV]**, **[1/2 EV]** или **[1 EV]**.

ISO STEP

Можно установить интервал шага EV чувствительности по ISO равным **[1/3 EV]** или **[1 EV]**.

ISO-AUTO SET

Когда ISO находится в режиме **[AUTO]**, можно задать верхний предел и значения ISO по умолчанию.

[HIGH LIMIT]

Задается верхний предел значения ISO, которое меняется автоматически. Верхний предел устанавливается в диапазоне от 100 до 3200 шагом 1/3 EV.

[DEFAULT]

Задается значение, которое всегда должно использоваться в тех случаях, когда может быть обеспечена оптимальная экспозиция. Это значение устанавливается в диапазоне от 100 до 3200 шагом 1/3 EV.

ISO-AUTO

Можно настроить режим съемки, при котором будет действовать настройка ISO **[AUTO]**.

[P / A / S]

В режиме **P** / **A** / **S** настройка **[AUTO]** активна. Когда **[AUTO]** устанавливается в других режимах съемки, ISO устанавливается на 100.

[ALL]

Настройка **[AUTO]** действует во всех режимах съемки. Оптимальное значение ISO выбирается автоматически даже в режиме **M**.

AEL Metering (замер)

Можно настроить режим замера, нажав кнопку AEL / AFL для фиксации экспозиции.

• **[AUTO]** выполняет замер в режиме, выбранном в режиме **[METERING]**.

BULB TIMER

Вы можете выбрать максимальную продолжительность (в минутах) для съемки с открытым затвором.

Custom Menu 1 ▸ CUSTOM

X-SYNC.

Вы можете настроить выдержку, используемую при срабатывании вспышки. Выдержка устанавливается в диапазоне от 1/60 до 1/250 шагом 1/3 EV.

• Подробности синхронизации выдержки для приобретаемых отдельно вспышек см. в их инструкциях по эксплуатации.

SLOW LIMIT

Вы можете настроить нижний предел выдержки, используемой при срабатывании вспышки. Устанавливается в диапазоне от 1/30 до 1/250 шагом 1/3 EV.

+

В положении **[ON]** добавляется к значению коррекции экспозиции, и выполняется контроль интенсивности вспышки.

Custom Menu 1 ▸ / COLOR / WB

ALL WB

Можно использовать одно и то же значение коррекции для всех режимов баланса белого одновременно.

[ALL SET] Одно и то же значение коррекции используется для всех режимов баланса белого.

[ALL RESET] Одновременное удаление настроек значения коррекции для каждого режима баланса белого.

Опция [ALL SET]

1) Используйте для выбора цветового направления.
По направлению к A: Янтарный-Синий / По направлению к G: Зеленый-Малиновый
2) Используйте для настройки значения коррекции. ☞«Коррекция баланса белого» (стр. 69)
При отпускании кнопки AEL / AFL делается эталонное изображение. Вы можете проверить отрегулированный Вами баланс белого.

Опция [ALL RESET]

1) С помощью выберите **[YES]**.

COLOR SPACE

Можно выбирать, как цвета будут воспроизводиться на мониторе или принтере. Первый знак в именах файлов изображений указывает на актуальное цветовое пространство. ☞«FILE NAME» (стр. 106)

Pmdd0000.jpg
- P : sRGB
- _ : Adobe RGB

[sRGB] Стандартизированное цветовое пространство Windows.

[Adobe RGB] Цветовое пространство, настройка которого возможна с помощью Adobe Photoshop.

SHADING COMP.

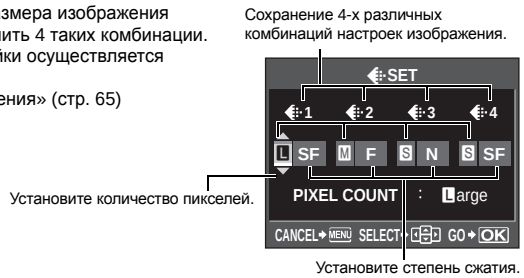
В ряде случаев края изображения могут быть затенены вследствие характеристик объектива. Функция коррекции тени компенсирует данный недостаток, увеличивая яркость темного края изображения. Эта функция особенно полезна при использовании широкоугольного объектива.

Примечания

- Эта функция не работает при установке на фотоаппарат преобразователя телеобъектива или удлинительного кольца.
- При повышенных настройках ISO могут стать заметны искажения по краям снимка.

SET

Можно скомбинировать 3 размера изображения и 4 степени сжатия и сохранить 4 таких комбинации. Выбор сохраненной настройки осуществляется с помощью **[SET]**.
☞ «Выбор режима сохранения» (стр. 65)



PIXEL COUNT

Можно установить размер изображения в пикселях **[M]**, **[S]**.

[Middle] Выберите **[3200 x 2400]**, **[2560 x 1920]** или **[1600 x 1200]**.
[Small] Выберите **[1280 x 960]**, **[1024 x 768]** или **[640 x 480]**.

Custom Menu 1 ▸ RECORD / ERASE

QUICK ERASE

Можно сразу удалить только что сделанный снимок с помощью кнопки 🗑.

[OFF] При нажатии кнопки 🗑 появляется окно подтверждения с запросом, хотите ли Вы удалить снимок.
[ON] При нажатии кнопки 🗑 снимок сразу удаляется.

RAW+JPEG ERASE

Можно выбрать способ удаления снимков, записанных в формате RAW+JPEG. Эта функция действует только при покадровом удалении.

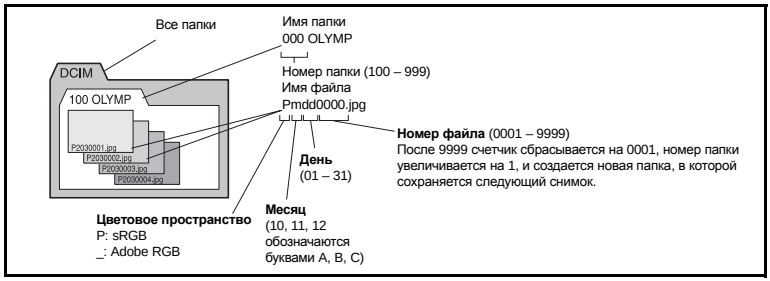
[JPEG] Удаление всех файлов со снимками в формате JPEG с сохранением файлов со снимками в формате RAW.
[RAW] Удаление всех файлов со снимками в формате RAW с сохранением файлов со снимками в формате JPEG.
[RAW+JPEG] Удаление файлов со снимками в обоих форматах.

Примечания

- Эта функция действует только при покадровом удалении. При удалении всех или выбранных кадров оба формата RAW и JPEG будут удалены независимо от этой настройки.

FILE NAME

При выполнении снимка фотоаппарат присваивает ему индивидуальное имя файла и сохраняет его в папке.
Присвоение имен файлов осуществляется, как показано ниже на рисунке.



[AUTO]

Даже если вставлена новая карта, номера папок с предыдущей карты сохраняются. Если новая карта содержит файл изображения, номер которого совпадает с номером, сохраненным на предыдущей карте, номера файлов новой карты начинаются с номера, следующего за последним номером на предыдущей карте.

[RESET]

Если вставлена новая карта, номера папок начинаются с 100, а номера файлов – с 0001. Если вставлена карта, содержащая снимки, номера файлов начинаются с номера, следующего за последним номером файла на карте.

- Если и номер папки, и номер файла достигают соответствующих максимальных значений (999/9999), то сохранение последующих снимков невозможно, даже если на карте есть свободное место. Дальнейшая съемка невозможна. Вставьте новую карту.

PRIORITY SET

Эта функция позволяет индивидуальным образом задать позицию курсора (**[YES]** или **[NO]**) в окне **[ALL ERASE]** или **[FORMAT]**.

dpi SETTING

Вы можете заранее настроить разрешение для печати снимков. Заданное значение записывается на карте вместе со снимками.

[AUTO] Автоматическая настройка в соответствии с размером изображения.
[CUSTOM] Можно выполнить настройку по собственному желанию. Нажмите ⊛ для вывода окна настройки.

Custom Menu 1 ▸ UTILITY

EXT. WB DETECT

Можно отключить сенсор баланса белого, используемый для определения источника света в режиме автоматического баланса белого. Это удобно, когда источник света, расположенный вблизи сенсора, и источник света, освещающий объект, являются разными.

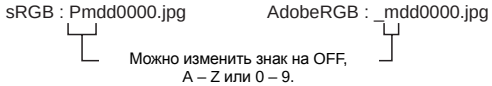
Custom Menu 2

CF / xD

Если в фотоаппарат вставлены обе карты - CompactFlash и xD-Picture Card – можно выбрать, какая карта должна использоваться.

EDIT FILENAME

Вы можете переименовать файлы изображений, чтобы облегчить их идентификацию и организацию.
Количество изменяемых символов в имени файлов зависит от цветового пространства.
☞«COLOR SPACE» (стр. 104)



(Регулировка яркости экрана)

Можно отрегулировать яркость экрана для оптимальной видимости.

[AUTO] Позволяет сенсору освещения измерять степень яркости окружающей среды и автоматически настраивать экран для оптимальной видимости.

[+7] – [–7] С помощью ⩤⩥ отрегулируйте яркость экрана.

(Изменение языка дисплея)

Вы можете изменить язык, используемый для отображения на дисплее и сообщений об ошибках, с английского на другой язык.

- Вы можете загрузить в фотоаппарат дополнительный язык с помощью прилагаемого программного обеспечения OLYMPUS Master.
  Подробности см. в справочной функции Help программы OLYMPUS Master.
  ☞«Использование имеющегося в комплекте программного обеспечения OLYMPUS Master» (стр. 115)

VIDEO OUT

Можно выбрать NTSC или PAL в зависимости от типа видеосигнала вашего телевизора. Эта настройка необходима, если Вы хотите подключить фотоаппарат к телевизору и воспроизвести снимки в другой стране. Перед подсоединением видеокабеля удостоверьтесь в правильности выбора типа видеосигнала. В случае использования неправильного типа видеосигнала записанные снимки не будут должным образом воспроизводиться на экране телевизора.

Типы телевизионных видеосигналов в большинстве стран и регионов
Перед подключением фотоаппарата к телевизору проверьте тип видеосигнала.

NTSC	Северная Америка, Япония, Тайвань, Корея
PAL	Европейские страны, Китай

REC VIEW

Эта функция позволяет отобразить на экране только что сделанный Вами снимок при сохранении его на карту и выбрать длительность отображения снимка. Она полезна для быстрого контроля только что сделанного снимка. Нажатие кнопки спуска затвора до половины в режиме проверки снимка позволяет сразу продолжить съемку.

[1 SEC] – [20 SEC] Выбор длительности отображения каждого снимка в секундах. Шаг настройки – 1 секунда.
[OFF] Снимок, записываемый на карту, не отображается.
[AUTO ▶] Отображает сохраняемое изображение и переключается в режим воспроизведения. Это удобно для удаления кадра после его проверки.

FIRMWARE

Версия встроенного программного обеспечения Вашего фотоаппарата отображается на дисплее.
При запросах, касающихся фотоаппарата или аксессуаров, а также при загрузке программного обеспечения через Интернет, Вам необходимо знать версию каждого из используемых Вами продуктов.
Нажмите ⓘ. Версия встроенного программного обеспечения Вашего фотоаппарата отображается на дисплее. Нажмите кнопку ⓞⓚ для возврата к предыдущему окну.

Сохранение информации печати (DPOF)

Сохранение данных печати

Сохранение информации печати позволяет вам сохранять данные печати (количество экземпляров и данные даты/времени) для сохраненных на карте фотографий.
Снимки с сохраненными данными печати можно распечатывать следующим образом:

Печать в фотолаборатории, работающей с форматом DPOF
Вы можете распечатывать снимки в соответствии с сохраненными данными печати.

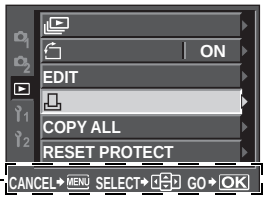
Печать на принтере, совместимом с форматом DPOF
Печать снимков возможна напрямую без использования компьютера. Более подробные сведения см. в руководстве по эксплуатации принтера. Может также потребоваться кард-ридер для ПК.

Примечания
- Этот фотоаппарат не может изменять сохраненные данные печати DPOF, созданные другим устройством. Изменения нужно вносить при помощи исходного устройства. Кроме того, сохранение новых данных печати DPOF с помощью фотоаппарата удаляет данные печати, добавленные другим устройством.
- Не все функции могут быть доступны на всех принтерах или во всех фотолабораториях.
- Невозможно распечатывать снимки в формате RAW.

Покадровое сохранение данных печати

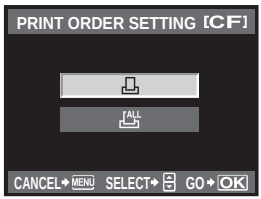
Следуйте приведенным здесь инструкциям, чтобы добавить к снимку информацию о печати.

1 MENU ▸ [▶] ▸ [🖨]



Пояснение

2 **Выберите [🖨] и нажмите кнопку ⊛.**



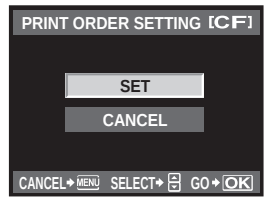
3 **Нажмите ◁▷ для выбора кадра, к которому Вы хотите добавить информацию о печати, затем с помощью ▽△ настройте количество копий.**
- Повторите операцию для добавления данных печати к другим снимкам.

4 **Нажмите кнопку ⊛ после того, как закончите.**
- Появляется меню покадрового сохранения данных печати.

5 **Выберите формат даты и времени и нажмите кнопку ⊛.**

[NO] Снимки печатаются без даты и времени.
[DATE] Снимки печатаются с датой съемки.
[TIME] Снимки печатаются со временем съемки.

6 **Выберите [SET] и нажмите кнопку ⊛.**



Сохранение данных печати для всех кадров

Применение данных печати ко всем снимкам, сохраненным на карте. Количество экземпляров ограничено: 1.

1 MENU ▸ **[▶]** ▸ **[🖨]**

2 **Выберите [🖨ALL] и нажмите кнопку ⊛.**

3 **Выберите формат даты и времени и нажмите кнопку ⊛.**

[NO] Снимки печатаются без даты и времени.
[DATE] Снимки печатаются с датой съемки.
[TIME] Снимки печатаются со временем съемки.

4 **Выберите [SET] и нажмите кнопку ⊛.**

Сброс сохраненных данных печати

Вы можете сбросить все сохраненные данные печати или только данные для выбранных снимков.

1 MENU ▸ [▶] ▸ [🖨]

Сброс сохраненных данных печати для всех снимков

2 **Выберите [🖨] или [🖨ALL] и нажмите кнопку ⊛.**
3 **Выберите [RESET] и нажмите кнопку ⊛.**

Сброс сохраненных данных печати для выбранного снимка

2 **Выберите [🖨] и нажмите кнопку ⊛.**
3 **Выберите [KEEP] и нажмите кнопку ⊛.**
4 **С помощью ⊛ выберите кадр, сохраненные данные печати для которого Вы хотите сбросить, после чего нажмите ⊛ для установки количества копий на 0.**
5 **Нажмите кнопку ⊛ после того, как закончите.**
6 **Выберите формат даты и времени и нажмите кнопку ⊛.**
• Эта настройка применяется для всех кадров с сохраненными данными печати.
7 **Выберите [SET] и нажмите кнопку ⊛.**

Прямая печать (PictBridge) 🖨

Посредством подключения фотоаппарата к принтеру, совместимому с технологией PictBridge, при помощи кабеля USB Вы можете напрямую печатать сохраненные фотографии. Чтобы выяснить, совместим ли Ваш принтер с технологией PictBridge, обратитесь к руководству по эксплуатации принтера.

PictBridge
Этот стандарт обеспечивает возможность подключения цифровых фотоаппаратов к принтерам различных производителей и печать снимков непосредственно из фотоаппарата.

STANDARD
Все принтеры, поддерживающие технологию PictBridge, имеют стандартные настройки печати. Если в окнах настройки ☞стр. 113 выбрана настройка **[STANDARD]**, Вы можете печатать снимки в соответствии с этими настройками. За подробными сведениями о стандартных настройках принтера следует обратиться к руководству по его эксплуатации или к изготовителю принтера.

- Имеющиеся режимы печати и настройки, например, размеры бумаги, зависят от типа принтера. Более подробные сведения см. в руководстве по эксплуатации принтера.
- Подробные сведения о типах бумаги для печати, чернильных картриджах и т.д. см. в руководстве по эксплуатации принтера.

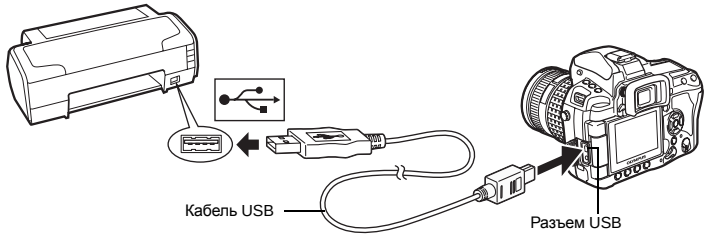
Примечания
- Печать должна производиться при полностью заряженном аккумуляторе.
- Печать фотографий, записанных в формате данных RAW, невозможна.
- Фотоаппарат не переходит в режим ожидания во время подключения к принтеру через кабель USB.

Подключение фотоаппарата к принтеру

Используйте входящий в комплект кабель USB для подключения фотоаппарата к принтеру, совместимому с технологией PictBridge.

1 Включите принтер и с помощью имеющегося в комплекте кабеля USB соедините порт USB принтера с USB-разъемом фотоаппарата.

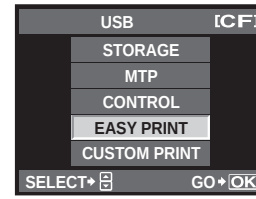
- Подробные сведения о включении принтера и расположении порта USB см. в руководстве по эксплуатации принтера.



2 Включите фотоаппарат.

- Отображается окно выбора для соединения USB.

3 Нажмите ◇ для выбора [EASY PRINT] или [CUSTOM PRINT].



Если Вы выбрали [EASY PRINT]

- Перейдите сюда: «Простая печать» (☞стр. 112).

Если Вы выбрали [CUSTOM PRINT]

- Отображается **[ONE MOMENT]**, и выполняется подключение фотоаппарата к принтеру. Перейдите сюда: «Пользовательская настройка печати» (☞стр. 113)

Примечания

- Если окно не отобразилось спустя несколько минут, отключите кабель USB и начните снова с шага 1.

Простая печать

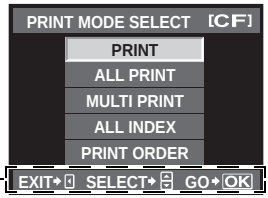
1 Воспользуйтесь кнопками ◇◇ для выбора изображений, которые Вы хотите распечатать.

- Отобразите на фотоаппарате снимок, который Вы хотите распечатать, и подключите фотоаппарат к принтеру посредством кабеля USB. На экране появляется следующее (см. иллюстрацию справа).

2 Нажмите кнопку 🖶 (печать).

- После завершения печати снова отображается окно выбора снимка. Чтобы распечатать другой снимок, выберите его с помощью кнопок ◇◇ и нажмите кнопку 🖶.
- Для завершения работы отсоедините кабель USB, когда на экране отображается окно выбора снимка.

1 Следуйте отображенным здесь инструкциям, чтобы изменить настройки печати.



Следуйте отображенным здесь инструкциям.

Выбор режима печати

Выберите тип (режим) печати. Доступные режимы печати приведены ниже.

[PRINT] Печать выбранных снимков.

[ALL PRINT] Печать всех снимков, сохраненных на карте, в одном экземпляре для каждого снимка.

[MULTI PRINT] Печать нескольких копий одного снимка отдельными кадрами на одном листе.

[ALL INDEX] Печать каталога всех сохраненных на карте снимков.

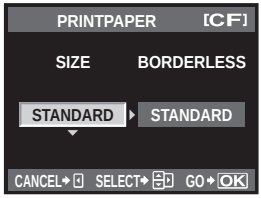
[PRINT ORDER] Печать снимков в соответствии с сохраненными данными печати. При отсутствии снимков с сохраненными данными печати эта функция отсутствует. (☞стр. 110)

Задание параметров печатной бумаги

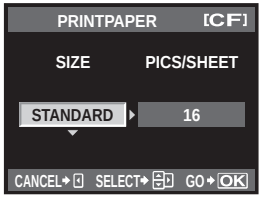
Эти настройки зависят от типа принтера. Если доступна только настройка принтера STANDARD, изменить настройки нельзя.

[SIZE] Задание размеров бумаги, поддерживаемых принтером.

[BORDERLESS] Выбор печати снимка на целом листе бумаги или внутри пустой рамки.



[PICS / SHEET] Выбор количества снимков на листе. Отображается, если Вы выбрали **[MULTI PRINT]**.



Выбор снимков для печати

Выберите снимки, которые Вы хотите напечатать. Выбранные снимки могут быть распечатаны позже (покадровое сохранение данных печати), или может быть сразу распечатан просматриваемый снимок.

[PRINT] (OK) Распечатывает просматриваемый снимок. При наличии снимка, для которого уже сохранены данные печати с помощью **[SINGLE PRINT]**, распечатывается только этот снимок.

[SINGLE PRINT] (▲) Сохраняет данные печати для просматриваемого снимка. Чтобы сохранить данные печати для других снимков после применения **[SINGLE PRINT]**, выберите их с помощью ◁▷.

[MORE] (▼) Задание количества экземпляров и других параметров для отображенного в данный момент снимка и настройка того, должна ли выполняться его печать. Информацию о данной функции см. в пункте «Задание данных печати» (☞ стр. 114) в следующем разделе.

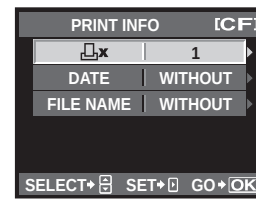
Задание данных печати

Выбор того, должна ли производиться печать даты и времени или имени файла на снимке при печати.

[x] Устанавливает число копий при печати.

[DATE] Печать даты и времени съемки на снимке.

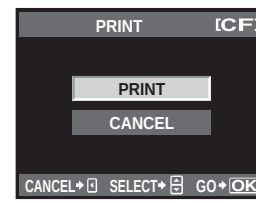
[FILE NAME] Печать имени файла, записанного на снимке.



2 Выбрав снимки и установив настройки печати, выберите [PRINT], затем нажмите кнопку ⊛.

[PRINT] Отправка печатаемых снимков на принтер.

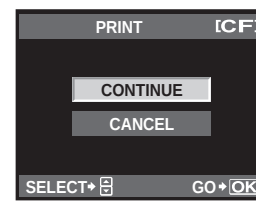
[CANCEL] Сброс настроек. Все сохраненные данные печати удаляются. Если Вы хотите оставить сохраненные данные печати и изменить другие настройки, нажмите ◁. Осуществляется возврат к предыдущей настройке.



• Чтобы прекратить и отменить печать, нажмите кнопку ⊛.

[CONTINUE] Продолжение печати.

[CANCEL] Отмена печати. Все сохраненные данные печати удаляются.



Порядок действий

Просто подключите фотоаппарат к компьютеру посредством кабеля USB, и Вы сможете без труда перенести сохраненные на карте снимки в компьютер при помощи программного обеспечения OLYMPUS Master, поставляемого в комплекте с фотоаппаратом.

Необходимые аксессуары

- OLYMPUS Master 2 CD-ROM
- Кабель USB
- Компьютер с подходящей операционной средой (Требования к информационной среде см. в руководстве по установке the OLYMPUS Master).

Установка OLYMPUS Master
(См. руководство по установке, поставляемое в комплекте с OLYMPUS Master)

↓

Подсоединение фотоаппарата к компьютеру посредством имеющегося в комплекте кабеля USB (☞ стр. 116)

↓

Запуск программы OLYMPUS Master (☞ стр. 117)

↓

Сохранение снимков на компьютере (☞ стр. 117)

↓

Отключение фотоаппарата от компьютера (☞ стр. 118)

Использование имеющегося в комплекте программного обеспечения OLYMPUS Master

Что такое OLYMPUS Master?

OLYMPUS Master представляет собой программу управления снимками, выполненными Вашим цифровым фотоаппаратом, с функциями их просмотра и редактирования. Установив ее на свой компьютер, Вы сможете выполнять следующее:

- **Перенос снимков с фотоаппарата или съемных носителей данных в компьютер**
- **Просмотр снимков**
  Вы сможете также просматривать слайд-шоу и воспроизводить звук.
- **Группировка и организация снимков**
  Вы сможете группировать снимки в альбомы или папки. Перенесенные на компьютер снимки автоматически сортируются по дате съемки, поэтому Вы можете легко найти любой снимок.
- **Коррекция снимков при помощи фильтров и функций коррекции**
- **Редактирование снимков**
  Вы можете поворачивать снимки, обрезать или изменять их размер.
- **Различные форматы печати**
  Вы можете легко распечатать свои снимки.
- **Обновление встроенного программного обеспечения**
- **Проявление снимков в формате RAW**

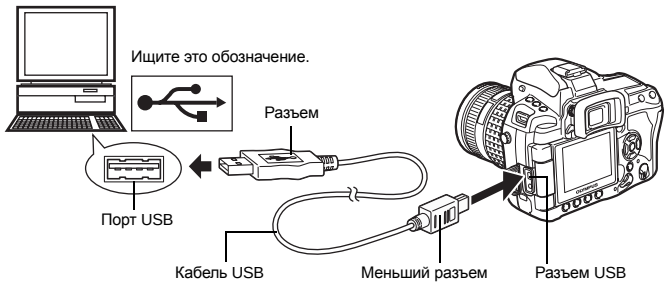
Сведения о других функциях программы OLYMPUS Master, а также подробная информация о пользовании программой приведены в справке программы OLYMPUS Master.

Подключение фотоаппарата к компьютеру

Подключите фотоаппарат к Вашему компьютеру посредством имеющегося в комплекте кабеля USB.

1 С помощью имеющегося в комплекте кабеля USB соедините порт USB компьютера с USB-разъемом фотоаппарата.

• Расположение порта USB зависит от компьютера. Более подробные сведения см. в руководстве по эксплуатации компьютера.

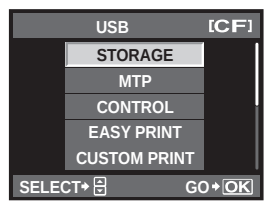


2 Переведите выключатель питания фотоаппарата в положение ON.

• Отображается окно выбора для соединения USB.

3 Нажмите ▲▼ для выбора [STORAGE]. Нажмите на кнопку (OK).

4 Компьютер опознает фотоаппарат как новое устройство.



Windows

• При первом подключении фотоаппарата к компьютеру он автоматически опознает фотоаппарат. При появлении сообщения о том, что установка завершена, щелкните «OK».
Компьютер распознает фотоаппарат как «Съемный диск».

Macintosh

• iPhoto представляет собой стандартное приложение Mac OS для управления изображениями. При первом подключении цифрового фотоаппарата Olympus приложение iPhoto запускается автоматически. Закройте iPhoto и запустите OLYMPUS Master.

Примечания

• Когда фотоаппарат подключен к компьютеру, ни одна из кнопок фотоаппарата не работает.

Запуск программы the OLYMPUS Master

Windows

1 **Дважды щелкните на значок «OLYMPUS Master 2» на рабочем столе.**

Macintosh

1 **Дважды щелкните на значок «OLYMPUS Master 2» в папке «OLYMPUS Master 2».**
- Отображается окно «Browse» (просмотр).
- При первом запуске программы OLYMPUS Master перед появлением окна «Browse» показывается окно первичных настроек и окно регистрации пользователя. Следуйте указаниям на экране.

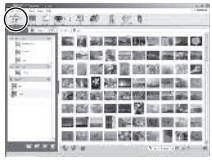
Выход из программы OLYMPUS Master

1 **Щелкните «Выход» в любом окне программы.**
- Выполняется выход из программы OLYMPUS Master.

Просмотр изображений на компьютере

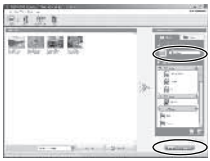
Загрузка и сохранение изображений

1 **Щелкните «Перенос изображений» (Transfer Images) в окне проводника, затем выберите «С фотоаппарата» (From Camera) .**
- После этого откроется окно, в котором Вы можете выбрать снимки для копирования на компьютер. Отображаются все изображения, сохраненные в фотоаппарате.



2 **Выберите «Новый альбом» (New Album) и введите его название.**

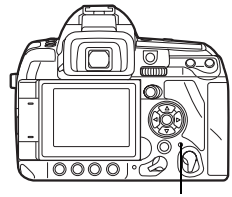
3 **Выберите файлы изображений и щелкните «Перенос изображений» (Transfer Images).**
- Отображается окно, указывающее, что загрузка завершена.



4 **Щелкните «Просмотр снимков» (Browse images now).**
- Загруженные изображения отображаются в окне просмотра.

Отключение фотоаппарата от компьютера

1 **Удостоверьтесь в том, что индикатор доступа к карте перестал мигать.**

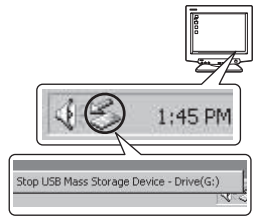


Индикатор доступа к карте

2 **Подготовка к отключению кабеля USB.**

Windows

1) На панели задач, щелкните на значок «Отключение или извлечение аппаратного устройства» (Unplug or Eject Hardware) .
2) Щелкните на появившееся сообщение.
3) Щелкните на кнопку «OK» в окне «Безопасное извлечение оборудования» (Safe to Remove Hardware).



Macintosh

1) При перетаскивании на рабочий стол значка «Untitled» или «NO_NAME» значок мусорной корзины превращается в значок извлечения. Перетащите и сбросьте значок устройства на значок извлечения.

3 **Отсоедините кабель USB от фотоаппарата.**

Примечания

• Для пользователей Windows:
При щелчке на «Отключение или извлечение аппаратного устройства» может открываться предупреждение. В этом случае удостоверьтесь, что не идет загрузка данных изображения, и что все приложения, имевшие доступ к файлам изображений на фотоаппарате, закрыты. Закройте все эти приложения, еще раз щелкните на «Отключение или извлечение аппаратного устройства» и отсоедините кабель.

Просмотр фотографических изображений

1 **Щелкните на вкладку «Альбом» (Album) в окне проводника и выберите альбом, который Вы хотите просмотреть.**
- Содержимое выбранного альбома отображается в области уменьшенных изображений.

2 **Дважды щелкните на уменьшенное изображение фотографии, которую Вы хотите посмотреть.**
- OLYMPUS Master переключается на окно редактирования изображения, а само изображение увеличивается.
- Щелкните «Назад» , чтобы вернуться в окно просмотра.

Уменьшенное изображение

Установка дополнительных языков дисплея

Позаботьтесь о том, чтобы аккумулятор фотоаппарата был полностью заряжен!

1 **Ваш компьютер должен быть подключен к сети Интернет.**

2 **Вставьте кабель USB в USB-порт компьютера.**

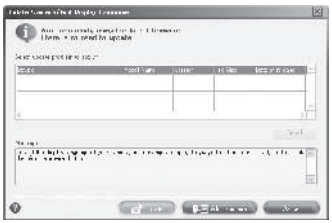
3 **Вставьте второй конец кабеля USB в разъем USB фотоаппарата.**
- Фотоаппарат автоматически включается.
- Экран включается, и отображается окно выбора для соединения USB.

4 **Выберите [STORAGE] и нажмите кнопку ⓞⓚ.**

5 **В окне просмотра выберите «Фотоаппарат» (Camera), затем «Обновить (Update Camera) / Добавить язык дисплея (Add Display Language)».**
- Открывается окно подтверждения обновления.

6 **Щелкните «OK».**
- Открывается окно обновления фотоаппарата.

7 **В окне обновления щелкните на «Добавить язык» (Add Language).**
- Открывается окно «Добавить язык дисплея» (Add Display Language of Camera).



8 **Щелкните на и выберите язык.**

9 **Щелкните «Добавить» (Add).**

- Новый язык дисплея устанавливается в фотоаппарат. Во время работы фотоаппарата не отсоединяйте кабели и не вынимайте аккумулятор.

10 **По окончании процедуры загрузки на дисплее фотоаппарата появится «OK». Теперь можно отсоединить кабели и выключить питание. После повторного включения фотоаппарата Вы сможете выбрать новый язык интерфейса в [ ].**

Перенос снимков на компьютер без использования OLYMPUS Master

Ваш фотоаппарат поддерживает функцию USB Mass Storage Class. Вы можете перенести снимки на компьютер, подключив фотоаппарат к компьютеру при помощи входящего в комплект кабеля USB. Это возможно даже без использования программы OLYMPUS Master. Перечисленные ниже операционные системы совместимы с соединением USB:

Windows : 2000 Professional / XP Home Edition / XP Professional / Vista
Macintosh : Mac OS X v10.3 или новее

Примечания

- Если Ваш компьютер работает под управлением Windows Vista, выберите **[MTP]** в шаге 3 на стр.116, чтобы использовать Windows Photo Gallery.
- Перенос данных не гарантируется в следующих условиях, даже если Ваш компьютер оснащен портом USB:
  - Компьютеры с портом USB, установленном на карте расширения и т. д.
  - Компьютеры без установленной на заводе операционной системы и самостоятельно собранные компьютеры.

Рекомендации и информация о съемке

Советы перед началом съемки

При установленном аккумуляторе фотоаппарат не включается

Аккумулятор заряжен не полностью
- Зарядите аккумулятор с помощью зарядного устройства.

Аккумулятор временно не работает из-за низкой температуры
- Эффективность работы аккумулятора снижается при низких температурах, и уровень зарядки может оказаться недостаточным для включения фотоаппарата. Выньте аккумулятор и согрейте его, положив на некоторое время в карман.

При нажатии кнопки спуска затвора не производится съемка

Фотоаппарат автоматически выключился
- Для экономии аккумулятора при отсутствии каких-либо действий с фотоаппаратом последний переходит в режим ожидания через установленное количество времени и перестает работать. Фотоаппарат активируется при прикосновении к кнопке спуска затвора или любой другой кнопке. При дальнейшем бездействии в течение 4 часов фотоаппарат автоматически выключается. Фотоаппарат не будет работать, пока его не включат.
  ☞«SLEEP» (стр. 101), «4 h TIMER (автоматическое выключение)» (стр. 101)

Зарядка вспышки
- Если вспышка работает, и на панели управления или в видоискателе мигает значок ϟ, это указывает на то, что производится зарядка вспышки. Подождите, пока значок не перестанет мигать, после чего нажмите кнопку спуска затвора.

Фокусировка невозможна
- Если в видоискателе мигает значок подтверждения автофокуса, это указывает на невозможность фокусировки в режиме автофокуса. Снова нажмите кнопку спуска затвора.

Снижение шума
- При съемке ночных сюжетов используется более длинная выдержка, и отмечается тенденция к появлению искажений на снимках. При съемке в условиях низкой освещенности фотоаппарат автоматически задействует функцию фильтрации искажений после каждого кадра. В это время невозможно сделать следующий кадр. Функцию **[NOISE REDUCT.]** можно отключить, установив на **[OFF]**. ☞«Снижение шума» (стр. 74)

Установка времени и даты

При покупке некоторые настройки фотоаппарата уже установлены
- Однако при этом настройки даты и времени остаются пустыми. Перед использованием фотоаппарата установите дату и время. ☞«Установка времени и даты» (стр. 15)

Снятие аккумулятора
- Дата и время возвращаются к заводским настройкам по умолчанию, если фотоаппарат находится без аккумулятора примерно 1 день. Отмена настроек может произойти быстрее, если перед извлечением аккумулятор недолго находился в фотоаппарате. Перед съемкой важных фотографий проверьте правильность настройки даты и времени.

Рекомендации по съемке

Фокусировка на объект

В зависимости от объекта, существует несколько способов фокусировки.

Зона автофокуса не сфокусирована на объект

• Используйте фиксацию фокуса для наведения зоны автофокуса на объект.
☞«Фиксация фокуса – Если не удается правильно установить резкость» (стр. 58)

Соответствующие точки автофокуса сфокусированы не на объект, а на другие предметы

• Установите **[AF AREA]** на **[·]** и выполните фокусировку на выбранной зоне автофокуса.
☞«Выбор зоны автофокуса» (стр. 55)

Объект быстро перемещается

• Сфокусируйте фотоаппарат на точку, удаленную примерно на то же расстояние, что и объект, который Вы хотите снять (нажатием кнопки спуска затвора наполовину), перекомпонуйте снимок и подождите, пока объект не войдет в зону фокуса.

Приближение объекта с помощью макросъемочного объектива

• Если для приближения объекта используется макросъемочный объектив, трудно выполнить автофокусировку при большой кратности увеличения. Переведите фотоаппарат в режим ручной фокусировки (MF) и вращением кольца фокусировки установите фокус вручную.
☞«MF (Ручной фокус)» (стр. 54)

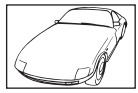
Съемка в условиях недостаточной освещенности

• Встроенная вспышка может функционировать в качестве подсветки автофокуса. Приведенная в рабочее положение встроенная вспышка помогает производить фокусировку в условиях недостаточной освещенности в режиме автофокуса.
☞«Встроенная вспышка» (стр. 78), «AF ILLUMINAT.» (стр. 96)

Объекты, трудные для фокусировки

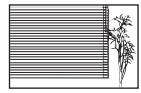
Автофокусировка может быть затруднена в следующих ситуациях.

Значок подтверждения автофокуса мигает. Следующие объекты не фокусируются.



Объект с низкой контрастностью

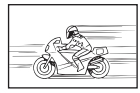
Очень яркий свет в центре кадра



Объект с повторяющимся рисунком

Значок подтверждения автофокуса горит, но объект не сфокусирован.

Объекты, расположенные на различных расстояниях



Быстродвижущийся объект

Объект за пределами зоны автофокуса

В любой ситуации лучше всего фокусировать фотоаппарат на предмете, имеющем высокую контрастность и расположенном на таком же расстоянии, как и объект съемки, после этого можно скомпоновать и выполнить снимок.

Получение четких изображений

Ряд факторов может являться причиной размытости изображения.

Слишком темный объект

• Измените выдержку в соответствии с яркостью объекта. Если при съемке темного объекта установить большую выдержку, то возможно появление размытости при движении объекта. Увеличьте значение настройки ISO. При большой выдержке дрожание фотоаппарата оказывает более заметный эффект на снимки. Установите фотоаппарат на штатив. Для уменьшения размытости можно использовать дополнительный пульт дистанционного управления.

При нажатии на кнопку спуска затвора фотоаппарат или рука могут смещаться

• Поэтому кнопку затвора нужно нажимать плавно или крепко держать фотоаппарат обеими руками.
• Используйте функцию съемки со стабилизацией изображения ☞«Стабилизатор изображения» (стр. 63)

Съемка со слабой вспышкой

При использовании автовспышки вспышка сработает автоматически в условиях недостаточного освещения. Если объект находится слишком далеко, вспышка может не дать результата. В такой ситуации съемку без вспышки можно выполнить следующим образом.

Настройка функции стабилизации изображения

• Данная функция позволит Вам делать снимки при недостаточном освещении и выключенной вспышке, держа фотоаппарат в руках, поскольку она уменьшает дрожание фотоаппарата. ☞ «Стабилизатор изображения» (стр. 63)

Повышение чувствительности по ISO

• Увеличьте значение настройки ISO. Изображение может получиться зернистым. ☞ «Настройка чувствительности по ISO» (стр. 50)

Изображение слишком зернистое

Ряд факторов может являться причиной зернистости изображения.

Увеличение чувствительности по ISO

• При увеличении настройки ISO возможно появление искажений в виде точек нежелательного цвета или цветовой неоднородности, что придает изображению зернистость. Данный фотоаппарат оборудован функцией, позволяющей выполнять съемку с высокой чувствительностью с фильтрацией искажений; однако при повышении чувствительности по ISO снимки получаются более зернистыми, чем при съемке с низкой чувствительностью. ☞ «Настройка чувствительности по ISO» (стр. 50)

Пересвеченность снимков

Это явление может возникать при съемке в контровом или полуконтровом свете. Причиной этого являются блики или ореол. По возможности продумайте композицию таким образом, чтобы сильные источники света не попадали на снимок. Блики могут иметь место даже при отсутствии источников света на снимке. Используйте бленду для защиты объектива от источников света. Если бленда не дает результата, заслоните объектив от света рукой. ☞ «Сменные объективы» (стр. 134)

Съемка с правильной цветопередачей

Причиной отличия цвета на снимке от реального цвета является источник света, которым освещается объект. Функция **[WB]** дает возможность фотоаппарату правильно определить цвета. Как правило, оптимальный баланс белого обеспечивается настройкой **[AUTO]**, но в зависимости от объекта можно поэкспериментировать, изменяя настройку **[WB]**, для получения наилучшего результата.

• Съемка находящегося в тени объекта в солнечную погоду.
• Если объект одновременно освещен естественным и искусственным светом, например, рядом с окном.
• При отсутствии белого в кадре. ☞ «Выбор баланса белого» (стр. 67)

Съемка белых песчаных пляжей и снега

Как правило, такие белые объекты как снег, выглядят на снимке темнее, чем обычно. Существует несколько способов съемки белого цвета.

• Выполните коррекцию экспозиции в сторону **[+]**. ☞ «Коррекция экспозиции» (стр. 47)
• Используйте **[[•]HI]** (Точечный замер с контролем яркости). Нажмите кнопку спуска затвора до половины, поместив в центр видоискателя место, где Вы хотите подчеркнуть белизну. Зона замера в центре будет настроена таким образом, чтобы изображение стало более белее. ☞ «Изменение режима замера» (стр. 46)
• Используйте для снимка функцию съемки в диапазоне настроек автоматической экспозиции. Если Вам неизвестна величина коррекции экспозиции, попробуйте использовать функцию съемки в диапазоне настроек автоматической экспозиции. Значение коррекции будет немного изменяться при каждом нажатии кнопки спуска затвора. Если Вы установили большую коррекцию экспозиции, Вы можете изменить значение коррекции в сторону увеличения или уменьшения, начиная от этого значения, и выполнить снимок. ☞ «Автоматическая съемка в диапазоне настроек AE» (стр. 48)

Съемка объекта в контровом свете

Если фон слишком ярок в сравнении с объектом, экспозиция будет меняться на светлых участках, и объект получится темнее. Это обусловлено тем, что фотоаппарат определяет экспозицию по яркости всего экрана.

- Установите **[METERING]** на **[•]** (точечный замер), чтобы измерить экспозицию объекта в центре изображения. Для изменения композиции поместите объект в центр снимка. Удерживая нажатой кнопку AEL / AFL, измените композицию и нажмите кнопку спуска затвора. ☞ «Изменение режима замера» (стр. 46)
- Включите вспышку, установите режим вспышки на **[ϟ]** (принудительная вспышка) и сделайте снимок. Вы можете снять объект в контровом свете таким образом, чтобы лицо объекта не выглядело темным. Для съемки в контровом свете, при флуоресцентном и другом искусственном освещении используется режим **[ϟ]** (принудительная вспышка). ☞ «Настройка режима вспышки» (стр. 75)

Изображение получается слишком светлым или слишком темным

При съемке в режиме **S** или **A**, отображаемая настройка выдержки или диафрагмы может мигать. Мигание означает, что правильная экспозиция не может быть обеспечена. Если сделать снимок в этих условиях, то он получится слишком светлым или слишком темным. В этом случае следует изменить настройку диафрагмы или выдержки. ☞ «Съемка с приоритетом диафрагмы» (стр. 41), «Съемка с приоритетом выдержки» (стр. 42), «Индикация экспозиции» (стр. 137)

На объекте, запечатленном в кадре, появляются непонятные яркие точки

Это может быть вызвано зависанием пикселей в устройстве приема изображения. Выполните **[PIXEL MAPPING]**. Если проблема сохраняется, попробуйте повторить операцию несколько раз. ☞ «Картирование пикселей – проверка функций обработки изображения» (стр. 130)

Дополнительные рекомендации и сведения о съемке

Увеличение количества снимков, которые могут быть сделаны

Снятое изображение записывается на карту. Ниже описано, как увеличить количество сохраняемых снимков.

- Измените режим сохранения.
  Размер изображения зависит от режима сохранения. Если Вы не уверены в том, достаточна ли емкость карты памяти, измените режим съемки и выполните снимок. Чем меньше размер изображения и чем выше степень сжатия, тем меньше будет размер файла. Чтобы уменьшить размер файла, скомбинируйте размер изображения и степень сжатия и сохраните комбинацию в **[◀:- SET]**.
  Можно еще уменьшить количество пикселей, настроив **[PIXEL COUNT]** на меньшее число пикселей, чтобы получить размер изображения **[M]** или **[S]**.
  ☞ «Выбор режима сохранения» (стр. 65), «◀:- SET» (стр. 105), «PIXEL COUNT» (стр. 105)
- Используйте карту с большей емкостью памяти.
  Количество записываемых снимков зависит от емкости карты памяти. Используйте карту с большей емкостью памяти.

Использование новой карты

При использовании карты сторонних производителей или предназначенной для других целей, например для компьютера, появляется сообщение **[CARD ERROR]**. Для использования данной карты в этом фотоаппарате форматируйте карту с помощью функции **[FORMAT]**. ☞ «Форматирование карты» (стр. 133)

Увеличение срока службы аккумулятора

Даже если съемка не производится, заряд аккумулятора расходуется на выполнение следующих операций.

- Частое нажатие кнопки спуска затвора до половины
- Повторное воспроизведение отснятых снимков в течение длительного времени

• Длительное использование функции живого изображения

Чтобы сэкономить энергию аккумулятора, выключите фотоаппарат, если он не используется.

Функции, выбор которых невозможен из меню

Ряд параметров нельзя выбрать из меню посредством кнопок со стрелками.
• Параметры, не устанавливаемые в активном режиме съемки
• Параметры, не устанавливаемые по причине выполненной установки одного из параметров: Сочетание **[н]** и **[NOISE REDUCT.]**, и т.д.

Выбор оптимального режима сохранения

Режимы сохранения подразделяются на 2 основных типа: RAW и JPEG. Сохранение в формате RAW осуществляется без отображения настроек баланса белого, контрастности и т.п. на самих снимках. При сохранении в формате JPEG эти настройки отображаются на снимках. Также при сохранении в формате JPEG снимки сжимаются для уменьшения размеров файла. Для JPEG можно сохранить четыре комбинации размеров изображения (**L**, **M**, **S**) и степени сжатия (SF, F, N, B) из совокупности 12-ти возможных. Чем выше степень сжатия, тем более зернистым получается изображение при его отображении в увеличенном виде. Ниже приведены рекомендации по выбору формата.

Изменение настроек съемки на компьютере
• **[RAW]**

Печать больших снимков на крупноформатной бумаге форматов A3 / A4/ Для редактирования и обработки снимков на компьютере
• Размер изображения **L** и степень сжатия SF, F, N или B

Для печати снимков в размере открытки
• Размер изображения **M** и степень сжатия SF, F, N или B

Для отправки по электронной почте или размещения на веб-сайте
• Размер изображения **S** и степень сжатия SF, F, N или B

☞«Режим сохранения и размер файла / оставшееся количество кадров» (стр. 141)

Восстановление исходных настроек функций на момент покупки

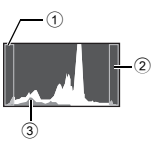
• При выключении питания настройки сохраняются.
• Для возврата к заводским настройкам по умолчанию настройте **[RESET]** в меню **[CUSTOM RESET]**. Вы можете сохранить 2 типа настроек для сброса. Установите различные функции фотоаппарата и выполните сохранение с помощью **[RESET1]** или **[RESET2]** в меню **[CUSTOM RESET]**. ☞«Сброс на заводские настройки по умолчанию» (стр. 32)

Подтверждение экспозиции, когда пользование экраном затруднено при съемке вне помещения

При съемке вне помещения может оказаться трудно просмотреть снимки и подтвердить экспозицию.
В режиме Live View, нажмите кнопку INFO несколько раз, чтобы отобразить гистограмму. Ниже показано, как читать гистограммы.

Чтение гистограммы

① Если диаграмма содержит много пиков в этой зоне, изображение, как правило, получается темным.
② Если диаграмма содержит много пиков в этой зоне, снимок, как правило, получается белым.
③ Часть, отмеченная зеленым, показывает распределение яркости в зоне точечного замера.
☞«Использование режима Live View» (стр. 30)



Сохранение настройки функций в фотоаппарате для их последующего использования

Вы можете сохранить до 2 настроек фотоаппарата в **[MY MODE SETUP]**. При съемке с использованием My Mode переключите режим съемки на MY1 / MY2. Сохранив My Mode на кнопку **Fn**, Вы сможете мгновенно переходить к съемке с использованием My Mode.
☞«Съемка в режиме My Mode» (стр. 44),
«Fn FUNCTION» (стр. 99), «MY MODE SETUP» (стр. 100)

Рекомендации по воспроизведению

Понимание настроек и другой информации о снятых снимках

Воспроизведите снимок и нажмите кнопку INFO. Продолжайте нажимать кнопку для изменения количества отображенной информации. ☞«Отображение данных» (стр. 88)

Просмотр снимков на компьютере

Просмотр всего снимка на экране компьютера

Размер снимка, отображаемого на экране компьютера, зависит от настроек компьютера. При настройке монитора 1024 x 768 и использовании Internet Explorer для просмотра снимка размером 2048 x 1536 в масштабе 100%, просмотр всего снимка целиком невозможен без прокрутки. Имеется несколько способов просмотра всего снимка на экране компьютера.

Просмотр снимка с помощью программы просмотра изображений
• Установите программу OLYMPUS Master с имеющегося в комплекте CD-ROM.

Изменение настройки монитора
• Расположение иконок на рабочем столе компьютера можно изменить. Подробные сведения об изменении настроек компьютера приведены в руководстве по эксплуатации компьютера.

Просмотр снимков, сохраненных в формате RAW

Установите программу OLYMPUS Master с имеющегося в комплекте CD-ROM. Можно воспользоваться функцией проявления снимков формата RAW в программе OLYMPUS Master, чтобы проявить снимок формата RAW в фотоаппарате и изменить подробные настройки, такие как баланс белого и контрастность.

Коды ошибок

Индикация в видоискателе	Индикация на панели управления	Индикация на экране	Возможная причина	Способ исправления
Нормальная индикация	- - -	! NO CARD	Карта не вставлена или не может быть идентифицирована	Вставьте или замените карту.
Card E	-E-	! CARD ERROR	Имеется проблема с картой.	Снова вставьте карту. Если проблема не устраняется, то карту следует отформатировать. Если форматирование карты невозможно, использовать ее нельзя.
Card P	-P-	! WRITE PROTECT	Запись на карту запрещена.	Карта была настроена «только на чтение» на компьютере. Выполните сброс настройки карты на компьютере.

Индикация в видоискателе	Индикация на панели управления	Индикация на экране	Возможная причина	Способ исправления
[3► d 0	0	CARD FULL	Карта заполнена. Дальнейшая съемка и сохранение информации, например, информации печати, невозможны.	Замените карту или удалите ненужные снимки. Перед удалением загрузите нужные снимки в компьютер.
Нет индикации	Нет индикации	CARD FULL	На карте не осталось памяти. На карту невозможно записать данные печати и другие новые данные.	Замените карту или удалите ненужные снимки. Перед удалением загрузите нужные снимки в компьютер.
Нет индикации	Нет индикации		Не удается прочитать или отформатировать карты xD-Picture.	• Выберите **[xD CARD CLEAN]**, нажмите кнопку ⓞ и выключите фотоаппарат. Выньте карту и протрите металлическую поверхность мягкой, сухой тканью. • Выберите **[FORMAT]** ▸ **[YES]** и нажмите кнопку ⓞ для форматирования карты. При форматировании карты все имеющиеся на ней данные удаляются.
Нет индикации	Нет индикации	NO PICTURE	На карте нет снимков.	Карта не содержит снимков. Сохраните и воспроизведите снимки.
Нет индикации	Нет индикации	PICTURE ERROR	Возникла проблема с отображением выбранного снимка. Или снимок нельзя просматривать на этом фотоаппарате.	Для просмотра снимка на компьютере используйте программное обеспечение для обработки изображений. Если это не удается, значит, файл изображения поврежден.
Нет индикации	Нет индикации	THE IMAGE CANNOT BE EDITED	На данном фотоаппарате невозможно редактировать снимки, сделанные другим фотоаппаратом.	Для просмотра снимка на компьютере нужно использовать программное обеспечение для обработки изображений.
Нет индикации	Нет индикации	Перегрев фотоаппарата. Нужно немного подождать, чтобы фотоаппарат остыл перед продолжением работы.	Температура внутри фотоаппарата могла подняться из-за длительного использования режима живого изображения или последовательной съемки.	Подождите несколько секунд, чтобы дать фотоаппарату полностью выключиться. Перед продолжением работы необходимо дать фотоаппарату остыть.

Индикация в видоискателе	Индикация на панели управления	Индикация на экране	Возможная причина	Способ исправления
Cd d oP	-0-	CARD-COVER OPEN	Открыта крышка отсека карты.	Закройте крышку отсека карты.
Нет индикации	Нет индикации	BATTERY EMPTY	Аккумулятор разряжен.	Зарядите аккумулятор.
Нет индикации	Нет индикации	NO CONNECTION	Фотоаппарат подключен к принтеру или компьютеру неправильным образом.	Отсоедините фотоаппарат и подключите его правильно.
Нет индикации	Нет индикации	NO PAPER	В принтере нет бумаги.	Загрузите бумагу в принтер.
Нет индикации	Нет индикации	NO INK	В принтере закончились чернила.	Замените чернильный картридж в принтере.
Нет индикации	Нет индикации	JAMMED	Застряла бумага.	Уберите застрявшую бумагу.
Нет индикации	Нет индикации	SETTINGS CHANGED	Был извлечен лоток для загрузки бумаги или изменена конфигурация принтера во время выполнения настроек фотоаппарата.	Не изменяйте конфигурацию принтера во время выполнения настроек на фотоаппарате.
Нет индикации	Нет индикации	PRINT ERROR	Возникла проблема с принтером и / или фотоаппаратом.	Выключите фотоаппарат и принтер. Проверьте принтер и устраните обнаруженные проблемы перед повторным включением.
Нет индикации	Нет индикации	CANNOT PRINT	Снимки, записанные на других фотоаппаратах, не могут быть распечатаны на этом фотоаппарате.	Используйте компьютер для печати.

Очистка и хранение фотоаппарата

Очистка фотоаппарата

Перед очисткой фотоаппарат следует выключить и извлечь аккумулятор.

Снаружи:

- Аккуратно протрите мягкой тканью. Если фотоаппарат очень грязный, смочите ткань в теплой мыльной воде и хорошо отожмите. Протрите фотоаппарат влажной тканью, а затем вытрите сухой. Если Вы пользовались фотоаппаратом на пляже, используйте смоченную чистой водой и хорошо отжатую ткань.

Экран и видоискатель:

- Аккуратно протрите мягкой тканью.

Объектив, зеркало и окно фокусировки:

- Сдуйте пыль с объектива, зеркала и окна фокусировки имеющимся в продаже устройством продувки. Осторожно протрите объектив бумагой для очистки объективов.

Хранение

- Если фотоаппарат не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките аккумулятор и карту. Храните фотоаппарат в прохладном и сухом месте с хорошей вентиляцией.
- Периодически вставляйте аккумулятор и проверяйте работу фотоаппарата.

Очистка и проверка устройства приема изображения

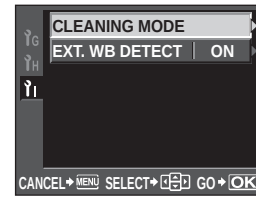
Фотоаппарат имеет встроенную противопылевую функцию для предотвращения попадания грязи на устройство приема изображения и удаления пыли и грязи с поверхности этого устройства посредством ультразвуковых колебаний. Противопылевое устройство активируется, когда выключатель питания переводится в положение ON и при включении и выключении режима живого изображения. Функция удаления пыли используется одновременно с функцией Pixel Mapping, которая проверяет устройство приема изображения и цепи его обработки. Поскольку противопылевое устройство активируется при каждом включении питания фотоаппарата, для эффективного удаления пыли нужно держать фотоаппарат вертикально. При работающей функции удаления пыли мигает индикатор SSWF (ультразвуковой волновой фильтр). ☞«Индикатор УЗВФ» (стр. 14)

Примечания

- Не используйте сильных растворителей, таких как бензол или спирт, а также ткань, прошедшую химическую обработку.
- Не храните фотоаппарат в местах, где выполняется химическая обработка, чтобы предохранить фотоаппарат от коррозии.
- Если оставить объектив грязным, на его поверхности может появиться плесень.
- После длительного хранения необходимо перед использованием фотоаппарата проверить каждый его компонент. Перед выполнением важных снимков сделайте пробный снимок и проверьте исправность работы фотоаппарата.

Режим очистки – удаление пыли

При попадании пыли или грязи на устройство приема изображения на снимке могут появиться черные точки. В этом случае обратитесь в местный сертифицированный сервисный центр компании Olympus для физической очистки устройства приема изображения. Устройство приема изображения - это высокоточное устройство, которое легко повредить. При самостоятельной очистке устройства приема изображения следуйте приведенным ниже инструкциям. Если в ходе очистки закончится заряд аккумулятора, затвор закроется, что может привести к поломке шторки и зеркала. Необходимо контролировать оставшийся заряд аккумулятора.



1 **Снимите объектив и установите выключатель питания в положение ON.**

2 MENU ▸ **[1]** ▸ **[]** ▸ **[CLEANING MODE]**

3 **Нажмите на кнопку ⊛, затем - на ⊛.**
- Фотоаппарат переходит в режим очистки.

4 **Нажмите кнопку спуска затвора полностью.**
- Зеркало поднимается, и шторка затвора открывается.

5 **Очистите устройство приема изображения.**
- Осторожно сдуйте пыль с поверхности устройства приема изображения с помощью механического устройства продувки (имеется в продаже).

6 **После окончания очистки нужно следить, чтобы шторка затвора не закрылась на устройстве продува при выключении питания.**
- При выключении фотоаппарата шторка затвора закрывается, вследствие чего зеркало опускается.

Примечания
- Не допускайте соприкасания устройства продувки (приобретенного отдельно) с устройством приема изображения. В случае соприкасания с устройством продувки, устройство приема изображения будет повреждено.
- Не вводите устройство продувки за крепление объектива. При выключении питания затвор закрывается, что может привести к поломке шторки затвора.
- Для очистки следует пользоваться только механическим устройством продувки. При обдуве устройства приема изображения сжатым газом, газ замерзает на его поверхности, приводя к его повреждению.

Картирование пикселей – проверка функций обработки изображения

Функция Pixel Mapping позволяет фотоаппарату проверить и отрегулировать устройство приема изображения и функции обработки изображения. После пользования экраном или непрерывной съемки нужно выждать как минимум одну минуту перед использованием функции Pixel Mapping, чтобы обеспечить ее эффективную работу.

1 MENU ▸ **[2]** ▸ **[PIXEL MAPPING]**

2 **Нажмите на кнопку ⊛, затем - на ⊛.**
- В процессе картирования пикселей отображается гистограмма [BUSY]. После окончания происходит возврат в меню.

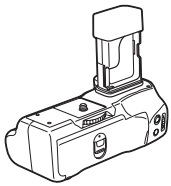
Примечания
- Если Вы случайно выключили фотоаппарат во время картирования пикселей, начните заново с шага 1.

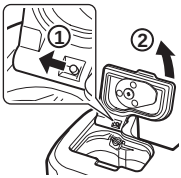
Основные дополнительные аксессуары

Вы можете использовать с этим фотоаппаратом следующие аксессуары Olympus.

Питание

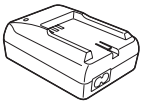
Батарейный блок HLD-4
Прикрепите батарейный блок и используйте его в качестве ручки для съемки камерой в вертикальном положении. Это способствует длительному использованию фотоаппарата.





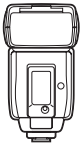
Для прикрепления батарейного блока к фотоаппарату снимите крышку аккумуляторного отсека, как показано на рисунке слева.

Зарядное устройство для литиево-ионного аккумулятора BLM-1
Это зарядное устройство предназначено для зарядки литиево-ионного аккумулятора BLM-1, поставляемого с данным фотоаппаратом. Время зарядки аккумулятора данным устройством – около 2 часов.



Беспроводные вспышки

Система беспроводных дистанционно-управляемых вспышек Olympus FL-50R / FL-36R
Эти внешние вспышки излучают большое количество света и могут использоваться для съемки в режиме FP и для съемки с использованием нескольких беспроводных вспышек одновременно.

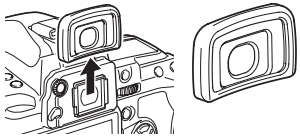


Кабель дистанционного управления

Кабель дистанционного управления RM-CB1
Данный дистанционный переключатель удобен для макросъемки и съемки с открытым затвором. Подсоедините его к разъему для кабеля дистанционного управления на фотоаппарате.

Наглазники

Наглазники с подстройкой диоптрий DE-P3 / DE-N3
Эти наглазники избавляют фотографов с близорукостью или дальнозоркостью от необходимости надевать очки при съемке.



Дополнительный наглазник снимается, как показано слева.

Основные сведения о картах

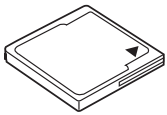
Совместимые карты

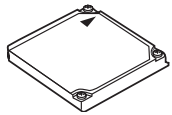
Картой в данном руководстве называется носитель данных. В данном фотоаппарате могут использоваться карты CompactFlash, Microdrive или xD-Picture (дополнительно).

CompactFlash
CompactFlash – это полупроводниковая карта с большой емкостью флэш-памяти. Вы можете использовать имеющиеся в продаже карты.

Microdrive
Microdrive представляет собой носитель информации, состоящий из миниатюрного жесткого диска с большим объемом памяти. Вы можете использовать Microdrive с поддержкой CF+тип II (стандарт расширения Compact Flash).

карта xD-Picture
Карты xD-Picture главным образом используются в качестве носителя данных в компактных фотоаппаратах.





Предосторожности при использовании Microdrive

Microdrive представляет собой носитель информации на основе миниатюрного жесткого диска. Вследствие вращения жесткого диска Microdrive не обладает столь же высокой стойкостью к вибрациям и сотрясениям, как другие карты. При использовании Microdrive необходимо соблюдать особую осторожность (в особенности во время записи и воспроизведения), чтобы не подвергать фотоаппарат сотрясениям или вибрации. Перед использованием Microdrive ознакомьтесь с приведенными ниже мерами предосторожности.

Также прочтите руководство по эксплуатации, имеющееся в комплекте с Microdrive.

- Соблюдайте осторожность, кладя фотоаппарат во время записи. Осторожно положите его на прочную поверхность.
- Не используйте фотоаппарат в местах, подверженных вибрациям или сильным сотрясениям, например, на строительной площадке или в машине при движении по неровной дороге.
- Не подносите Microdrive близко к местам, где он может подвергнуться действию сильных магнитных полей.

Примечания

- Данные на карте памяти не уничтожаются полностью даже при их удалении или форматировании карты. Выбрасывая карту, необходимо привести ее в негодность, чтобы не допустить утечки конфиденциальной информации.

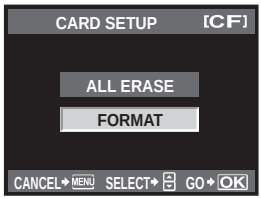
Форматирование карты

Перед использованием карт сторонних производителей или после форматирования на компьютере, карты памяти необходимо отформатировать на этом фотоаппарате. При форматировании карты все сохраненные на ней данные, включая защищенные снимки, удаляются. При форматировании использованной ранее карты удостоверьтесь в отсутствии на карте снимков, которые Вы хотите сохранить.

1 MENU ▸ **[📷]** ▸ **[CARD SETUP]**

2 **С помощью ⟲⟳ выберите [FORMAT], затем нажмите кнопку ⊛.**

3 **С помощью ⟲⟳ выберите [YES], затем нажмите кнопку ⊛.**
- Форматирование закончено.



РЕКОМЕНДАЦИИ

При установке карт памяти в оба гнезда:
→ Выберите используемую карту в **[CF / xD]**. ☞«CF / xD» (стр. 107)

Аккумулятор и зарядное устройство

- Используйте один литиево-ионный аккумулятор Olympus (BLM-1). Другие типы аккумуляторов использовать нельзя.
- Потребление энергии фотоаппаратом в значительной степени зависит от интенсивности использования и других условий.
- Перечисленные ниже операции требуют больших затрат энергии даже без съемки, и заряд аккумулятора быстро израсходуется.
  - Частое нажатие до половины кнопки спуска затвора в режиме съемки, активирующее автофокус.
  - Использование режима живого изображения
  - Длительный просмотр снимков на ЖК-дисплее.
  - При подключении компьютера или принтера.
- При использовании разряженного аккумулятора фотоаппарат может выключиться без предупреждения о низком уровне заряда аккумулятора.
- При покупке аккумулятор заряжен не полностью. Перед использованием зарядите аккумулятор с помощью предназначенного для него зарядного устройства (BCM-2).
- Обычно время зарядки имеющегося в комплекте аккумулятора составляет около 5 часов (ориентировочно).
- Для зарядки следует использовать только специально предназначенное для этого зарядное устройство.

Блок питания

Для длительных слайдшоу, переноса снимков в компьютер и других долговременных операций рекомендуется использовать блок питания AC-1 (опциональный).
Не используйте другие блоки питания.

Примечания
- Не снимайте аккумулятор и не отключайте блок питания, когда фотоаппарат включен или подсоединен к другому устройству. Это может привести к повреждению настроек и функций фотоаппарата.
- Прочтите руководство по эксплуатации, имеющееся в комплекте с блоком питания.

Использование зарядного устройства за рубежом

- Зарядное устройство может использоваться почти в любой домашней электросети переменного тока с напряжением от 100 В до 240 В (50 / 60 Гц) по всему миру. Однако в разных странах конфигурации сетевой розетки могут различаться, поэтому для вилки зарядного устройства может понадобиться переходник. Дополнительную информацию можно получить в местной электромастерской или у туроператора.
- Не пользуйтесь имеющимися в продаже дорожными адаптерами, так как возможно повреждение зарядного устройства или блока питания.

Сменные объективы

Выберите объектив, с помощью которого Вы хотите снимать.
Используйте указанные объективы Four Thirds (байонет Four Thirds). В случае использования других объективов не обеспечивается правильная работа автофокуса и экспонометра. В ряде случаев другие функции также не работают.

Байонет Four Thirds

Разработан компанией Olympus в качестве стандарта для байонетов объективов системы Four Thirds. Эти сменные объективы нового поколения с байонетом Four Thirds разработаны на базе достижений инженерной оптики специально для цифровых фотоаппаратов.

Сменные объективы ZUIKO DIGITAL

Сменные объективы системы Four Thirds разработаны в соответствии с жесткими требованиями профессиональной съемки. Система Four Thirds обеспечивает компактность и малый вес быстросменных объективов.

Фокусное расстояние и глубина резкости объективов системы Four Thirds

По сравнению с 35-мм фотоаппаратами, фотоаппараты с системой Four Thirds позволяют получить иные результаты при том же фокусном расстоянии и значении диафрагмы.

Фокусное расстояние

При равном фокусном расстоянии фотоаппарат с системой Four Thirds обеспечивает вдвое большее оптическое увеличение по сравнению с 35-мм фотоаппаратом. Это способствовало разработке компактных телеобъективов. К примеру, 14 – 50 мм объектив системы Four Thirds эквивалентен 28 – 100 мм объективу для 35-мм фотоаппарата.

• При конвертации угла изображения объектива системы Four Thirds в угол изображения 35-мм фотоаппарата, перспектива оказывается той же, что и у 35-мм фотоаппарата.

Глубина резкости

Фотоаппарат с системой Four Thirds может достигать глубины резкости, вдвое большей по сравнению с 35-мм фотоаппаратом. Это способствует проникновению через диафрагму большего количества света. К примеру, объектив системы Four Thirds со светосилой f2.0 эквивалентен светосиле f4.0 при конвертации в значение диафрагмы 35-мм фотоаппарата.

• Можно достичь той же степени размытия фона, что и при использовании 35-мм фотоаппарата.

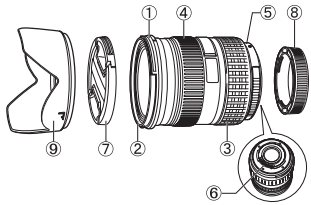
Примечания

- При установке или снятии крышки корпуса и объектива с фотоаппарата байонет объектива на фотоаппарате должен быть направлен вниз. Это предотвращает попадание пыли и других посторонних предметов внутрь фотоаппарата.
- Не снимайте крышку корпуса и не устанавливайте объектив в запыленных местах.
- Не направляйте прикрепленный к фотоаппарату объектив на солнце. Это может привести к неисправности фотоаппарата или даже к воспламенению вследствие эффекта усиления солнечного света, фокусируемого объективом.
- Не теряйте крышку корпуса и заднюю крышку.
- При снятом объективе отверстие фотоаппарата должно быть закрыто крышкой, чтобы предотвратить попадание внутрь корпуса пыли.

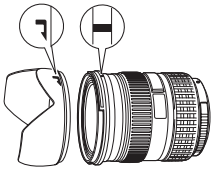
Спецификации объективов ZUIKO DIGITAL

■ **Спецификация компонентов**

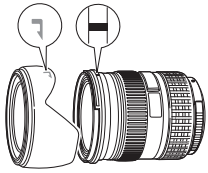
① Узел крепления бленды
② Резьба для крепления фильтра
③ Кольцо трансфокатора
④ Кольцо фокусировки
⑤ Указатель крепления
⑥ Электрические контакты
⑦ Передняя крышка
⑧ Задняя крышка
⑨ Бленда объектива



■ **Крепление бленды**



■ **Хранение бленды**



• Для съемки объекта в контровом свете следует пользоваться блендой.

■ **Основные спецификации**

Наименование	12 – 60 мм	50 – 200 мм
Байонет	Байонет Four Thirds	
Фокусное расстояние	12 – 60 мм	50 – 200 мм
Макс. диафрагма	f2.8 – 4.0	f2.8 – 3.5
Угол изображения	84° – 20°	24° – 6,2°
Конфигурация объектива	10 групп, 14 объективов	15 групп, 16 объективов
	Многослойное пленочное покрытие (частично однослойное)	
Регулировка диафрагмы	f2.8 – 22	f2.8 – 22
Съемочное расстояние	0,25 м – ∞	1,2 м – ∞
Регулировка фокуса	Переключение AF / MF	
Вес (без учета бленды и крышки)	575 г	995 г
Размеры (Макс. диаметр x общая длина)	79,5 x 98,5 мм	86,5 x 157 мм
Крепление бленды объектива	Штыковое	
Диаметр резьбы крепления фильтра	72 мм	67 мм

Может использоваться с дополнительным удлинительным кольцом EX-25 при следующих условиях:
При использовании EX-25 фокусировка производится в режиме MF.

Объектив, фокусное расстояние		Съемочное расстояние	Увеличение ( ): Рассчитано на базе фотоаппарата для 35-мм пленки
12 – 60 мм	12 мм	Съемка невозможна, так как фокусировка на объекты при таком фокусном расстоянии невозможна.	
	60 мм	21,0 см – 25,5 см	0,43 – 0,58x (0,86 – 1,16x)
50 – 200 мм		Съемка возможна по всему диапазону изменения фокусного расстояния	0,12 – 0,49x (0,24 – 0,98x)

■ **Меры предосторожности при хранении**

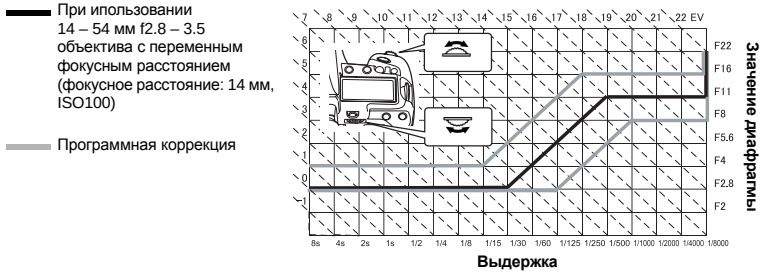
- Очистите и поместите объектив на хранение после использования. Удалите пыль и грязь с поверхности объектива с помощью обдува или щетки. Для удаления грязи с объектива используйте имеющуюся в продаже бумагу для чистки объективов. Не пользуйтесь органическими растворителями.
- Неиспользуемый объектив обязательно закройте крышкой и поместите на хранение.
- Не храните рядом со средствами по борьбе с насекомыми.

Примечания по съемке

- При использовании нескольких фильтров или фильтра большой толщины возможно обрезание краев снимков.

Линейная диаграмма программы (режим P)

В режиме **P** фотоаппарат запрограммирован таким образом, что значения выдержки и диафрагмы выбираются автоматически в соответствии с яркостью объекта, как это показано ниже. Линейная диаграмма программы зависит от установленного объектива.



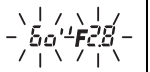
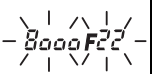
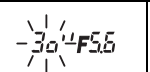
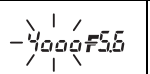
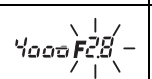
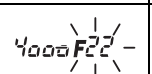
Синхронизация вспышки и выдержка

Режим съемки	Выдержка	Синхронизация вспышки	Верхний предел времени синхронизации*1	Фиксированная синхронизация при срабатывании вспышки*2
P	60 – 1/8000 сек.	1/ (фокусное расстояние объектива x 2) или время синхронизации – в зависимости от того, что ниже	1/250	1/60
A	60 – 1/8000 сек.	1/ (фокусное расстояние объектива x 2) или время синхронизации – в зависимости от того, что ниже	1/250	1/60
S	60 – 1/8000 сек.	Установленная выдержка	1/250	—
M	60 – 1/8000 сек.	Установленная выдержка	1/250	—

*1 Можно изменять через меню: 1/60 – 1/250 ☞« X-SYNC.» (стр. 103)
*2 Можно изменять через меню: 1/30 – 1/250 ☞« SLOW LIMIT» (стр. 103)

Индикация экспозиции

Если оптимальная экспозиция не может быть обеспечена при нажатии кнопки спуска затвора наполовину, индикатор в видоискателе и на панели управления будет мигать.

Режим съемки	Пример индикатора (мигание)	Проблема	Способ решения
P		Слишком темный объект	• Увеличение чувствительности по ISO • Использование вспышки
		Слишком яркий объект	• Уменьшение чувствительности по ISO • Использование имеющегося в продаже ND фильтра (для регулирования количества света)
A		Объект недоэкспонирован	• Уменьшение значения диафрагмы • Увеличение чувствительности по ISO
		Объект переэкспонирован	• Увеличение значения диафрагмы • Уменьшение чувствительности по ISO или использование имеющегося в продаже ND фильтра (для регулирования количества света)
S		Объект недоэкспонирован	• Увеличение выдержки • Увеличение чувствительности по ISO
		Объект переэкспонирован	• Уменьшение выдержки • Уменьшение чувствительности по ISO или использование имеющегося в продаже ND фильтра (для регулирования количества света)

• Значение диафрагмы в момент мигания индикатора зависит от типа объектива и его фокусного расстояния.

Дальность вспышки

Показатели дальности вспышки при съемке со встроенной вспышкой в зависимости от чувствительности по ISO / настроек значения диафрагмы следующие:

	Чувствительность по ISO						Дальность вспышки (м)
	3200	1600	800	400	200	100	
Значение	f8	f5.6	f4	f2.8	f2	f1.4	9,3
	f11	f8	f5.6	f4	f2.8	f2	6,5
	f16	f11	f8	f5.6	f4	f2.8	4,6
	f22	f16	f11	f8	f5.6	f4	3,3
	f32	f22	f16	f11	f8	f5.6	2,3
		f32	f22	f16	f11	f8	1,6
			f32	f22	f16	f11	1,2
				f32	f22	f16	0,8
					f32	f22	0,6

Виньетирование встроенной вспышки при использовании сменного объектива

Объективы в диапазоне от 14 мм до 150 мм могут использоваться со встроенной вспышкой. Однако следующие объективы могут препятствовать прохождению света, излучаемого встроенной вспышкой и, как следствие, сократить фокусное и съемочное расстояние.

Объектив	Фокусное расстояние	Съемочное расстояние
ED14 – 42 мм f3.5 – 5.6	14 мм	1,2 м или более
ED14 – 45 мм f3.5 – 5.6	14 мм	1,2 м или более
ED14 – 54 мм f2.8 – 3.5	14 мм	1,2 м или более
ED12 – 60 мм f2.8 – 4.0 SWD	14 мм	2,0 м или более

- Выше приведены съемочные расстояния для случаев, когда на объектив не надета бленда.
- Управление вспышкой может оказаться неэффективным при макросъемке со встроенной вспышкой с расстояния ближе, чем 0,5 м.

Режимы вспышки, настройка которых возможна через режим съемки

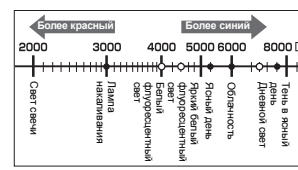
Режим съемки	Индикация в видоискателе	Индикация на панели управления	Индикация на главной панели управления	Режим вспышки	Синхронизация вспышки	Условия для срабатывания вспышки	Предел выдержки
P A	-A	-A	AUTO	Автовспышка	Ранняя вспышка	Срабатывает автоматически в темноте / в контровом свете *	1/30 сек. – 1/250 сек.
	oo -A	-A		Автовспышка (подавление эффекта «красных глаз»)			
				Принудительная вспышка		Срабатывает всегда	
	oFF	oFF		Без вспышки	—	—	—
	SLoo -A	SLOW -A	SLOW	Медленная синхронизация (подавление эффекта «красных глаз»)	Ранняя вспышка	Срабатывает автоматически в темноте / в контровом свете *	60 сек. – 1/250 сек.
	SLo -A	SLOW -A	SLOW	Медленная синхронизация			
	SLo 2 -A	SLOW -A 2nd-CURTAIN	SLOW2	Медленная синхронизация	Поздняя вспышка		
	FuLL	FuLL	FULL	Ручная вспышка (FULL)	Ранняя вспышка	Срабатывает всегда	
	1-4	1-4	1/4	Ручная вспышка (1/4)			
	1-16	1-16	1/16	Ручная вспышка (1/16)			
	1-64	1-64	1/64	Ручная вспышка (1/64)			

* При настройке вспышки в режим Super FP она обнаруживает контровый свет в течение более длительного времени, чем обычная вспышка до срабатывания.
☞«Режим вспышки Super FP» (стр. 81)

Режим съемки	Индикация в видоискателе	Индикация на панели управления	Индикация на главной панели управления	Режим вспышки	Синхронизация вспышки	Условия для срабатывания вспышки	Предел выдержки
S M B	ϟ	ϟ	ϟ	Принудительная вспышка	Ранняя вспышка	Срабатывает всегда	60 сек. – 1/250 сек.
	ϟ oo	ϟ 👁	👁ϟ	Принудительная вспышка (подавление эффекта «красных глаз»)			
	ϟ oFF	ϟ oFF	⊛	Без вспышки	—	—	—
	ϟ 2	ϟ **2nd CURTAIN**	2nd CURTAIN	Принудительная вспышка / медленная синхронизация	Поздняя вспышка	Срабатывает всегда	60 сек. – 1/250 сек.
	ϟ FuLL	ϟ FuLL	ϟ **FULL**	Ручная вспышка (FULL)	Ранняя вспышка		
	ϟ 1-4	ϟ 1-4	ϟ **1/4**	Ручная вспышка (1/4)			
	ϟ 1-16	ϟ 1-16	ϟ **1/16**	Ручная вспышка (1/16)			
	ϟ 1-64	ϟ 1-64	ϟ **1/64**	Ручная вспышка (1/64)			

Цветовая температура баланса белого

Чем выше цветовая температура, тем богаче свет синими тонами и беднее красными; чем ниже цветовая температура, тем больше в свете красных тонов и меньше синих. В соответствии с физическими законами спектральный баланс различных источников белого света количественно выражается цветовой температурой, посредством температурной шкалы в градусах Кельвина (K). Цвет солнечного света и других естественных источников света, а также цвет ламп накаливания и других искусственных источников света может быть выражен в показателях цветовой температуры.



• Цветовые температуры, приведенные на шкале выше, являются приближенными для различных источников света.

Следовательно, цветовые температуры флуоресцентных ламп делают их непригодными в качестве источников искусственного освещения. Имеют место расхождения в оттенках в сравнении с цветовыми температурами флуоресцентного света. Если эти различия в оттенках невелики, их можно рассчитать по цветовой температуре; это называется коррелированной цветовой температурой.

Предварительные настройки 4000 K, 4500 K и 6600 K в данном фотоаппарате представляют собой коррелированные цветовые температуры и не могут в строгом смысле слова считаться цветовыми температурами. Используйте эти настройки для съемки в условиях флуоресцентного освещения.

Режим сохранения и размер файла / оставшееся количество кадров

Указанный в таблице размер файла является приблизительным.

Режим сохранения	Количество пикселей (PIXEL COUNT)	Сжатие	Формат файла	Размер файла (Мб)	Количество кадров (для карты 1 Гб xD-Picture Card)
RAW	3648 x 2736	Сжатие без потери данных	ORF	Прибл. 11	91
LSF		1/2,7	JPEG	Прибл. 6,8	147
LF		1/4		Прибл. 4,7	211
LN		1/8		Прибл. 2,2	460
LB		1/12		Прибл. 1,5	687
MSF	3200 x 2400	1/2,7		Прибл. 5,3	187
MF		1/4		Прибл. 3,7	267
MN		1/8		Прибл. 1,7	597
MB		1/12		Прибл. 1,1	888
MSF	2560 x 1920	1/2,7		Прибл. 3,6	280
MF		1/4		Прибл. 2,2	466
MN		1/8		Прибл. 1,1	927
MB		1/12		Прибл. 0,7	1361
MSF	1600 x 1200	1/2,7		Прибл. 1,3	799
MF		1/4		Прибл. 0,8	1163
MN		1/8		Прибл. 0,5	2284
MB		1/12		Прибл. 0,3	3198
SSF	1280 x 960	1/2,7		Прибл. 0,8	1230
SF		1/4		Прибл. 0,5	1776
SN		1/8		Прибл. 0,3	3366
SB		1/12		Прибл. 0,2	4920
SSF	1024 x 768	1/2,7		Прибл. 0,5	1881
SF		1/4		Прибл. 0,4	2665
SN		1/8		Прибл. 0,2	4920
SB		1/12		Прибл. 0,1	7107
SSF	640 x 480	1/2,7		Прибл. 0,2	4569
SF		1/4		Прибл. 0,2	6396
SN		1/8		Прибл. 0,1	10661
SB		1/12		Прибл. 0,1	12793

Примечания

- Оставшееся количество кадров может изменяться в зависимости от объекта или от того, настроено ли сохранение данных печати. В некоторых случаях оставшееся количество кадров, показанное в видоискателе или на ЖК-экране, не изменяется, даже когда Вы делаете новые снимки или удаляете сохраненные.
- Актуальный размер файла зависит от объекта.

Функции, которые можно сохранить в режиме My Mode и в Пользовательских настройках сброса

Функция	Сохранение режима My Mode	Сохранение пользовательских настроек сброса
Режим съемки	✓	—
±	✓	✓
Стабилизатор изображения	—	✓
⚷ / ⏲ / ▭*	✓	✓
AF MODE	✓	✓
AF AREA	✓	✓
AE BKT	✓	✓
ISO BKT	✓	✓
WB BKT	✓	✓
FL BKT	✓	✓
PICTURE MODE	✓	✓
GRADATION	✓	✓
◀⋮·	✓	✓
NOISE REDUCT.	✓	✓
WB	✓	✓
WB	✓	✓
METERING	✓	✓
ISO	✓	✓
NOISE FILTER	✓	✓
Режим вспышки	✓	✓
RC MODE	✓	✓
±	✓	✓
AF ILLUMINAT.	✓	✓
FOCUS RING	—	✓
C-AF LOCK	—	—
AF AREA POINTER	—	—
AF SENSITIVITY	—	—
SET UP	—	—
RESET LENS	—	—
BULB FOCUSING	—	—
DIAL	—	✓
AEL / AFL	—	✓
AEL / AFL MEMO	—	✓
Fn FUNCTION	—	✓
MY MODE SETUP	—	—
BUTTON TIMER	—	—
AEL ⇌ Fn	—	✓
RLS PRIORITY S	✓	✓
RLS PRIORITY C	✓	✓

Функция	Сохранение режима My Mode	Сохранение пользовательских настроек сброса
L fps	—	✓
▪)))	—	✓
SLEEP	—	✓
BACKLIT LCD	—	✓
4 h TIMER	—	—
USB MODE	—	—
LIVE VIEW BOOST	✓	✓
FRAME ASSIST	—	✓
EV STEP	—	✓
ISO STEP	—	✓
ISO-AUTO SET	—	✓
ISO-AUTO	—	✓
AELMetering	—	✓
BULB TIMER	—	✓
X-SYNC.	✓	✓
SLOW LIMIT	✓	✓
+±	—	✓
ALL WB	—	—
COLOR SPACE	✓	✓
SHADING COMP.	✓	✓
◀⋮· SET	—	✓
PIXEL COUNT	—	✓
QUICK ERASE	—	✓
RAW+JPEG ERASE	—	✓
FILE NAME	—	—
PRIORITY SET	—	—
dpi SETTING	—	—
CLEANING MODE	—	—
EXT. WB DETECT	✓	✓
	—	—
CF / xD	—	—
EDIT FILENAME	—	—
	—	—
	—	—
VIDEO OUT	—	—
REC VIEW	—	✓
PIXEL MAPPING	—	—
FIRMWARE	—	—

✓: Можно сохранить. —: Нельзя сохранить.
* Включает компенсацию вибраций.

Уровни меню

Меню съемки

Закладка	Функция	Настройка		См. стр.
1	CARD SETUP	ALL ERASE / FORMAT		стр. 95 стр. 133
	CUSTOM RESET	RESET		стр. 32
		RESET1	SET / RESET	
		RESET2	SET / RESET	
	PICTURE MODE	VIVID / NATURAL* / MUTED / PORTRAIT / MONOTONE / CUSTOM		стр. 72
	GRADATION	AUTO / NORMAL* / HIGH KEY / LOW KEY		стр. 73
		RAW / RAW + LF / RAW + LN* / RAW + MN / RAW + SN / RAW + LF / RAW + LN / RAW + MN / RAW + SN		стр. 65
	WB	AUTO*	A –7 – +7, G –7 – +7	стр. 67
		5300 K	A –7 – +7, G –7 – +7	
		7500 K	A –7 – +7, G –7 – +7	
		6000 K	A –7 – +7, G –7 – +7	
		3000 K	A –7 – +7, G –7 – +7	
		4000 K	A –7 – +7, G –7 – +7	
		4500 K	A –7 – +7, G –7 – +7	
		6600 K	A –7 – +7, G –7 – +7	
		WB 5500 K	A –7 – +7, G –7 – +7	
		1 – 4	A –7 – +7, G –7 – +7	
		CWB	2000 K – 14000 K	
	ISO	AUTO* / 100 – 3200		стр. 50
	NOISE REDUCT.	OFF / ON*		стр. 74
	NOISE FILTER	OFF / LOW / STANDARD* / HIGH		стр. 74
2	METERING	*	ESP + AF* / ESP	стр. 46
		HI		
		SH		
	RC MODE	OFF* / ON		стр. 82
		–3.0 – 0.0* – +3.0		стр. 79
	AF MODE	S-AF* / C-AF / MF / S-AF + MF / C-AF + MF		стр. 52
	AF AREA	[ ]* / [ ] / [ ]		стр. 55
	ANTI-SHOCK [ ]	OFF* / 1 SEC – 30 SEC		стр. 63
	AE BKT	OFF* / 3 F 0.3 EV / 3 F 0.7 EV / 3 F 1.0 EV / 5 F 0.3 EV / 5 F 0.7 EV / 5 F 1.0 EV		стр. 48
	WB BKT	A-B	OFF* / 3 F 2 STEP / 3 F 4 STEP / 3 F 6 STEP	стр. 71
		G-M		
	FL BKT	OFF* / 3 F 0.3 EV / 3 F 0.7 EV / 3 F 1.0 EV		стр. 80
	ISO BKT	OFF* / 3 F 0.3 EV / 3 F 0.7 EV / 3 F 1.0 EV		стр. 51

* Заводская настройка по умолчанию

Меню воспроизведения

Закладка	Функция	Настройка		См. стр.
▶		1 / 4 / 9 / 16 / 25		стр. 89
		OFF / ON*		стр. 89
	EDIT	RAW DATA EDIT		стр. 91
		JPEG EDIT	/ SHADOW ADJ	
		/		стр. 109
	COPY ALL	YES / NO		стр. 92
	RESET PROTECT	YES / NO		стр. 93

* Заводская настройка по умолчанию

Custom Menu 1 (Пользовательское меню 1)

Закладка		Функция	Настройка		См. стр.
1	iA	AF / MF			стр. 96
		AF ILLUMINAT.	OFF / ON*		стр. 96
		FOCUS RING	* /		стр. 96
		C-AF LOCK	OFF* / ON		стр. 96
		AF AREA POINTER	OFF / ON*		стр. 96
		AF SENSITIVITY	NORMAL* / SMALL		стр. 96
		SET UP	OFF* / LOOP / SPIRAL		стр. 97
		RESET LENS	OFF / ON*		стр. 97
		BULB FOCUSING	OFF / ON*		стр. 97
	i□	BUTTON / DIAL			стр. 97
		DIAL	**P**	**Ps*** / /	стр. 97
			A	FNo.* / /	
			S	SHUTTER* / /	
			M	Главный диск управления: SHUTTER / FNo.*	
				Вспомогательный диск управления: SHUTTER* / FNo.	
			MENU	Главный диск управления: ◆▶* / ▲▼ / **VALUE***	
				Вспомогательный диск управления: ◆▶* / ▲▼ / **VALUE**	
		AEL / AFL	S-AF*	mode1* / mode2 / mode3	стр. 98
			C-AF	mode1 / mode2* / mode3 / mode4	
			MF	mode1* / mode2 / mode3	
		AEL / AFL MEMO	OFF* / ON		стр. 99
		Fn FUNCTION	PREVIEW* / LIVE PREVIEW / / HOME / MF / RAW / **P** / **A** / **S** / **M** / TEST PICTURE / MY MODE / / / OFF		стр. 99
		MY MODE SETUP	MY MODE1 / MY MODE2		стр. 100
		BUTTON TIMER	OFF* / 3 SEC / 5 SEC / 8 SEC / HOLD		стр. 100
		AF ⇌ Fn	OFF* / ON		стр. 100
	i□	RELEASE /			стр. 101
		RLS PRIORITY S	OFF* / ON		стр. 101
		RLS PRIORITY C	OFF / ON*		стр. 101
		L fps	1 fps / 2 fps / 3 fps* / 4 fps		стр. 101

Закладка		Функция	Настройка		См. стр.
1	1a	DISP / ■))) / PC			стр. 101
		■)))	OFF / ON*		стр. 101
		SLEEP	OFF / 1 MIN* / 3 MIN / 5 MIN / 10 MIN		стр. 101
		BACKLIT LCD	8 SEC* / 30 SEC / 1 MIN / HOLD		стр. 101
		4 h TIMER	OFF / 4 h*		стр. 101
		USB MODE	AUTO* / STORAGE / MTP / CONTROL / EASY / CUSTOM		стр. 102
		LIVE VIEW BOOST	OFF* / ON		стр. 102
		FRAME ASSIST	OFF* / GRID / GOLDEN SECTION / SCALE		стр. 102
	1e	EXP / ISO / ISO			стр. 103
		EV STEP	1/3 EV* / 1/2 EV / 1 EV		стр. 103
		ISO STEP	1/3 EV* / 1 EV		стр. 103
		ISO-AUTO SET	HIGH LIMIT	100 – 3200 (800*)	стр. 103
			DEFAULT	100 – 3200 (100*)	
		ISO-AUTO	**P** / **A** / **S*** / ALL		стр. 103
		AELMetering	AUTO* / / / HI / SH		стр. 103
		BULB TIMER	—		стр. 103
	1f	CUSTOM			стр. 103
		X-SYNC.	1/60 – 1/250*		стр. 103
		SLOW LIMIT	1/30 – 1/250 (1/60*)		стр. 103
		+	OFF* / ON		стр. 104
	1g	/ COLOR / WB			стр. 104
		ALL WB	ALL SET	A –7 – +7 G –7 – +7	стр. 104
			ALL RESET	YES / NO	
		COLOR SPACE	sRGB* / AdobeRGB		стр. 104
		SHADING COMP.	OFF* / ON		стр. 104
		SET	1 – 4	L / M / S SF / F / N / B	стр. 105
		PIXEL COUNT	Middle	3200 x 2400 / 2560 x 1920* / 1600 x 1200	стр. 105
			Small	1280 x 960* / 1024 x 768 / 640 x 480	
	1h	RECORD / ERASE			стр. 105
		QUICK ERASE	OFF* / ON		стр. 105
		RAW+JPEG ERASE	JPEG / RAW / RAW+JPEG*		стр. 105
		FILE NAME	AUTO* / RESET		стр. 106
		PRIORITY SET	NO* / YES		стр. 106
		dpi SETTING	AUTO* / CUSTOM		стр. 106
	1i	UTILITY			стр. 107
		CLEANING MODE	—		стр. 130
		EXT. WB DETECT	OFF / ON*		стр. 107

* Заводская настройка по умолчанию

Закладка	Функция	Настройка		См. стр.
2		—		стр. 15
	CF / xD	CF* / xD		стр. 107
	EDIT FILENAME	Adobe RGB	OFF* / A – Z / 0 – 9	стр. 107
		sRGB		
		AUTO* / –7 – +7		стр. 107
		*1		стр. 107
	VIDEO OUT	*1		стр. 108
	REC VIEW	OFF / AUTO / 1 SEC – 20 SEC (5 SEC*)		стр. 108
	PIXEL MAPPING	—		стр. 130
	FIRMWARE	—		стр. 108

* Заводская настройка по умолчанию

*1 Настройки зависят от страны, в которой был куплен фотоаппарат.

Глоссарий

AE (Автоматическая экспозиция)
Встроенный экспонометр фотоаппарата автоматически устанавливает значение экспозиции. Данный фотоаппарат имеет три режима AE: **P**, при котором автоматически определяются выдержка и значение диафрагмы, **A** – значение диафрагмы устанавливается пользователем, а выдержка устанавливается автоматически, и **S** – выдержка выбирается пользователем, а значение диафрагмы устанавливается автоматически. В режиме **M** и выдержка, и значение диафрагмы устанавливаются пользователем.

DCF (Правила разработки файловой системы фотоаппаратов)
Стандарт для файлов изображений, установленный Японской Ассоциацией производителей электроники и информационных технологий (JEITA).

DPOF (Digital Print Order Format)
Сохранение настроек печати на цифровых фотоаппаратах. Пользователь устанавливает, какие изображения печатать, а также количество экземпляров, так что он может легко распечатать выбранные изображения с помощью принтера или в фотолаборатории, поддерживающих формат DPOF.

EV (Значение экспозиции)
Система измерения экспозиции. Имеет значение EV0 при диафрагме F1 и выдержке 1 секунда. Затем EV увеличивается на 1 при каждом увеличении диафрагмы на 1 ступень F или выдержки на одну единицу. Также EV может использоваться для обозначения яркости и настройки ISO.

ISO
Международное сокращение для International Organization for Standardization (Международной организации по стандартизации). Установки чувствительности, используемые в цифровых фотоаппаратах, основаны на том же стандарте ISO, что и светочувствительность фотопленки. Светочувствительность записывается следующим образом: «ISO 100». Высокое значение ISO указывает на высокую светочувствительность, поэтому снимки могут экспонироваться в условиях меньшей освещенности.

JPEG (Joint Photographic Experts Group – Объединенная группа экспертов по машинной обработке фотографических изображений)
Формат сжатия для цветных фотоснимков. Фотографии (изображения), снятые этим фотоаппаратом, записываются на карту в формате JPEG, если режим сохранения не установлен на **[RAW]**. Загружая эти изображения в компьютер, пользователи могут редактировать их с помощью программ обработки изображений и просматривать эти изображения с помощью Интернет-браузера.

NTSC (National Television Systems Committee – Национальный комитет по телевизионным стандартам) / PAL (построчное изменение фазы)
Телевизионные форматы. NTSC в основном используется в Японии, Северной Америке и Корее. PAL используется главным образом в Европе и Китае.

PictBridge
Стандарт, который обеспечивает возможность подключения цифровых фотоаппаратов к принтерам различных производителей и печать снимков непосредственно из фотоаппарата.

RAW
Обозначает необработанные данные, к которым не были применены такие функции фотоаппарата, как баланс белого, четкость, контрастность и т.д. Этот формат файлов предназначен для просмотра и обработки с помощью специального программного обеспечения. Эти файлы могут не открываться прочим ПО для обработки изображений, и их нельзя выбрать для сохранения данных печати DPOF. Файлам формата RAW присваивается специальное расширение (*.orf).

Глубина резкости
Глубиной резкости называется расстояние от самой ближней до самой дальней точки воспринимаемой «резкой» фокусировки в изображении.

Диафрагма
Изменяемое отверстие объектива, с помощью которого определяется количество попадающего в фотоаппарат света. Чем больше значение диафрагмы, тем меньше глубина резкости и тем более размытым выглядит фон. Чем меньше значение диафрагмы, тем больше глубина резкости и тем четче выглядит фон. Значение диафрагмы измеряется в f / ступени. Большое значение диафрагмы означает небольшое отверстие, и наоборот.

Количество пикселей (PIXEL COUNT)
Размер изображения определяется количеством точек (пикселей), составляющих это изображение. Например, изображение размером 640 x 480 пикселей совпадает по размеру с компьютерным монитором, работающим на разрешении 640 x 480. На разрешении 1024 x 768 изображение будет занимать только часть монитора.

Кэширование (Виньетирование)
Это ситуация, когда что-то заслоняет часть поля зрения, так что не весь объект оказывается отображенным на снимке. Также виньетирование означает ситуацию, когда изображение, видимое через видоискатель, не совпадает с изображением, воспринимаемым объективом, так что объектив захватывает детали, не видимые через видоискатель. Также виньетирование может происходить при использовании неподходящей бленды, что приводит к затемнению углов изображения.

Однообъективный зеркальный фотоаппарат
Фотоаппарат, в конструкции которого для искривления проходящего через объектив света применяется зеркало, а для просмотра используется видоискатель. Изображение, видимое через видоискатель, ничем не отличается от захватываемого объективом.

Пиксели
Пикселем называется каждая из мельчайших точек, из которых состоит изображение. Для получения четких печатных изображений большого размера требуются миллионы пикселей.

Режим A (Приоритет диафрагмы)
Значение диафрагмы устанавливается пользователем, а фотоаппарат автоматически изменяет скорость срабатывания затвора для получения правильной выдержки.

Режим M (Ручной)
Этот режим позволяет вручную настраивать диафрагму и выдержку.

Режим P (Программный)
Также называется программным режимом AE. Фотоаппарат автоматически настраивает оптимальную выдержку и значение диафрагмы.

Режим S (Приоритет выдержки)
Также называется режимом приоритета выдержки AE. Значение выдержки устанавливается пользователем, а фотоаппарат автоматически изменяет значение диафрагмы для получения наилучшей экспозиции.

Режим ожидания
Этот режим предназначен для экономии заряда аккумулятора. После некоторого периода бездействия фотоаппарат автоматически переходит в режим ожидания. Вывести фотоаппарат из режима ожидания можно нажатием любой кнопки (спуска затвора, меню и т.д.).

Система TTL (Through-The-Lens – через объектив)
Для облегчения установки экспозиции в фотоаппарат установлен фотоприемник, который напрямую измеряет количество проходящего через объектив света.

Средневзвешенный замер по центру
Способ измерения освещенности, при котором используется среднее значение освещенности центра и краев кадра, однако предпочтение отдается центральной зоне. Наиболее эффективен этот способ в ситуациях, когда центр и края кадра освещены примерно одинаково. См. также цифровой замер ESP и точечный замер.

Степень сжатия
Сжатием называют способ уменьшения размера файла, при котором опускается часть информации, и степень сжатия количественно выражает результат этого процесса. Реальный эффект выбранной степени сжатия может зависеть от содержимого изображения. Значения, приведенные для данного фотоаппарата, дают лишь общее представление о шкале сжатия и не являются результатом точных измерений.

Точечный замер
Замер производится в очень малой зоне вокруг центра объекта, определяемого меткой зоны точечного замера в видоискателе. Точечный замер идеально подходит для съемки в трудных условиях освещения, или когда важный элемент кадра (лицо человека) является небольшим по размеру. Точечный замер можно использовать при съемке объектов в контровом свете, спортивных событий или сценических представлений. См. также цифровой замер ESP и средневзвешенный замер по центру.

Устройство приема изображения
Преобразует проходящий через объектив свет в электрические сигналы. В данном фотоаппарате свет воспринимается и превращается в сигналы RGB для построения цельного изображения.

Фазоконтрастная система обнаружения TTL
Используется для измерения расстояния до объекта. Фотоаппарат определяет расстояние по обнаруженному фазовому контрасту.

Цветной тонкопленочный транзисторный экран TFT (Thin-Film Transistor)
Цветной экран, созданный по тонкопленочной технологии.

Цветовая температура
Спектральный баланс различных источников белого света количественно выражается цветовой температурой- концепция теоретической физики, которая в случае ламп накаливания примерно соответствует абсолютной температуре спирали, выраженной в градусах Кельвина (K). Чем выше цветовая температура, тем богаче свет синими тонами и беднее красными; чем ниже цветовая температура, тем больше в свете красных тонов и меньше синих. При съемках в помещении с флуоресцентным освещением или в ситуациях, когда в освещении присутствует как дневной, так и флуоресцентный свет, могут возникнуть трудности с воспроизведением цветов. Фотоаппарат имеет функцию коррекции баланса белого, с помощью которой можно компенсировать случайные эффекты цветовых сочетаний, встречающихся на снимках.

Цветовое пространство
Модель, использующая более трех координат для описания цвета. Обычно для кодирования / воспроизведения изображений используются такие цветовые пространства как sRGB и Adobe RGB.

Цифровой замер освещенности ESP (Electro-Selective Pattern)
Экспозиция определяется путем разделения изображения на 49 зон, в каждой из которых измеряется освещенность.

Экспозиция
Количество света, используемое для получения изображения. Экспозиция зависит от времени, в течение которого затвор остается открытым (выдержка), и количества света, проходящего через объектив (значение диафрагмы).

Технические данные фотоаппарата

■ Тип продукта

Тип продукта	:	Однообъективный зеркальный цифровой фотоаппарат с системой сменных объективов
Объектив	:	Zuiko Digital, система объективов Four Thirds
Тип байонета	:	Байонет Four Thirds
Эквивалент фокусного расстояния фотоаппарата для 35-мм пленки	:	Прибл. удвоенное фокусное расстояние объектива

■ Устройство приема изображения

Тип продукта	:	Датчик Live MOS тип 4/3"
Общее количество пикселей	:	Прибл. 11 800 000
Количество эффективных пикселей	:	Прибл. 10 100 000
Размеры экрана	:	17,3 мм (H) x 13,0 мм (V)
Соотношение размеров	:	1,33 (4:3)

■ Видоискатель

Тип продукта	:	Прямой однолинзовый зеркальный видоискатель
Поле зрения	:	Прибл. 100 % (поле зрения сохраненных изображений)
Увеличение видоискателя	:	Прибл. 1,15x (–1 $м^{-1}$, объектив 50 мм, бесконечность)
Точка глаза	:	Прибл. 20 мм от стекла (–1 $м^{-1}$)
Диапазон настройки диоптрий	:	–3,0 – +1,0 $м^{-1}$
Участок оптического пути	:	Полузеркало с быстрым возвратом
Глубина резкости	:	Можно проверить кнопкой предварительного просмотра (если PREVIEW сохранено кнопкой **Fn**)
Окно фокусировки	:	Постоянное
Наглазник	:	Сменный

■ Живое изображение

	:	Использование датчика Live MOS для съемки
	:	Поле зрения 100%

■ ЖК-экран

Тип продукта	:	2,5" тонкопленочный цветной ЖК (HyperCrystal ЖК), настраиваемый
Общее количество пикселей	:	Прибл. 230 000

■ Затвор

Тип продукта	:	Компьютеризированный шторно-щелевой затвор
Выдержка	:	1/8000 – 60 сек., открытый затвор

■ Автофокус

Тип продукта	:	Фазоконтрастная система обнаружения TTL
Точки фокусировки	:	11 точек
Градация яркости автофокуса AF	:	EV -2 – EV 19
Выбор точки фокусировки	:	Автоматически, опционально
Подсветка автофокуса	:	От встроенной вспышки

■ Настройка экспозиции

Система замера	:	Измерительная система TTL с полной диафрагмой (1) Цифровой замер ESP (2) Средневзвешенный замер по центру (3) Точечный замер (прибл. 2% окна видоискателя)

Диапазон замера : EV 1 – 20 (Цифровой замер ESP, средневзвешенный замер по центру, точечный замер) (при комнатной температуре, 50 мм f2, ISO 100)

Режимы съемки : (1) **P** : Программная автоматическая экспозиция (возможна коррекция программы)
(2) **A** : Автоматическая экспозиция с приоритетом диафрагмы
(3) **S** : Автоматическая экспозиция с приоритетом выдержки
(4) **M** : Ручной режим
(5) **B** : Съемка с открытым затвором

Установка чувствительности по ISO : 100 – 3200 (с шагом 1/3, 1 EV)

Коррекция экспозиции : ± 5 EV (с шагом 1/3, 1/2, 1 EV)

■ **Баланс белого**

Тип продукта : Устройство приема изображения и сенсор баланса белого

Режимы настройки : Автоматический, предварительная настройка баланса белого (8 настроек), пользовательская настройка баланса белого, Баланс белого по эталону (4 настройки)

■ **Сохранение**

Память : Карта CF (Совместимая с типом I и II)
Microdrive (Совместимая с FAT 16/32)
карта xD-Picture

Система сохранения : цифровая запись, JPEG (в соответствии с Правилами разработки для файловых систем фотоаппаратов [DCF]), данные в формате RAW

Применимые стандарты : Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge

■ **Воспроизведение**

Режим воспроизведения : покадровое воспроизведение, воспроизведение крупным планом, просмотр содержимого, поворот изображения, слайд-шоу, проекторный режим просмотра, календарное отображение

Отображение данных : Отображение данных, гистограмма

■ **Привод**

Режимы привода : Покадровая съемка, последовательная съемка, автоспуск, дистанционное управление

Последовательная съемка : Прибл. 5 кадров / сек.

Автоспуск : Время срабатывания: 12 сек., 2 сек.

Оптическое устройство дистанционного управления : Время срабатывания: 2 сек., 0 сек. (мгновенная съемка) (Пульт дистанционного управления RM-1 [дополнительно])

■ **Вспышка**

Синхронизация : Синхронизация с фотоаппаратом за 1/250 сек или менее.

Режим управления вспышкой : TTL-AUTO (режим предварительной вспышки TTL), AUTO, MANUAL

Крепление внешней вспышки : «Горячий башмак», разъем для подключения внешней вспышки (х крепление)

Функция беспроводной вспышки : Совместима с системой беспроводных дистанционно-управляемых вспышек Olympus

■ **Разъем для внешнего подключения**

разъем USB, гнездо DC-IN jack, гнездо VIDEO OUT, кабель дистанционного управления

■ **Питание**

Аккумулятор : Литиево-ионный аккумулятор (BLM-1), 1 шт.

Питание переменного тока : Блок питания (AC-1) (дополнительно)

■ **Размеры / вес**

Размеры : 142,5 мм (Ш) x 116,5 мм (В) x 74,5 мм (Г)
(без учета выступающих элементов)

Вес	:	Прибл. 810 г (без аккумулятора)

■ **Условия эксплуатации**

Температура	:	0°C – 40°C (эксплуатация) / –20°C – 60°C (хранение)
Влажность	:	30 – 90% (эксплуатация) / 10 – 90% (хранение)

Технические характеристики аккумулятора / зарядного устройства

Литиево-ионный аккумулятор BLM-1

Номер модели	:	PS-BLM1
Тип продукта	:	Перезаряжаемый литиево-ионный аккумулятор
Номинальное напряжение	:	7,2 В постоянного тока
Номинальная емкость	:	1500 мАч
Кол-во циклов зарядки и разрядки	:	Прибл. 500 раз (меняется в зависимости от условий использования)
Температура внешней среды	:	0°C – 40°C (зарядка) –10°C – 60°C (эксплуатация) –20°C – 35°C (хранение)
Размеры	:	Прибл. 39 мм (Ш) x 55 мм (Г) x 21,5 мм (В)
Вес	:	Прибл. 75 г (без защитного колпачка)

Зарядное устройство для литиево-ионного аккумулятора (BCM-2)

Номер модели	:	PS-BCM2
Номинальное входное напряжение	:	100 В – 240 В переменного тока (50 / 60 Гц)
Номинальное выходное напряжение	:	8,35 В постоянного тока, 400 мА
Длительность зарядки	:	Прибл. 5 часов (при комнатной температуре для BLM-1)
Температура внешней среды	:	0°C – 40°C (эксплуатация) / –20°C – 60°C (хранение)
Размеры	:	Прибл. 62 мм (Ш) x 83 мм (Г) x 26 мм (В)
Вес	:	Прибл. 72 г (без сетевого кабеля)

ХАРАКТЕРИСТИКИ МОГУТ МЕНЯТЬСЯ БЕЗ УВЕДОМЛЕНИЯ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВ СО СТОРОНЫ ИЗГОТОВИТЕЛЯ.

Таблица аксессуаров E-System

E-3

1)

Объективы серии Standard

ZUIKO DIGITAL
ED 14-42 мм 1:3.5-5.6
Универсальный зум-объектив

Совместим с	
EX-25*	**EC-14*/EC-20***
Удлинительное кольцо только с 25-42 мм	Теле конвертер

ZUIKO DIGITAL
17,5-45 мм 1:3.5-5.6
Универсальный зум-объектив (доступен только в спец. комплектции)

Совместим с	
EX-25*	**EC-14*/EC-20***
Удлинительное кольцо только с 28-45 мм	Теле конвертер
TF-22 Двухламповая вспышка с переходным кольцом с 52 мм до 67 мм/72 мм	

ZUIKO DIGITAL
ED 18-180 мм 1:3.5-6.3
Ультразум (10x)

Совместим с	
EX-25*	**EC-14*/EC-20***
Удлинительное кольцо только с 50-180 мм	Теле конвертер
TF-22 Двухламповая вспышка с переходным кольцом с 62 мм до 67 мм/72 мм	

Объективы серии Standard

ZUIKO DIGITAL
35 мм 1:3.5
Макрообъектив

Совместим с	
EX-25*	**EC-14**/EC-20***
Удлинительное кольцо	Теле конвертер ∞-25 см
RF-11 Кольцевая вспышка с FR-1	**TF-22** Двухламповая вспышка с FR-1

ZUIKO DIGITAL
ED 40-150 мм 1:4.0-5.6
Телеобъектив с зумом

Совместим с	
EX-25*	**EC-14*/EC-20***
Удлинительное кольцо	Теле конвертер

ZUIKO DIGITAL
ED 70-300 мм 1:4.0-5.6
Супертелеобъектив с зумом

Совместим с	
EX-25*	**EC-14*/EC-20***
Удлинительное кольцо	Теле конвертер

Объективы серии Pro

ZUIKO DIGITAL
ED 8 мм 1:3.5
Фишай-объектив

Совместим с
EC-14/EC-20*
Теле конвертер

ZUIKO DIGITAL
11-22 мм 1:2.8-3.5
Широкоугольный зум-объектив

Совместим с	
EC-14/EC-20**	**TF-22**
Теле конвертер	Двухламповая вспышка

Объективы серии Pro

ZUIKO DIGITAL
ED 12-60 мм 1:2.8-3.5 SWD
Универсальный зум-объектив

Совместим с	
EX-25*	**EC-14/EC-20***
Удлинительное кольцо только с 60 мм	Теле конвертер

ZUIKO DIGITAL
14-54 мм 1:2.8-3.5
Универсальный зум-объектив

Совместим с	
EX-25*	**EC-14/EC-20****
Удлинительное кольцо только с 54 мм	Теле конвертер
RF-11 Кольцевая вспышка	**TF-22** Двухламповая вспышка

ZUIKO DIGITAL
ED 50 мм 1:2.0
Макрообъектив

Совместим с	
EX-25	**EC-14/EC-20**
Удлинительное кольцо	Теле конвертер
RF-11 Кольцевая вспышка с FR-1	**TF-22** Двухламповая вспышка с FR-1

ZUIKO DIGITAL
ED 50-200 мм 1:2.8-3.5 SWD
Телеобъектив с зумом

Совместим с	
EX-25*	**EC-14/EC-20****
Удлинительное кольцо	Теле конвертер
RF-11 Кольцевая вспышка	**TF-22** Двухламповая вспышка

Объективы серии Top Pro

ZUIKO DIGITAL
ED 7-14 мм 1:4.0
Широкоугольный зум-объектив

Совместим с
EC-14/EC-20*
Теле конвертер

Объективы серии Top Pro

ZUIKO DIGITAL
ED 14-35 мм 1:2.0 SWD
Универсальный зум-объектив

Совместим с
EC-14/EC-20
Теле конвертер

ZUIKO DIGITAL
ED 35-100 мм 1:2.0
Телеобъектив с зумом

Совместим с	
EX-25*	**EC-14/EC-20**
Удлинительное кольцо только с 60-100 мм	Теле конвертер

ZUIKO DIGITAL
ED 90-250 мм 1:2.8
Телеобъектив с зумом

Совместим с	
EX-25*	**EC-14/EC-20**
Удлинительное кольцо	Теле конвертер

ZUIKO DIGITAL
ED 150 мм 1:2.0
Супертелеобъектив с фиксированным фокусным расстоянием

Совместим с	
EX-25*	**EC-14/EC-20**
Удлинительное кольцо	Теле конвертер

ZUIKO DIGITAL
ED 300 мм 1:2.8
Супертелеобъектив с фиксированным фокусным расстоянием

Совместим с	
EX-25*	**EC-14/EC-20**
Удлинительное кольцо	Теле конвертер

Прилагается вставной фильтр

Информационные данные

12

Адаптеры

EC-14
1.4x Телеконвертер

EC-20
2.0x Телеконвертер

EX-25
Удлинительное кольцо

MF-1
OM-адаптер

Пульт дистанционного управления

RM-1
Пульт дистанционного управления

RM-CB1
Кабель дистанционного управления

Вспышка

FL-CB05
Кабель вспышки

FL-50R
Беспроводная вспышка

FL-36R
Беспроводная вспышка

FL-20
Вспышка

FLST-1
Стойка для вспышки (в компл. с FL-50R и FL-36R)

FLBA-1
Рассеиватель (в компл. с FL-50R)

FLRA-1
Отражатель (в компл. с FL-50R)

FL-CB02
Кабель вспышки

FP-1
Кронштейн для вспышки (вкл. FL-CB02) для FL-50R/ RF-11/TF-22

HV-1
Батарея высокой емкости

BN-1
Аккумулятор Ni-MH

AC-2
Блок питания

SRF-11
Комплект кольцевой вспышки (вкл. FC-1 / RF-11)

RF-11
Кольцевая вспышка

FC-1
Макроконтроллер

FR-1
Кольцо-адаптер для макро объективов 35/50 мм

TF-22
Двухламповая вспышка

SHV-1
Набор дополнительного питания для вспышки (вкл. HV-1 / BN-1 / AC-2)

STF-22
Комплект двухламповой вспышки (вкл. FC-1 / TF-22)

Питание

BLM-1
Литиево-ионный аккумулятор

HLD-4
Батарейный блок (для 2x BLM-1)

LBH-1
Блок для литиевых батарей (для 3x CR123A) (только с HLD-4)

BCM-1
Устройство быстрой зарядки для литиево-ионных аккумуляторов

BCM-2
Устройство быстрой зарядки для литиево-ионных аккумуляторов

AABH-1
Батарейный блок (в компл. с HLD-4)

AC-1
Питание

Сумки E-System

Сумка E-System

Рюкзак E-System серии Pro

Компактная сумка E-System

Наглазники

VA-1
Угловой видоискатель

EP-5
Наглазник в компл. с E-410/510

EP-6
Наглазник

EP-7
Наглазник в компл. с E-3

ME-1
Увеличивающий наглазник

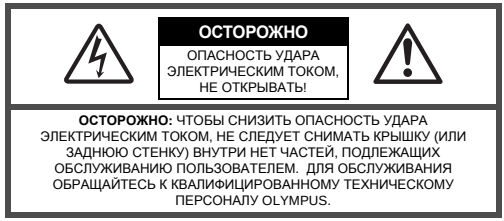
DE-P3
Наглазник +3 диоптрии

DE-N3
Наглазник –3 диоптрии

FS-3***
Фокусировочный экран

*Только в режиме MF **C AF возможно только при фокусировке по центральной рамке ***Подлежит обмену только через сервисный центр Olympus
1) Батарейный блок – дополнительный аксессуар

Внешний вид и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления и каких-либо обязательств со стороны изготовителя.



	Восклицательный знак, заключенный в треугольник, обращает Ваше внимание на важные инструкции по эксплуатации и техобслуживанию, содержащиеся в документации, прилагаемой к продукту.
ОПАСНОСТЬ	Использование продукта без учета информации, помещенной под этим символом, может привести к серьезному увечью и даже смерти.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Использование продукта без учета информации, помещенной под этим символом, может привести к серьезному увечью и даже смерти.
ОСТОРОЖНО	Использование продукта без учета информации, помещенной под этим символом, может привести к легким травмам, порче оборудования и потере ценной информации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
ВО ИЗБЕЖАНИЕ РИСКА ПОЖАРА ИЛИ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НИКОГДА НЕ РАЗБИРАЙТЕ ЭТОТ ПРОДУКТ, НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ ВОДЫ И НЕ РАБОТАЙТЕ В УСЛОВИЯХ ВЫСОКОЙ ВЛАЖНОСТИ.

Меры предосторожности общего характера

Прочтите все инструкции – Прежде, чем приступать к эксплуатации продукта, прочтите все инструкции по эксплуатации. Храните все руководства и документы для будущих обращений.
Очистка – Перед очисткой следует всегда отключать данный прибор от стенной розетки. Для очистки следует использовать только слегка влажную ткань. Ни при каких обстоятельствах не используйте для очистки этого прибора жидкие или аэрозольные чистящие средства, а также любые органические растворители.
Приложения – В целях личной безопасности и во избежание повреждения продукта, используйте только аксессуары, рекомендованные компанией Olympus.
Вода и влажность – Меры предосторожности для продуктов во влагозащитном исполнении см. в разделах о герметизации.
Размещение – Во избежание повреждения продукта надежно укрепляйте его на прочно установленных штативах, стойках или кронштейнах.
Источник питания – Этот продукт следует подключать только к источнику питания, указанному на маркировочной наклейке.
Молния – Если во время работы блока питания начинается гроза, следует немедленно отключать его из стенной розетки.
Посторонние объекты – Во избежание травмы никогда не вставляйте в прибор металлические предметы.
Нагрев – Никогда не используйте и не храните этот продукт вблизи источников тепла, таких как батарея отопления, тепловой аккумулятор, плита или любое оборудование или устройство, производящее тепло, включая стереоусилители.

Меры предосторожности при обращении с продуктом

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Не используйте этот фотоаппарат вблизи легковоспламеняющихся или взрывоопасных газов.**
- **Не фотографируйте людей (младенцев, маленьких детей и т. д.) со вспышкой с близкого расстояния.**
  - Фотоаппарат должен находиться не ближе, чем в 1 метре от лиц объектов съемки. Срабатывание вспышки слишком близко от глаз объекта может вызвать временную потерю зрения.
- **Держите фотоаппарат вне досягаемости маленьких детей.**
  - Использовать и хранить фотоаппарат следует вне досягаемости маленьких детей во избежание следующих опасных ситуаций, могущих повлечь серьезную травму:
    - Ребенок может запутаться в ремешке фотоаппарата и задохнуться.
    - Ребенок может нечаянно проглотить аккумулятор, карты памяти или мелкие детали.
    - Ребенок может нечаянно включить вспышку, направив ее в глаза себе или другому ребенку.
    - Ребенок может нечаянно нанести себе травму подвижными частями фотоаппарата.
- **Не смотрите через фотоаппарат на солнце или на сильные источники света.**
- **Не используйте и не храните фотоаппарат в пыльных или влажных местах.**
- **Не закрывайте вспышку рукой при ее срабатывании.**

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Немедленно прекратите использование фотоаппарата, если заметите какие-либо необычные запахи, шум или дым, исходящие из него.**
  - Никогда не извлекайте аккумуляторы голыми руками, это может привести к пожару или ожогу рук.
- **При обращении и работе с фотоаппаратом следует следить за тем, чтобы Ваши руки были сухими.**
- **Не оставляйте фотоаппарат в местах, где он может подвергнуться воздействию очень высоких температур.**
  - Это может привести к порче частей и, при определенных обстоятельствах, к возгоранию фотоаппарата. Не используйте зарядное устройство или блок питания, если они чем-то накрыты (например, одеялом). Это может вызвать перегрев, ведущий к пожару.
- **Также при обращении с фотоаппаратом следует соблюдать осторожность во избежание низкотемпературного ожога.**
  - Если в фотоаппарате имеются металлические детали, перегрев может привести к низкотемпературному ожогу. Обратите внимание на следующее:
    - При длительном использовании фотоаппарат нагревается. При обращении с фотоаппаратом в таком состоянии возможен низкотемпературный ожог.
    - В местах, подверженных воздействию очень низких температур, температура корпуса фотоаппарата может быть ниже температуры окружающей среды. По возможности при пользовании фотоаппаратом на морозе следует надевать перчатки.
- **Будьте осторожны с ремешком.**
  - Будьте осторожны с ремешком, когда носите фотоаппарат. Он может легко зацепиться за что-нибудь – и привести к серьезным травмам.

Меры предосторожности при обращении с аккумулятором

Следуйте этим важным указаниям во избежание протечки, перегрева, возгорания, взрыва аккумуляторов, а также ударов током и ожогов.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- В фотоаппарате используются литиево-ионные аккумуляторы, рекомендованные Olympus. Заряжать аккумулятор следует с помощью рекомендованного зарядного устройства. Не следует использовать другие зарядные устройства.
- Никогда не нагревайте и не сжигайте аккумуляторы.
- Соблюдайте меры предосторожности при хранении и обращении с аккумуляторами, чтобы предотвратить их контакт с любыми металлическими предметами, такими как украшения, булавки, скрепки и т. д.
- Никогда не храните аккумуляторы в местах, где на них воздействует прямой солнечный свет или высокие температуры - в автомобиле, вблизи источника тепла и т.д.
- Во избежание протечки аккумулятора или повреждения его контактов тщательно следуйте всем инструкциям, касающимся эксплуатации аккумуляторов. Никогда не пытайтесь разобрать аккумулятор или каким-либо образом изменить его при помощи пайки и т. п.
- В случае попадания аккумуляторной жидкости в глаза немедленно промойте их чистой, холодной проточной водой и обратитесь за медицинский помощью.

- Аккумуляторы следует хранить вне досягаемости маленьких детей. Если ребенок нечаянно проглотит аккумулятор, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Аккумуляторы всегда должны быть сухими.
- Во избежание протечки аккумуляторов, перегрева, возникновения пожара или взрыва используйте только аккумуляторы, рекомендованные для эксплуатации с данным продуктом.
- Вставляйте аккумулятор осторожно, как описано в инструкции по эксплуатации.
- Если аккумуляторы не заряжаются за положенное время, прекратите зарядку и не используйте их.
- Не используйте треснувший или сломанный аккумулятор.
- Если аккумулятор течет, изменяет цвет или деформируется, либо иным образом изменяет свойства, прекратите использовать фотоаппарат.
- При попадании аккумуляторной жидкости на одежду или кожу, немедленно снимите одежду и промойте пострадавшее место чистой проточной водой. Если жидкость вызвала ожог кожи, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Никогда не подвергайте аккумуляторы сильным ударам или продолжительной вибрации.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Перед установкой необходимо проверить аккумулятор на отсутствие протечек, изменения цвета, вздутий и любых других отклонений от нормы.
- При продолжительном использовании аккумуляторы могут нагреваться. Во избежание ожогов, не следует вынимать аккумулятор сразу после пользования фотоаппаратом.
- Всегда вынимайте аккумулятор перед длительным хранением фотоаппарата.
- В фотоаппарате используются литиево-ионные аккумуляторы, рекомендованные к использованию Olympus. Не следует использовать другие типы аккумуляторов. Для безопасной и правильной эксплуатации аккумулятора перед его установкой следует внимательно прочитать руководство по его эксплуатации.
- Загрязнение контактов аккумулятора может привести к нарушениям соединения с фотоаппаратом. Перед использованием протрите аккумулятор чистой сухой тканью.
- При первом использовании или после длительного хранения следует полностью зарядить аккумулятор.
- При работе фотоаппарата от аккумуляторов при низкой температуре старайтесь не давать замерзнуть фотоаппарату и запасным аккумуляторам. Аккумуляторы, разрядившиеся на холоде, могут восстановиться после того, как согреются при комнатной температуре.
- Число снимков, которые можно сделать, может быть различным в зависимости от условий съемки или состояния аккумуляторов.
- Перед длительной поездкой, и особенно перед поездкой за границу, купите достаточный запас аккумуляторов.
  В путешествии может оказаться сложно найти рекомендованные аккумуляторы.
- Отдавайте аккумуляторы для переработки, чтобы сохранить ресурсы нашей планеты. Выбрасывая израсходованные аккумуляторы, закройте их положительные и отрицательные выводы и обязательно соблюдайте местные правила и положения.

Меры предосторожности при эксплуатации

- Для защиты высокоточных технологий, использованных в данном продукте, никогда не оставляйте фотоаппарат в перечисленных ниже местах, как при использовании, так и при хранении:
  - Места с высокими значениями или значительными колебаниями температуры и/или влажности. Под прямым солнечным светом, на пляже, в запертом автомобиле или вблизи других источников тепла (плита, радиатор и т.д.) или рядом с увлажнителями.
  - В местах, где много песка или пыли.
  - Вблизи горючих предметов или взрывчатых веществ.
  - В сырых местах, например, в ванной комнате или под дождем. При использовании продуктов в герметичном исполнении прочтите соответствующие руководства.
  - В местах, подверженных сильной вибрации.
- Никогда не роняйте фотоаппарат и не подвергайте его сильным ударам или вибрации.
- При установке на штатив отрегулируйте положение фотоаппарата при помощи головки штатива. Не раскачивайте фотоаппарат.
- Не оставляйте фотоаппарат направленным непосредственно на солнце. Это может привести к повреждению объектива или шторки затвора, искажению цвета и даже к пожару.
- Не прикасайтесь к электрическим контактам фотоаппарата и к линзам сменного объектива. При снятии объектива не забудьте закрыть фотоаппарат крышкой.
- Перед длительным хранением фотоаппарата извлеките аккумулятор. Выберите прохладное, сухое место хранения, чтобы не допустить появления конденсата или плесени внутри фотоаппарата. После периода хранения проверьте фотоаппарат, включив его и нажав кнопку спуска затвора, чтобы убедиться в его исправности.
- Всегда соблюдайте ограничения для условий использования, приведенные в руководстве к фотоаппарату.

ЖК-экран

- Избегайте сильного давления на экран; от этого изображение может сделаться нечетким, что приведет к неполадкам при воспроизведении или к повреждению экрана.
- В нижней / верхней части экрана может появиться светлая полоса, но это не является неисправностью.
- Если объект ориентирован по диагонали, то на мониторе его края могут казаться зигзагообразными. Это не является неисправностью; это будет менее заметно в режиме воспроизведения.
- В местах с низкими температурами для включения ЖК-экрана может требоваться длительное время, или его цвета могут временно изменяться. При использовании фотоаппарата на сильном морозе будет полезно время от времени помещать его в теплое место. ЖК-экран, плохо работающий из-за холода, восстановится при нормальной температуре.
- Жидкокристаллический экран этого монитора сделан по высокоточной технологии. Однако, на ЖК-экране могут появляться постоянные черные или яркие участки. В силу собственных свойств или угла, под которым Вы смотрите на экран, участок может быть неоднородным по цвету и яркости. Это не является неисправностью.

Объектив

- Не погружать в воду и беречь от брызг.
- Не следует ронять или прикладывать к нему значительное усилие.
- Не следует держать фотоаппарат за подвижную часть объектива.
- Не следует трогать поверхность линзы.
- Не следует трогать контактные поверхности.
- Не следует подвергать резким изменениям температуры.
- Не следует выходить за диапазон рабочих температур.

Предусмотренные законодательством и прочие уведомления

- Фирма Olympus не делает заявлений и не дает гарантий в отношении какого бы то ни было ущерба или выгоды, ожидаемых при использовании данного устройства на законном основании, а также каких-либо запросов от третьих лиц, вызванных ненадлежащим использованием этого продукта.
- Фирма Olympus не делает заявлений и не дает гарантий в отношении какого бы то ни было ущерба или выгоды, ожидаемых при использовании данного устройства на законном основании, возникших в результате удаления данных изображения.

Ограничение гарантии

- Фирма Olympus не делает заявлений и не дает гарантий, как явных, так и подразумеваемых, посредством или в отношении какого бы то ни было содержания данных письменных материалов или программного обеспечения, и ни при каких обстоятельствах не будет нести ответственность по любой подразумеваемой гарантии товарного состояния или пригодности для любых конкретных целей или за любой косвенный, побочный или непрямой ущерб (включая, но не ограничиваясь только этим, ущерб от потери коммерческой выгоды, препятствия в бизнесе и потери коммерческой информации) возникающий в результате использования или неспособности использовать эти письменные материалы или программное обеспечение или оборудование. Некоторые страны не допускают исключения или ограничения ответственности за косвенный или побочный ущерб, так что приведенные выше ограничения могут не действовать для вас.
- Фирма Olympus сохраняет за собой все права на данное руководство.

Предупреждение

Незаконное фотографирование или использование материалов, защищенных авторским правом, может представлять собой нарушение применимых норм защиты авторского права. Фирма Olympus не берет на себя ответственность за незаконное фотографирование, использование материалов или другие действия, могущие нарушить права владельцев авторского права.

Уведомление о защите авторским правом

Все права защищены. Ни одна часть данных письменных материалов или данного программного обеспечения не подлежит воспроизведению или использованию в любой форме или любыми средствами, электронными или механическими, включая фотокопирование и запись или использование любого способа хранения информации и поисковой системы без

предварительного письменного разрешения фирмы Olympus. Не предусматривается никакой ответственности в отношении использования информации, содержащейся в данных письменных материалах или программном обеспечении или за ущерб, наступивший в результате использования содержащейся в них информации. Фирма Olympus сохраняет за собой право на изменение свойств и содержания данных материалов или программного обеспечения без обязательств или предварительного уведомления.

Уведомление FCC (Федеральной комиссии связи США)

• Радио- и телевизионные помехи
Изменения или модификации, явным образом не одобренные изготовителем, могут привести к лишению пользователя права пользования данным оборудованием. Это оборудование было испытано, в результате чего сделано заключение о его соответствии пределам для цифровых устройств класса B, в соответствии с частью 15 Правил FCC. Эти ограничения разработаны для обеспечения разумной защиты против вредных помех в жилых районах.
Это оборудование производит, использует и может излучать энергию на радиочастотах и, при установке и использовании не в соответствии с инструкциями, оно сможет вызывать вредные помехи радиосвязи. Однако, нет гарантии, что в конкретных условиях установки не будет возникать помех. Если данное оборудование создает помехи радио- и телевизионному приему, что можно определить посредством включения и выключения оборудования, пользователь может попытаться устранить помехи одним из следующих способов:
– Настроить или переместить приемную антенну.
– Увеличить расстояние между фотоаппаратом и приемником.
– Подключить оборудование к розетке в другой цепи, нежели та, к которой подключен приемник.
– Обратитесь за помощью к Вашему продавцу или опытному радио/ТВ-технику. Для подключения фотоаппарата к порту USB персональных компьютеров (ПК) следует использовать только поставляемый фирмой OLYMPUS кабель USB.

Любые неразрешенные изменения или модификации данного оборудования могут привести к лишению пользователя права на его использование.

Для покупателей в Северной и Южной Америке

Для покупателей фотоаппарата в США
Заявление о соответствии

Модель	:	E-3
Торговая марка	:	OLYMPUS
Ответственное лицо	:	OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.
Адрес	:	3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, USA
Номер телефона	:	484-896-5000

Проверено на соответствие стандартам FCC
ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИЛИ ОФИСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Это устройство удовлетворяет части 15 правил FCC.
Работа устройства подпадает под следующие условия:
(1) Это устройство не должно вызывать вредоносных помех
(2) Устройство должно выдерживать любые помехи, в т.ч. приводящие к неправильной работе.

Для покупателей в Канаде
Данное цифровое устройство отвечает всем требованиям нормативных документов Канады по оборудованию, создающему помехи.

Для покупателей в Европе

Знак «CE» указывает, что данный продукт соответствует европейским требованиям по безопасности, охране здоровья, окружающей среды и защите потребителя. Фотоаппараты со знаком «CE» предназначены для продажи в Европе.

Этот символ [перечеркнутый мусорный бак на колесиках, Директива ЕС об отходах «WEEE», приложение IV] указывает на раздельный сбор мусора для электрического и электронного оборудования в странах ЕС.
Пожалуйста, не выбрасывайте этот прибор вместе с бытовыми отходами.
Пожалуйста, для утилизации данного продукта пользуйтесь действующими В вашей стране системами возврата и сбора для утилизации.

Используйте только специальные аккумуляторы и зарядные устройства

Компания Olympus настоятельно рекомендует использовать с данным фотоаппаратом только специализированные аккумуляторы и зарядные устройства.
Использование аккумуляторов и / или зарядных устройств сторонних производителей может привести к пожару или увечьям вследствие протекания, перегрева, возгорания или других повреждений аккумулятора. Компания Olympus не несет ответственности за несчастные случаи или ущерб, произошедшие в результате использования аккумуляторов и / или зарядных устройств сторонних производителей.

Гарантийные условия

1. В случае неисправности продукта несмотря на его надлежащее использование (в соответствии с имеющимися в комплекте инструкциями по обращению с продуктом и его эксплуатации) в течение двух лет после даты покупки у авторизованного дистрибьютора компании Olympus внутри сферы коммерческой деятельности фирмы Olympus Imaging Europa GmbH согласно перечню авторизованных дистрибьюторов на сайте: http://www.olympus.com данный продукт подлежит бесплатному ремонту или бесплатной замене на усмотрение компании Olympus. Для предъявления прав по настоящей гарантии покупатель должен представить продукт и данный гарантийный сертификат до окончания двухлетнего гарантийного срока дилеру, у которого был приобретен продукт, или в любой сервисный центр компании Olympus в области коммерческой деятельности компании Olympus Imaging Europa GmbH, как указано на сайте: http://www.olympus.com. В течение одного года действия общемировой гарантии покупатель может сдать продукт в любой сервисный центр компании Olympus. Примите во внимание, что сервисные центры компании Olympus имеются не во всех странах.
2. Покупатель обязан доставить продукт дилеру или в авторизованный сервисный центр компании Olympus на свой собственный риск и несет все расходы, связанные с доставкой продукта.
3. Настоящая гарантия не распространяется на перечисленные ниже случаи, в которых покупатель обязан оплатить расходы на ремонт даже в случае возникновения неисправности в течение указанного выше гарантийного срока.
   (a) Любые неисправности, обусловленные неправильным обращением (например, использованием по назначению, не указанному в инструкциях по обращению с продуктом или в других разделах руководства по эксплуатации, и т. п.).
   (b) Любые неисправности, возникшие в результате ремонта, модификации, очистки и т.п., выполненных не компанией Olympus или не авторизованным сервисным центром компании Olympus.
   (c) Любые неисправности и повреждения, обусловленные перевозкой, падением, ударом и т.п. после приобретения продукта.
   (d) Любые неисправности и повреждения, возникшие в результате пожара, землетрясения, наводнения, удара молнии и других природных катастроф, загрязнения окружающей среды и непостоянства напряжения питания.
   (e) Любые неисправности, обусловленные небрежным или несоответствующим хранением (например, содержанием продукта в условиях высоких температур и высокой влажности, вблизи средств по борьбе с насекомыми типа нафталина или вредных препаратов и т. п.), неправильного технического обслуживания и т. п.
   (f) Любые неисправности, возникшие из-за израсходованных батарей и т. п.
   (g) Любые неисправности, возникшие в результате попадания внутрь корпуса продукта песка, грязи и т. п.
   (h) Если данный гарантийный сертификат не возвращен вместе с продуктом.
   (i) В случае любых поправок, сделанных на гарантийном сертификате, относительно года, месяца и дня покупки, фамилии покупателя, имени дилера и серийного номера.
   (j) Если вместе с данным гарантийным сертификатом не предъявлены документы, подтверждающие покупку.
4. Настоящая гарантия распространяется только на продукт; гарантия не распространяется на любые другие аксессуары, в том числе на футляр, ремешок, объектив, крышку и батареи.

5. Исключительная ответственность компании Olympus по данной гарантии ограничивается ремонтом или заменой продукта. Любая ответственность за непрямой или косвенный ущерб или убытки любого рода, понесенные покупателем вследствие неисправности продукта, в частности, любой ущерб или повреждение, причиненные каким-либо объективам, пленкам, другому оборудованию и аксессуарам, используемым вместе с продуктом, а также за любые убытки, обусловленные задержкой ремонта или потерей данных, исключается. Данное ограничение не распространяется на обязательные законодательные положения.

Указания по гарантийному обслуживанию

1. Настоящая гарантия имеет силу только при условии надлежащего заполнения компанией Olympus или авторизованным дилером гарантийного сертификата или других документов, содержащих достаточное подтверждение. Поэтому позаботьтесь о том, чтобы были полностью вписаны Ваша фамилия, имя дилера, серийный номер, а также год, месяц и день покупки, или чтобы к данному гарантийному сертификату был приложен оригинал счета или документа о покупке (с указанием имени дилера, даты покупки и типа продукта). Компания Olympus оставляет за собой право отказаться от предоставления бесплатных услуг в случае, если не заполнен гарантийный сертификат, не приложен вышеуказанный документ или содержащиеся в нем сведения неполны или неразборчивы.
2. Так как дубликат настоящего гарантийного сертификата не выдается, храните его в надежном месте.

• Список сертифицированных международных сервисных центров Olympus находится на сайте: http://www.olympus.com

Торговые марки

- IBM является зарегистрированной торговой маркой компании International Business Machines Corporation.
- Microsoft и Windows являются зарегистрированными торговыми марками компании Microsoft Corporation.
- Macintosh является зарегистрированной торговой маркой Apple Computers Inc.
- xD-Picture Card™ является торговой маркой.
- Функция «Shadow Adjustment Technology» содержит запатентованные технологии, предоставленные компанией Apical Limited.

- Все прочие названия компаний и продуктов являются зарегистрированными торговыми марками и/или торговыми марками их соответствующих владельцев.
- Стандарты файловых систем фотокамер, упоминаемые в данном руководстве – это стандарты «Проектных норм для файловых систем фотокамер/DCF», установленные Ассоциацией производителей электроники и информационных технологий Японии (JEITA).

Указатель

Обозначения

AEL AFL ⇌ Fn 100
⚡+☒ 104
IS (Стабилизация изображения) 63
(Выбор языка) 107
■))) (Звуковой сигнал) 101
CUSTOM 102
Custom Menu 1
(Пользовательское меню 1) 144
Custom Menu 2
(Пользовательское меню 2) 146
EASY 102
Fn FUNCTION 99
L fps 101
Меню воспроизведения 144
Удаленный режим управления RC mode ... 82
SET 105
SET UP 97
Shooting Menu 1 (Меню съемки 1) 143
Shooting Menu 2 (Меню съемки 2) 143
SLOW LIMIT 103
X-SYNC. 103
AF / MF 96
BUTTON / DIAL 97
RELEASE / 101
DISP / ■))) / PC 101
EXP / / ISO 103
CUSTOM 103
/ COLOR / WB 104
RECORD / ERASE 105
UTILITY 107
VIVID 72
NATURAL 72
MUTED 72
PORTRAIT 72
4 h TIMER 101

A

AEL / AFL 98
AEL / AFL MEMO 99
Adobe RGB 104
AE BKT 49
AF AREA 56
AF AREA POINTER 96
AF ILLUMINAT. 96
AF MODE AF 52
AF SENSITIVITY 96
ANTI-SHOCK [♦] 63
ALL WB 104
ALL ERASE 95

B

B&W FILTER 72
BACKLIT LCD 101
BULB FOCUSING 97
BULB TIMER 103
BUTTON TIMER 100

C

C-AF (постоянный автофокус) 53
C-AF LOCK 96
C-AF+MF 54
CARD SETUP 95, 133
CF / xD 107
CLEANING MODE 130
COLOR SPACE 104
CompactFlash 13, 132
CONTRAST 72
COPY ALL 92
CUSTOM 72
CUSTOM RESET 33

D

DIAL 97
DPOF 109
dpi SETTING 106

E

EDIT FILENAME 107
EV STEP 103
EXT. WB DETECT 107

F

F (Четко) 65, 125
FILE NAME 106
FL BKT 80
FOCUS RING 96
FORMAT 133
FRAME ASSIST 102

G

GRADATION 73

H

HIGH KEY 73

I

IMAGE STABILIZER IS 63
ISO BKT 51
ISO ISO 50
ISO STEP 103
ISO-AUTO 103
ISO-AUTO SET 103

J

JPEG EDIT 91

L

L (Большое) 65, 125
LIVE PREVIEW 45, 99
LIVE VIEW BOOST 102
LOW KEY 73

M

M (Среднее) 66, 125
METERING 46
MF (Ручной фокус) 54
Microdrive 13, 132
MONOTONE 72
MTP 102, 120
My mode MY1 / MY2 ..... 44, 100
MY MODE SETUP 100

N

N (Нормально) 65, 125
NOISE FILTER 74
NOISE REDUCT. 74
NTSC 108

O

OLYMPUS Master 115

P

PAL 108
PICT. TONE 72
PictBridge 111
PICTURE MODE 72
PIXEL COUNT 105
PIXEL MAPPING 130
PREVIEW 99
PRIORITY SET 106

Q

QUICK ERASE 105

R

RAW 65
RAW DATA EDIT 91
RAW+JPEG ERASE 105
REC VIEW 108
RESET LENS 97
RESET PROTECT 93
RLS PRIORITY C 101
RLS PRIORITY S 101

S

S (Маленькое) 65, 125
S-AF (разовый автофокус) 53
S-AF+MF 54
SATURATION 72
SF (Суперчетко) 65, 125
SHADING COMP. 104
SHADOW ADJ 91
SHARPNESS 72
SLEEP 101
sRGB 104
STORAGE 102, 116

T

TEST PICTURE 99

U

USB MODE 102

V

VIDEO OUT 108

W

WB 68
WB BKT 71

А

Автовспышка AUTO 75
Автоматическая последовательная съемка в диапазоне настроек AE 48
Автоматическая последовательная съемка для коррекции ISO 51
Автоматическая съемка в диапазоне настроек баланса белого 71
Автоматическая съемка в диапазоне настроек для вспышки 80
Автоматический баланс белого AWB 67, 68
Автоспуск 60
Автофокус 58, 122
Аккумулятор 11, 133
Аксессуары 131
Аппаратные кнопки 4, 26

Б

Баланс белого WB 67
Баланс белого по эталону 65, 70, 99
Батарейный блок 131
Без вспышки 76
Блок питания 133

В

В (Базово) 65, 125
Видоискатель 5, 14, 16
Воспроизведение крупным планом 85
Вспышка для подавления эффекта «красных глаз» 75
Встроенное программное обеспечение 108
Выдержка 40, 42

Г

Гистограмма 31, 88, 125
Главная панель управления 7, 28

Д

Дистанционное управление 61

Ж

Живое изображение 30

З

Замер AEL 103

Зарядное устройство для литиево-ионного аккумулятора 11, 131, 133
Затвор окуляра 61
Защита 93
Защита отдельных кадров 93
Значение диафрагмы 40, 41
Зона (точка) автофокуса 55

И

Изменение размера 91
Исходное положение 57

К

Календарное отображение 87
Карта xD-Picture Card 13, 132
Карты 13, 132
Количество пикселей 65
Коррекция баланса белого 69
Коррекция экспозиции 47

Л

Литиево-ионный аккумулятор 11, 133

М

Медленная синхронизация SLOW 75
Медленная синхронизация SLOW2 / 2nd CURTAIN 76
Меню 29

Н

Настройка диоптрий 14
Настройка печати пользователем 113

О

Объектив 12, 134
Объективы системы Four Thirds 134
Отображение данных 31, 88

П

Панель управления 6
Поворот снимков 89
Подводная макросъемка 45, 99
Подводная широкоугольная съемка 45, 99
Покадровое воспроизведение 85
Покадровое копирование 92
Покадровое удаление 94
Покадровая съемка 59
Пользовательская настройка баланса белого CWB 67
Последовательная съемка H 59
Последовательная съемка L 59
Постоянный автофокус (C-AF) 54
Принудительная вспышка 76
Предварительный просмотр 45
Предустановленный баланс белого 67, 68
Программная коррекция **Ps** 40
Программная съемка **P** 40
Проекторный режим просмотра 86
Простая печать 112
Прямая печать 111

Р

Разовый автофокус (S-AF) 53
Регулировка интенсивности вспышки 79
Регулировка экрана 107
Режим вспышки 75
Режим вспышки Super FP 81
Режим динамичного одноточечного автофокуса 55
Режим зоны автофокуса 57
Режим каталога 87
Режим многоточечного автофокуса 55
Режим одноточечного автофокуса 55
Режим одноточечного автофокуса для маленькой зоны 55, 96
Режим печати 112
Режим сохранения 65, 66, 141
Ремешок 10
Ручная съемка **M** 43
Ручное управление вспышкой 77
Ручной фокус (MF) 54

С

Сенсор баланса белого 68
Система беспроводных дистанционно-управляемых вспышек Olympus 82
Слайд-шоу 89
Сменный объектив ZUIKO DIGITAL 134
Сохранение данных печати 109
Средневзвешенный замер по центру 46
Степень сжатия 65
Съемка с приоритетом диафрагмы **A** 41
Съемка с приоритетом выдержки **S** 42
Съемка с открытым затвором **B** 44, 63

Т

Точечный замер 46
Точечный замер с контролем теней 46
Точечный замер с контролем яркости 46

У

Удаление пыли 14, 129
Установка даты и времени 15

Ф

Фиксация автоматической экспозиции 48
Фиксация фокуса 58

Ц

Цветовая температура 140
Цифровой замер ESP 46